

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Abbey View		Radharc na Mainistreach	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Audley's Acre
Abbeyview Road		Bóthar Radharc na Mainistreach	DT.	Kilmore
Aghlisnafin Road	<i>Achadh Lios na Finne 'field of the fort of the Fair Haired person'</i>	Bóthar Achadh Lios na Finne	Aghlisnafin (TL), Kilmegan, Lecale Upper, Co. Down, from the Irish <i>Achadh Lios na Finne</i> 'field of the fort of the fof the white-haired woman" (NIPNP Replies). [cf. White Fort Road]	Castlewellan
Aghlisnafin Road	<i>Achadh Lios na Finne 'field of the fort of the Fair Haired person'</i>	Bóthar Achadh Lios na Finne	Aghlisnafin (TL), Kilmegan, Lecale Upper, Co. Down, from the Irish <i>Achadh Lios na Finne</i> 'field of the fort of the Fair Haired person' (NIPNP Replies).	Dundrum
Aislinn Court		Cúirt Aislinge	Aislinn is a form of the Irish personal name Aisling, which means 'vision'. [cf. Aisling Close - <i>Clós Aislinge</i> , SrBhÁC].	Murlough
Alan Close		Clós Ailéin	Ó D. gives <i>Ailéin</i> . [cf. Balallan - <i>Baile Ailein</i> , Mac an Taillèir]	Donard
Alder Lane		Lána na Fearnóige	DT.	Derryboy
Alfred Crescent		Corrán Ailfrid	Ó D. gives <i>Ailfrid</i> .	Donard
Ambleside		Cois Cosáin	DT.	Saintfield
Annacloy Road	<i>Áth na Cloiche 'ford of the stone'</i>	Bóthar Áth na Cloiche	Annacloy (TL), Inch, Co.Down, from the Irish <i>Áth na Cloiche</i> 'ford of the stone' (Dict. Ulst. PN).	Drumaness
Annacloy Road	<i>Áth na Cloiche 'ford of the stone'</i>	Bóthar Áth na Cloiche	Annacloy (TL), Inch, Co.Down, from the Irish <i>Áth na Cloiche</i> 'ford of the stone' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Annacloy Road North	<i>Áth na Cloiche 'ford of the stone'</i>	Bóthar Áth na Cloiche Thuaidh	Annacloy (TL), Inch, Co.Down, from the Irish <i>Áth na Cloiche</i> 'ford of the stone' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Annadorn Road	<i>Áth na nDorn 'ford of the fists'</i>	Bóthar Áth na nDorn	Annadorn (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Áth na nDorn</i> 'ford of the fists (fist-sized stones)' (Dict. Ulst. PN).[cf. Ballydorn, Cel.Ulst.TLs].	Seaforde
Annavale Banks		Bruacha Ghleann Anna	DT. [cf. Annadale Drive - <i>Céide Annadale</i> , SrBhÁC]	Dunmore
Annsborough Park		Páirc Bhaile Anna	Annsborough is translated as <i>Baile Anna</i> in GÉ.	Dundrum
Annsfield Avenue		Ascaill Ghort Anna	DT. In Corporation townland.	Killyleagh
Annsfield Close		Clós Ghort Anna	DT. In Corporation townland.	Killyleagh
Annsfield Park		Páirc Ghort Anna	DT. In Corporation townland.	Killyleagh
Antrim Road	<i>Aontroim 'single ridge'</i>	Bóthar Aontroma	Antrim, town, parish County is originally from the Irish <i>Aontreibh</i> 'single house/habitation' but long reinterpreted as originating in the Irish <i>Aontroim</i> 'single ridge' (Dict. Ulst. PN).	Ballymaglave
Ardaghy Road	<i>Ard Eachaidh 'Eachaidh's Height'</i>	Bóthar Ard Eachaidh	Ardaghy (TL), Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Ard Eachaidh</i> 'Eachaidh's Height' (PNI vol. III).	Tollymore
Ardaluin Court		Cúirt Ard Álainn	Named after Ardaluin House, Tollymore townland, Kilcoo, Co. Down or Bryansford Road, Newcastle. Ardaluin, probably composed as a house name, is clearly intended to represent the Irish <i>Ard Álainn</i> 'beautiful height'.	Shimna

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Ardaluin Heights		Ard Ard Álainn	Named after Ardaluin House, Tollymore townland, Kilcoo, Co. Down or Bryansford Road, Newcastle. Ardaluin, probably composed as a house name, is clearly intended to represent the Irish <i>Ard Álainn</i> 'beautiful height'.	Shimna
Ardraccan	<i>Ard Breacáin 'Breacán's height'</i>	Ard Breacáin	Ardraccan (TL & Parish), Co. Meath, Site of St. Ultán's well, St. Ultán was the maternal uncle of St. Brigid (http://www.newadvent.org/cathen/15124d.htm), from the Irish <i>Ard Breacáin</i> 'Breacán's height'.	Audley's Acre
Ardcuan Park		Páirc Ard an Chuain	<i>Ard</i> is the Irish word for 'a height' and <i>cuan</i> is the word for 'a harbour' [cf. Ardicoan, Grange of Inispollan, Co. Antrim, <i>Ard an Chuain</i> 'height of the bay' (NIPNP decforms)]	Strangford
Ardenlee Avenue		Ascaill Ardán Liath	Located in the townland of Saul. Ardenlee is clearly based on Ardilea (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Dún Ard Liath</i> 'fort of the grey height' (NIPNP Sem.).	Quoile
Ardenlee Drive		Céide Ardán Liath	Located in the townlands of Quoile and Saul. Ardenlee is clearly based on Ardilea (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Dún Ard Liath</i> 'fort of the grey height' (NIPNP Sem.).	Quoile
Ardenlee Gardens		Garraithe Ardán Liath	Located in the townland of Saul. Ardenlee is clearly based on Ardilea (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Dún Ard Liath</i> 'fort of the grey height' (NIPNP Sem.).	Quoile
Ardenlee Park		Páirc Ardán Liath	Located in the townlands of Quoile and Saul. Ardenlee is clearly based on Ardilea (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Dún Ard Liath</i> 'fort of the grey height' (NIPNP Sem.).	Quoile
Ardenlee Road		Bóthar Ardán Liath	Located in the townlands of Quoile and Saul. Ardenlee is clearly based on Ardilea (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Dún Ard Liath</i> 'fort of the grey height' (NIPNP Sem.).	Quoile
Arderin	<i>Ard Éireann 'Ireland's Height'</i>	Ard Éireann	Arderin (< Ir. <i>Ard Éireann</i> 'Ireland's Height'), on the border of Co. Offaly and Co. Laois is the highest peak in Slieve Bloom (<i>Sliabh Bladhma</i>) at 527m. It has also been recored as <i>Mullach Erenn</i> (Transactions of the Ossianic Society, vol. iv (1856), p. 292).	Ballymote
Ardfern	<i>Àird Fheàrna 'Alder headland'</i>	Aird Fhearna	The Ardfern developments are located in the townland of Saul, however there is no Ardfern place-name to be found locally, it must be assumed that the Ardfern Avenue etc. are named after Ardfern, Argyll, Scotland, from the Gaelic <i>Àird Fheàrna</i> 'Alder headland' (Mac an Tàilleir).	Audley's Acre
Ardfern Avenue	<i>Àird Fheàrna 'Alder headland'</i>	Ascaill Aird Fhearna	The Ardfern developments are located in the townland of Saul, however there is no Ardfern place-name to be found locally, it must be assumed that the Ardfern Avenue etc. are named after Ardfern, Argyll, Scotland, from the Gaelic <i>Àird Fheàrna</i> 'Alder headland' (Mac an Tàilleir).	Audley's Acre
Ardfern Close	<i>Àird Fheàrna 'Alder headland'</i>	Clós Aird Fhearna	The Ardfern developments are located in the townland of Saul, however there is no Ardfern place-name to be found locally, it must be assumed that the Ardfern Avenue etc. are named after Ardfern, Argyll, Scotland, from the Gaelic <i>Àird Fheàrna</i> 'Alder headland' (Mac an Tàilleir).	Audley's Acre
Ardfern Crescent	<i>Àird Fheàrna 'Alder headland'</i>	Corrán Aird Fhearna	The Ardfern developments are located in the townland of Saul, however there is no Ardfern place-name to be found locally, it must be assumed that the Ardfern Avenue etc. are named after Ardfern, Argyll, Scotland, from the Gaelic <i>Àird Fheàrna</i> 'Alder headland' (Mac an Tàilleir).	Audley's Acre
Ardfern Meadows	<i>Àird Fheàrna 'Alder headland'</i>	Cluainte Aird Fhearna	The Ardfern developments are located in the townland of Saul, however there is no Ardfern place-name to be found locally, it must be assumed that the Ardfern Avenue etc. are named after Ardfern, Argyll, Scotland, from the Gaelic <i>Àird Fheàrna</i> 'Alder headland' (Mac an Tàilleir).	Audley's Acre

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Ardfern Park	<i>Àird Fheàrna 'Alder headland'</i>	Páirc Aird Fhearna	The Ardfern developments are located in the townland of Saul, however there is no Ardfern place-name to be found locally, it must be assumed that the Ardfern Avenue etc. are named after Ardfern, Argyll, Scotland, from the Gaelic <i>Àird Fheàrna</i> 'Alder headland' (Mac an Tàilleir).	Audley's Acre
Ardfern Road	<i>Àird Fheàrna 'Alder headland'</i>	Bóthar Aird Fhearna	The Ardfern developments are located in the townland of Saul, however there is no Ardfern place-name to be found locally, it must be assumed that the Ardfern Avenue etc. are named after Ardfern, Argyll, Scotland, from the Gaelic <i>Àird Fheàrna</i> 'Alder headland' (Mac an Tàilleir).	Audley's Acre
Ardfern Way	<i>Àird Fheàrna 'Alder headland'</i>	Bealach Aird Fhearna	The Ardfern developments are located in the townland of Saul, however there is no Ardfern place-name to be found locally, it must be assumed that the Ardfern Avenue etc. are named after Ardfern, Argyll, Scotland, from the Gaelic <i>Àird Fheàrna</i> 'Alder headland' (Mac an Tàilleir).	Audley's Acre
Ardglass Road	<i>Ard Ghlas 'green height'</i>	Bóthar Ard Ghlas	Ardglass (town & TL), Ardglass, Co. Down, from the Irish <i>Ard Ghlas</i> 'green height' (Dict. Ulst. PN). <i>Ard</i> seems to be fem. here.	Strangford
Ardglass Road	<i>Ard Ghlas 'green height'</i>	Bóthar Ard Ghlas	Ardglass (town & TL), Ardglass, Co. Down, from the Irish <i>Ard Ghlas</i> 'green height' (Dict. Ulst. PN). <i>Ard</i> seems to be fem. here.	Killough
Ardglass Road	<i>Ard Ghlas 'green height'</i>	Bóthar Ard Ghlas	Ardglass (town & TL), Ardglass, Co. Down, from the Irish <i>Ard Ghlas</i> 'green height' (Dict. Ulst. PN). <i>Ard</i> seems to be fem. here.	Ardglass
Ardglass Road	<i>Ard Ghlas 'green height'</i>	Bóthar Ard Ghlas	Ardglass (town & TL), Ardglass, Co. Down, from the Irish <i>Ard Ghlas</i> 'green height' (Dict. Ulst. PN). <i>Ard</i> seems to be fem. here.	Ardglass
Ardglass Road	<i>Ard Ghlas 'green height'</i>	Bóthar Ard Ghlas	Ardglass (town & TL), Ardglass, Co. Down, from the Irish <i>Ard Ghlas</i> 'green height' (Dict. Ulst. PN). <i>Ard</i> seems to be fem. here.	Ballymote
Ardglass Road Downpatrick	<i>Ard Ghlas 'green height'</i>	Bóthar Ard Ghlas	Ardglass (town & TL), Ardglass, Co. Down, from the Irish <i>Ard Ghlas</i> 'green height' (Dict. Ulst. PN). <i>Ard</i> seems to be fem. here.	Strangford
Ardigon Road	<i>Ard na gCon 'height of dogs'</i>	Bóthar Ard na gCon	Ardigon (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Ard na gCon</i> 'height of dogs' (NIPNP Sem.).	Crossgar
Ardigon Road	<i>Ard na gCon 'height of dogs'</i>	Bóthar Ard na gCon	Ardigon (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Ard na gCon</i> 'height of dogs' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Ardilea Park	<i>Dún Ard Liath 'fort of the grey height'</i>	Páirc Dhún Ard Liath	Ardilea Park is located in the townland of Ballyvange. Ardilea itself is a townland in Loughinisland parish, Co. Down and is also the name of a 19th century house (no longer standing) with ornamental gardens, from the Irish <i>Dún Ard Liath</i> 'fort of the grey height' (NIPNP Sem.).	Cathedral
Ardilea Road	<i>Dún Ard Liath 'fort of the grey height'</i>	Bóthar Dhún Ard Liath	Ardilea (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Dún Ard Liath</i> 'fort of the grey height' (NIPNP Sem.).	Dundrum
Ardilea Road	<i>Dún Ard Liath 'fort of the grey height'</i>	Bóthar Dhún Ard Liath	Ardilea (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Dún Ard Liath</i> 'fort of the grey height' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Ardkeel Park		Páirc Ard Chaoil	There is no Ardkeel to be found locally, it must be assumed to have been newly composed (possibly derived from Kilkeel), and intended to represent the Irish <i>Ard Chaoil</i> , ie. 'Caol's height'.	Shimna
Ardmeen Green	<i>Ard Mín 'smooth hill'</i>	Faiche Ard Mín	Located in the townlands of Demesne of Down and Audley's Acre, named for Ardmeen (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Ard Mín</i> 'smooth height' (NIPNP Sem.).	Ballymote
Ardmore Avenue		Ascaill an Aird Mhóir	Located in the townland of Demesne of Down. There is no Ardmore place-name locally, however it clearly represents the Irish An [t]Ard Mór 'the great height'.	Audley's Acre

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Ardnabannon Road		Bóthar Ard Beannáin	Ardnabannon Outdoor Pursuits Centre, 'formerly called Annsborough Lodge' (Rankin, P. J.), is in Ballybannan townland, Kilmegan. It may be newly coined and based on the townland or it may take its name from an unrecorded minor name. It has been rendered <i>Ard Beannáin</i> 'height of the little peak' as it is the most plausible Irish form.	Dundrum
Ardpatrick		Ard Phádraig	DT.	Ballymote
Ardpatrick Avenue		Ascaill Ard Phádraig	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Ballymote
Ardtole Road	<i>Ard Tuathail 'Tuathal's height'</i>	Bóthar Ard Tuathail	Ardtole (TL), Ardglass, Co. Down, from the Irish <i>Ard Tuathail</i> 'Tuathal's height' (HMC replies).	Ardglass
Arkle Park		Páirc Arcail	It seems that Arkle Park, like the older Arkle Bar on Irish Street, is named after the Irish steeplechasing legend, Arkle (1957-1970), winner of the Cheltenham Gold Cup three times consecutively (1964-6). He won 22 of his 26 races. Arkle was owned by the Duchess of Westminster, trained by Tom Dreaper and his main jockey was Pat Taaffe. He was named after the mountain Arkle in Sutherland, and another of the Duchess' horses, Foinavon, was named after a neighbouring peak (usually spelt Foinaven). In 2004 Arkle was voted the most popular racehorse in Britain and Ireland, beating Red Rum and Desert Orchid. Apparently his main daily feed was made up of oats, mashed together with six eggs and two bottles of Guinness [http://news.bbc.co.uk/sport1]. You might want to take the Guinness with a pinch of salt. The Gaelic form of the mountain name is <i>Arcail</i> . It should be noted that Down District council have adopted <i>Páirc Ard Choille</i> 'the height of the wood' as the Irish form of Arkle Park.	Cathedral
Ashburn		Sruthán na Fuinseoige	DT.	Ballymaglave
Ashdale Avenue		Ascaill Ghleanntán na Fuinseoige	DT.	Ardglass
Ashdale Gardens		Garraithe Ghleanntán na Fuinseoige	DT.	Ardglass
Ashleigh		Bán na Fuinseoige	DT. > <i>Bán na Fuinseoige</i> .	Shimna
Ashleigh Heights		Arda Bhán na Fuinseoige	DT. > <i>Bán na Fuinseoige</i> .	Shimna
Assisi Gardens		Garraithe Assisi	Assisi is a town in Perugia, Italy, it was the birthplace of St. Francis of Assisi (1181 - 1226) (Oxford Dictionary of Saints).	Dunmore
Audleystown Road		Bóthar Bhaile Audley	Audleystown (TL), Ballyculter, Co. Down. <i>Baile Audley</i> is a partial translation.	Strangford
Austin Terrace		Ardán Mhic Aibhistín	Ó D. gives <i>Mac Aibhistín</i> . Austin can be an 'English name ... Woulfe gives <i>Oistín</i> as the form in use in Irish, adding that <i>Mac Aibhistín</i> is in use in Connaught' (McLysaght), <i>Mac Aibhistín</i> also occurs in Tyrone as McCaviston and Austin does occur in Down. It is reasonable to assume that the Down name is of similar origin.	Seaforde

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Ava Drive		Céide Ava	Probably commemorates Frederick Blackwood, 1st Marquis of Dufferin and Ava, or one of his family. Ava is a city in Burma/Myanmar on the Irrawaddy River, the capital of Upper Burma. This region was annexed by British forces during the Blackwood's tenure as Viceroy of India, hence the inclusion of Ava in his title. The name is pronounced to rhyme with 'lava', rather than like the girl's name Ava (P. Tempan).	Derryboy
Ballaghbeg Park	<i>An Bealach Beag 'the little pass'</i>	Páirc an Bhealaigh Bhig	Ballaghbeg (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>An Bealach Beag</i> 'the little pass' (PNI vol. III).	Shimna
Ballee Road	<i>Béal Ia, meaning perhaps '(ford-)mouth of the deer'</i>	Bóthar Bhéal Ia	Ballee (parish), Co. Down, from the Irish <i>Béal Ia</i> , meaning perhaps '(ford-)mouth of the deer' (Dict. Ulst. PN).	Ardglass
Ballintogher Road	<i>Baile an Tóchair 'town of the causeway'</i>	Bóthar Bhaile an Tóchair	Ballintogher Upper/Lower (TLs), Saul, Co. Down, from the Irish <i>Baile an Tóchair</i> 'town of the causeway' (NIPNP Sem.).	Strangford
Ballyagherty Road	<i>Baile Fhachartaigh 'Fachartach's townland'</i>	Bóthar Bhaile Fhachartaigh	Ballyagherty (TL), Saintfield, Co. Down, from the Irish <i>Baile Fhachartaigh</i> 'Fachartach's townland' (NIPNP Sem.).	Saintfield
Ballyagherty Road	<i>Baile Fhachartaigh 'Fachartach's townland'</i>	Bóthar Bhaile Fhachartaigh	Ballyagherty (TL), Saintfield, Co. Down, from the Irish <i>Baile Fhachartaigh</i> 'Fachartach's townland' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Ballyalgan Road	<i>Baile Uí Ailleagáin 'Halligan's townland'</i>	Bóthar Bhaile Uí Ailleagáin	Ballyalgan (TL), Killyleagh, Co. Down, most likely to originate in the Irish <i>Baile Uí Ailleagáin</i> 'Halligan's townland' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Ballybannon Road	<i>Baile Uí Bhanáin 'O'Bannan's townland'</i>	Bóthar Bhaile Uí Bhanáin	Ballybannon (TL), Kilmegan, Co. Down, most likely from the Irish <i>Baile Uí Bhanáin</i> 'O'Bannan's townland' (NIPNP Sem.).	Dundrum
Ballybrannagh Road	<i>Baile Breathnach 'Walshe's Town'</i>	Bóthar Bhaile Breathnach	Ballybrannagh Upper / Lower (TLs), Ballee, Co. Down, from the Irish <i>Baile Breathnach</i> 'Walshe's Town' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Ballyclander Road	<i>Baile Mhic Giolla Andrea 'McGillander's town'</i>	Bóthar Bhaile Mhic Giolla Aindrea	Ballyclander Upper / Lower (TLs), Ballee, Co. Down, from the Irish <i>Baile Mhic Giolla Andrea</i> 'McGillander's town' (NIPNP Sem.).	Killough
Ballyclander Road	<i>Baile Mhic Giolla Andrea 'McGillander's town'</i>	Bóthar Bhaile Mhic Giolla Aindrea	Ballyclander Upper / Lower (TLs), Ballee, Co. Down, from the Irish <i>Baile Mhic Giolla Andrea</i> 'McGillander's town' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Ballycloughan Road	<i>Baile an Chlocháin 'townland of the stone structure'</i>	Bóthar Bhaile an Chlocháin	Ballycloughan (TL), Killinchy, Co. Down, from the Irish <i>Baile an Chlocháin</i> 'townland of the stone structure' (NIPNP Sem.).	Saintfield
Ballycottin Close		Clós Bhaile Choitín	Ballycottin is a village in Co. Cork, from the Irish <i>Baile Choitín</i> 'Cotton's town' (OL - Lárionaid Daonra agus Dúichí).	Strangford
Ballycotton Houses		Tithe Bhaile Choitín	Ballycottin is a village in Co. Cork, from the Irish <i>Baile Choitín</i> (OL - Lárionaid Daonra agus Dúichí).	Strangford
Ballycreen Road	<i>An Baile Críon (?) 'the withered townland'</i>	Bóthar an Bhaile Chrín	Ballycreen (TL), Magheradrool, Co. Down, most likely from the Irish <i>An Baile Críon</i> 'the withered townland' (NIPNP Sem.).	Ballymaglave

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Ballycruttle Road	<i>Baile Crotail 'Homestead of the Lichen'</i>	Bóthar Bhaile Crotail	Ballycruttle (TL), Ballee, Co. Down, from the Irish <i>Baile Crotail</i> 'Homestead of the Lichen' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Ballyculter Road	<i>Baile Uí Choltair 'Coulter's townland'</i>	Bóthar Bhaile Uí Choltair	Ballyculter Lower/Upper (TLs), Ballyculter Parish, Co. Down from the Irish <i>Baile Uí Choltair</i> 'Coulter's townland' (Dict. Ulst. PN).	Strangford
Ballydonety Road	<i>Baile Dhonntaigh 'Donntaigh's townland'</i>	Bóthar Bhaile Dhonntaigh	Ballydonety (TL), Down, Co. Down, probably from the Irish <i>Baile Dhonntaigh</i> 'Donntaigh's townland'	Seaforde
Ballydonnell Road	<i>Baile Uí Dhónaill 'O'Donnell's townland'</i>	Bóthar Bhaile Uí Dhónaill	Ballydonnell (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Baile Uí Dhónaill</i> 'O'Donnell's townland' (NIPNP Sem.).	Killough
Ballydonnell Road	<i>Baile Uí Dhónaill 'O'Donnell's townland'</i>	Bóthar Bhaile Uí Dhónaill	Ballydonnell (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Baile Uí Dhónaill</i> 'O'Donnell's townland' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Ballydugan Road	<i>Baile Uí Dhúgáin '(O) Dugan's townland'</i>	Bothar Bhaile Uí Dhúgáin	Ballydugan (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Baile Uí Dhúgáin</i> '(O) Dugan's townland' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Ballydugan Road	<i>Baile Uí Dhúgáin '(O) Dugan's townland'</i>	Bóthar Bhaile Uí Dhúgáin	Ballydugan (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Baile Uí Dhúgáin</i> '(O) Dugan's townland' (NIPNP Sem.).	Cathedral
Ballydyan Road	<i>Baile an Daingin 'townland of the stronghold'</i>	Bóthar Bhaile an Daingin	Ballydyan (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Baile an Daingin</i> 'townland of the stronghold' (NIPNP Sem.).	Kilmore
Ballyedock Road	<i>Baile Iodoc 'Idockstown'</i>	Bóthar Bhaile Iodoc	Ballyedock Upper / Lower (TLs), Dunsfort, Co. Down, from the Irish <i>Baile Iodoc</i> 'Idockstown' (HMC Replies).	Ardglass
Ballygallum Road	<i>Baile Ó gColaim 'O'Colms' townland'</i>	Bóthar Bhaile Ó gColaim	Ballygallum (TL), Bright, Co. Down, most likely from the Irish <i>Baile Ó gColaim</i> 'O'Colm's townland' but <i>Baile Galláin</i> 'townland of the standing stone' is also a possibility (NIPNP Sem.).	Killough
Ballygilbert Road	<i>Baile Gilbeirt 'Gilbert's town'</i>	Bóthar Bhaile Gilbeirt	Ballygilbert (TL), Bright, Co. Down, from the Irish <i>Baile Gilbeirt</i> 'Gilbert's town', a gaelicisation of <i>Gilberton</i> . Gilbert is an Anglo-Norman name.	Killough
Ballyginny Park	<i>Baile Gainimh 'sandy townland'</i>	Páirc Bhaile Gainimh	Ballygin[n]y (TL), Maghera, Co. Down, The most likely original Irish form of Ballyginny is <i>Baile Gainimh</i> 'sandy townland' but it is also possible that it originates in the Irish <i>Baile Ó gCoinne</i> 'Kennys town' (NIPNP Sem.).	Murlough
Ballygoskin Road	<i>Baile Mhic Coscracháin 'Mac Coscracháin's townland'</i>	Bóthar Bhaile Mhic Coscracháin	Ballygoskin (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Baile Mhic Coscracháin</i> 'Mac Coscracháin's townland' (NIPNP decforms).	Derryboy
Ballygowan Road	<i>Baile Mhic Gabhann 'MacGowan's townland'</i>	Bóthar Bhaile Mhic Gabhann	Ballygowan (town & TL), Killinchy, Co. Down, from the Irish <i>Baile Mhic Gabhann</i> 'MacGowan's townland' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Ballyhafry Road	<i>of uncertain origin'</i>	Bóthar Bhaile Sheafraidh	Ballyhafry (TL), Kilcoo, Down. <i>Baile Shafraidhe</i> 'Jeffrey's town' (OSNB Inf.), <i>Baile-Sheaffraidh</i> 'Geoffrey's town' (Joyce), '...the second element in the earliest forms is trisyllabic in which case Geoffrey can hardly be the element in question. It is difficult to ascertain the original Irish form of Ballyhafry on the basis of the present evidence' (PNI vol. I). Whilst it is probable that <i>Baile Sheafraidh</i> was not the original form of Ballyhafry and is a re-interpretation, it is a legitimate Gaelic form, taken from a native Irish speaker, therefore <i>Baile Sheafraidh</i> 'Geoffrey's Town' has been used in the road name.	Tollymore
Ballyhafry Road	<i>of uncertain origin'</i>	Bóthar Bhaile Sheafraidh	Ballyhafry (TL), Kilcoo, Down. <i>Baile Shafraidhe</i> 'Jeffrey's town' (OSNB Inf.), <i>Baile-Sheaffraidh</i> 'Geoffrey's town' (Joyce), '...the second element in the earliest forms is trisyllabic in which case Geoffrey can hardly be the element in question. It is difficult to ascertain the original Irish form of Ballyhafry on the basis of the present evidence' (PNI vol. I). Whilst it is probable that <i>Baile Sheafraidh</i> was not the original form of Ballyhafry and is a re-interpretation, it is a legitimate Gaelic form, taken from a native Irish speaker, therefore <i>Baile Sheafraidh</i> 'Geoffrey's Town' has been used in the road name.	Murlough
Ballyhornan Road	<i>Baile Uí Thornáin 'Ó Tornáin's townland'</i>	Bóthar Bhaile Uí Thornáin	Ballyhornan (TL), Dunsfort, Co. Down, from the Irish <i>Baile Uí Thornáin 'Ó Tornáin's townland'</i> (Lecale Review 2005, p. 27).	Strangford
Ballyhornan Road	<i>Baile Uí Thornáin 'Ó Tornáin's townland'</i>	Bóthar Bhaile Uí Thornáin	Ballyhornan (TL), Dunsfort, Co. Down, from the Irish <i>Baile Uí Thornáin 'Ó Tornáin's townland'</i> (Lecale Review 2005, p. 27).	Ardglass
Ballyhornan Road	<i>Baile Uí Thornáin 'Ó Tornáin's townland'</i>	Bóthar Bhaile Uí Thornáin	Ballyhornan (TL), Dunsfort, Co. Down, from the Irish <i>Baile Uí Thornáin 'Ó Tornáin's townland'</i> (Lecale Review 2005, p. 27).	Audley's Acre
Ballyhornan Road	<i>Baile Uí Thornáin 'Ó Tornáin's townland'</i>	Bóthar Bhaile Uí Thornáin	Ballyhornan (TL), Dunsfort, Co. Down, from the Irish <i>Baile Uí Thornáin 'Ó Tornáin's townland'</i> (Lecale Review 2005, p. 27).	Ballymote
Ballyhosset Road	<i>Hoesetone > Baile Hoiside 'Husse's townland'</i>	Bóthar Bhaile Hoiside	Ballyhosset (TL), Ballee, Co. Down. Ballyhosset is an anglicisation of <i>Baile Hoiside</i> 'Husse's townland', a 'Gaelicisation of an Anglo-Norman place-name of the personal name + town type' (DF).	Killough
Ballyhosset Road	<i>Hoesetone > Baile Hoiside 'Husse's townland'</i>	Bóthar Bhaile Hoiside	Ballyhosset (TL), Ballee, Co. Down. Ballyhosset is an anglicisation of <i>Baile Hoiside</i> 'Husse's townland', a 'Gaelicisation of an Anglo-Norman place-name of the personal name + town type' (DF).	Ardglass
Ballykeel Road	<i>An Baile Caol 'The narrow place/townland'</i>	Bóthar an Bhaile Chaoil	Ballykeel (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>An Baile Caol</i> 'The narrow place/townland' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Ballykilbeg Road	<i>Baile na gCeall Beag 'townland of the little churches'</i>	Bóthar Bhaile na gCeall Beag	Ballykilbeg (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Baile na gCeall Beag</i> 'townland of the little churches' (Dict. Uist. PN).	Seaforde
Ballykilbeg Road	<i>Baile na gCeall Beag 'townland of the little churches'</i>	Bóthar Bhaile na gCeall Beag	Ballykilbeg (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Baile na gCeall Beag</i> 'townland of the little churches' (Dict. Uist. PN).	Ballymote
Ballykine Road	<i>Baile Mhic Catháin 'MacKane's townland'</i>	Bóthar Bhaile Mhic Catháin	Ballykine (TL), Magherahamlet, Co. Down, from the Irish <i>Baile Mhic Catháin</i> 'MacKane's townland' (NIPNP Sem.).	Ballymaglave

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Ballyknockan Road	<i>Baile an Chnocáin</i> 'townland of the hillock'	Bóthar Bhaile an Chnocáin	Ballyknockan (TL), Saintfield, Co. Down, from the Irish <i>Baile an Chnocáin</i> 'townland of the hillock' (NIPNP Sem.).	Saintfield
Ballylig Road	<i>Baile an Loig</i> 'townland of the hollow'	Bóthar Bhaile an Loig	Ballylig (TL), Bright, Co. Down, perhaps originally from the Irish <i>Baile an Liagáin</i> 'townland of the standing stone' but undoubtedly reinterpreted as <i>Baile an Loig</i> 'townland of the hollow' (NIPNP Sem.).	Killough
Ballylone Road	<i>Baile Luain</i> 'Luan's townland'	Bóthar Bhaile Luain	Ballylone Big/Little (TLs), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Baile Luain</i> 'Luan's townland' (NIPNP Sem.).	Ballynahinch East
Ballylone Road	<i>Baile Luain</i> 'Luan's townland'	Bóthar Bhaile Luain	Ballylone Big/Little (TLs), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Baile Luain</i> 'Luan's townland' (NIPNP Sem.).	Kilmore
Ballylough Road	<i>Baile an Locha</i> 'townland of the lake'	Bóthar Bhaile an Locha	Ballylough, Kilmegan, Lecale Upper, Co. Down, <i>Baile na Locha</i> (OSNB Inf.). J O'D gives <i>Baile an Locha</i> as the original Irish form in each case. The interpretation given by O'Donovan's informant in this case is backed up by historical spellings such as <i>Ballenlogh</i> (Sub. Roll Down 1663) and <i>Ballynlogh</i> (Lodge RR 1711). It is clear that the original Irish form of Ballylough was <i>Baile an Locha</i> 'townland of the lake'.	Castlewellan
Ballylough Road	<i>Baile an Locha</i> 'town of the lake'	Bóthar Bhaile an Locha	Ballylough, Kilmegan, Lecale Upper, Co. Down, <i>Baile na Locha</i> (OSNB Inf.). J O'D gives <i>Baile an Locha</i> as the original Irish form in each case. The interpretation given by O'Donovan's informant in this case is backed up by historical spellings such as <i>Ballenlogh</i> (Sub. Roll Down 1663) and <i>Ballynlogh</i> (Lodge RR 1711). It is clear that the original Irish form of Ballylough was <i>Baile an Locha</i> 'townland of the lake'.	Dunrum
Ballylough Road	<i>Baile an Locha</i> 'town of the lake'	Bóthar Bhaile an Locha	Ballylough, Kilmegan, Lecale Upper, Co. Down, <i>Baile na Locha</i> (OSNB Inf.). J O'D gives <i>Baile an Locha</i> as the original Irish form in each case. The interpretation given by O'Donovan's informant in this case is backed up by historical spellings such as <i>Ballenlogh</i> (Sub. Roll Down 1663) and <i>Ballynlogh</i> (Lodge RR 1711). It is clear that the original Irish form of Ballylough was <i>Baile an Locha</i> 'townland of the lake'.	Dunmore
Ballyloughlin Road	<i>Baile Uí Lachtnáin</i> 'O'Laghnan's holding'	Bóthar Bhaile Uí Lachtnáin	Ballyloughlin (TL), Maghera, Co. Down, from the Irish <i>Baile Uí Lachtnáin</i> 'O'Laghnan's holding' (PNI vol. VI)	Murlough
Ballyloughlin Road	<i>Baile Uí Lachtnáin</i> 'O'Laghnan's holding'	Bóthar Bhaile Uí Lachtnáin	Ballyloughlin (TL), Maghera, Co. Down, from the Irish <i>Baile Uí Lachtnáin</i> 'O'Laghnan's holding' (PNI vol. VI)	Dunrum
Ballylucas Road	<i>Baile Lúcais</i> 'Lucas' town'	Bóthar Bhaile Lúcais	Ballylucas (TL), Rathmullan, Co. Down, from the Irish <i>Baile Lúcais</i> 'Lucas' town' (NIPNP Sem.).	Killough
Ballymacarn Road	<i>Baile Mhic Cearnaigh</i> 'McKearney's townland'	Bóthar Bhaile Mhic Cearnaigh	Ballymacarn North / South (TLs), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Baile Mhic Cearnaigh</i> 'McKearney's townland' (NIPNP Sem.).	Dunmore
Ballymacarn Road	<i>Baile Mhic Cearnaigh</i> 'McKearney's townland'	Bóthar Bhaile Mhic Cearnaigh	Ballymacarn North / South (TLs), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Baile Mhic Cearnaigh</i> 'McKearney's townland' (NIPNP Sem.).	Ballymaglave

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Ballymaginaghy Road	<i>Baile Mhic Fhionnchaidh 'MacGinaghy's townland'</i>	Bóthar Baile Mhic Fhionnchaidh	Ballymaginaghy (TL), Drumgooland, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Baile Mhic Fhionnchaidh</i> 'MacGinaghy's townland' (NIPNP Decforms).	Castlewellan
Ballymaglave Road	<i>Baile Mhig Fhlaithimh 'McGlave's holding - surname 'translated' as Hand'</i>	Bóthar Bhaile Mhig Fhlaithimh	Ballymaglave North & South (TLs), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Baile Mhig Fhlaithimh</i> 'McGlave's holding - surname 'translated' as Hand' (NIPNP decforms).	Dunmore
Ballymoney Road	<i>Baile na Muine 'townland of the shrub/thicket'</i>	Bóthar Bhaile na Muine	Ballymoney (TL), Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Baile na Muine</i> 'townland of the shrub/thicket' (PNI vol. III).	Tollymore
Ballymorran Road	<i>Baile Morainn 'St. Morann's townland'</i>	Bóthar Bhaile Morainn	Ballymorran (TL), Killinchy, Co. Down, from the Irish <i>Baile Morainn</i> 'St. Morann's townland' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Ballymote Centre	<i>Baile an Mhóta 'townland of the moat'</i>	Ionad Bhaile an Mhóta	Located in the townland of Ballyvange. Named after Ballymote (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Baile an Mhóta</i> 'townland of the moat' (NIPNP Sem.). There is a castle site in Ballymote Middle, which supports the notion that the name is derived from a castle moat or ditch.	Ballymote
Ballymote Park	<i>Baile an Mhóta 'townland of the moat'</i>	Páirc Bhaile an Mhóta	Located in the townland of Ballyvange. Named after Ballymote (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Baile an Mhóta</i> 'townland of the moat' (NIPNP Sem.). There is a castle site in Ballymote Middle, which supports the notion that the name is derived from a castle moat or ditch.	Ballymote
Ballymote Walk	<i>Baile an Mhóta 'townland of the moat'</i>	Siúlán Bhaile an Mhóta	Located in the townland of Ballyvange. Named after Ballymote (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Baile an Mhóta</i> 'townland of the moat' (NIPNP Sem.). There is a castle site in Ballymote Middle, which supports the notion that the name is derived from a castle moat or ditch.	Ballymote
Ballynagross Road	<i>Baile na gCros 'townland of the crosses'</i>	Bóthar Bhaile na gCros	Ballynagross Upper/Lower (TLs), Ballee, Co. Down, from the Irish <i>Baile na gCros</i> 'townland of the crosses' (NIPNP Sem.).	Strangford
Ballynagross Road	<i>Baile na gCros 'townland of the crosses'</i>	Bóthar Bhaile na gCros	Ballynagross Upper/Lower (TLs), Ballee, Co. Down, from the Irish <i>Baile na gCros</i> 'townland of the crosses' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Ballynahinch Road	<i>Baile na hInse 'townland of the river meadow'</i>	Bóthar Bhaile na hInse	Ballynahinch (TL & town), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Baile na hInse</i> 'townland of the river meadow' (Dict. Ulst. PN).	Seaforde
Ballynahinch Road	<i>Baile na hInse 'townland of the river meadow'</i>	Bóthar Bhaile na hInse	Ballynahinch (TL & town), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Baile na hInse</i> 'townland of the river meadow' (Dict. Ulst. PN).	Dunmore
Ballynahinch Road	<i>Baile na hInse 'townland of the river meadow'</i>	Bóthar Bhaile na hInse	Ballynahinch (TL & town), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Baile na hInse</i> 'townland of the river meadow' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Ballynahinch Road	<i>Baile na hInse 'townland of the river meadow'</i>	Bóthar Bhaile na hInse	Ballynahinch (TL & town), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Baile na hInse</i> 'townland of the river meadow' (Dict. Ulst. PN).	Kilmore
Ballynahinch Road	<i>Baile na hInse 'townland of the river meadow'</i>	Bóthar Bhaile na hInse	Ballynahinch (TL & town), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Baile na hInse</i> 'townland of the river meadow' (Dict. Ulst. PN).	Kilmore
Ballynoe Road	<i>An Baile Nua 'new townland'</i>	Bóthar an Bhaile Nua	Ballynoe (TL), Bright, Co. Down, from the Irish <i>An Baile Nua</i> 'the new townland' (HMC Replies).	Killough

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Ballynoe Road	<i>An Baile Nua 'new townland'</i>	Bóthar an Bhaile Nua	Ballynoe (TL), Bright, Co. Down, from the Irish <i>An Baile Nua</i> 'the new townland' (HMC Replies).	Cathedral
Ballyrolly Road	<i>Baile Roilbhe 'Ralph's townland'</i>	Bóthar Bhaile Roilbhe	Ballyrolly (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Baile Roilbhe</i> 'Ralph's townland' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Ballysallagh Road	<i>An Baile Salach 'the miry town'</i>	Bóthar an Bhaile Shalaigh	Ballysallagh (TL), Ballee, Co. Down, from the Irish <i>An Baile Salach</i> 'the miry town' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Ballystrew Road	<i>Baile an tSrutha 'townland of the stream'</i>	Bóthar Bhaile an tSrutha	Ballystrew (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Baile an tSrutha</i> 'townland of the stream' (NIPNP Sem.).	Killough
Ballytrim Road	<i>An Baile Tirim 'the dry townland'</i>	Bóthar an Bhaile Thirim	Ballytrim (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>An Baile Tirim</i> 'the dry townland' (NIPNP Sem.).	Crossgar
Ballytrim Road	<i>An Baile Tirim 'the dry townland'</i>	Bóthar an Bhaile Thirim	Ballytrim (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>An Baile Tirim</i> 'the dry townland' (NIPNP Sem.).	Killyleagh
Ballytrustan Road	<i>Baile Thrustáin 'Thurstan's townland'</i>	Bóthar Bhaile Thrustáin	Ballytrustan (TL), Ballee, Co. Down, from the Irish <i>Baile Thrustáin</i> 'Thurstan's townland' (NIPNP Sem.).	Strangford
Ballytrustan Road	<i>Baile Thrustáin 'Thurstan's townland'</i>	Bóthar Bhaile Trustáin	Ballytrustan (TL), Ballee, Co. Down, from the Irish <i>Baile Thrustáin</i> 'Thurstan's townland' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Ballywarren Road	<i>Barrettstown > Baile Bhairéid 'Barret's town'</i>	Bóthar Bhaile Bhairéid	Ballywarren (TL), Down, Co. Down. The historical forms indicate that the original form was Barrettstown, later gaelicised as <i>Baile Bhairéid</i> , with the final /t/ being corrupted to a /n/ in later anglicised forms.	Killough
Ballywarren Road	<i>Barrettstown > Baile Bhairéid 'Barret's town'</i>	Bóthar Bhaile Bhairéid	Ballywarren (TL), Down, Co. Down. The historical forms indicate that the original form was Barrettstown, later gaelicised as <i>Baile Bhairéid</i> , with the final /t/ being corrupted to a /n/ in later anglicised forms.	Ardglass
Ballywillin Road	<i>Baile an Mhuilinn 'townland of the mill'</i>	Bóthar Bhaile an Mhuilinn	Ballywillin (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Baile an Mhuilinn</i> 'townland of the mill' (NIPNP Sem.).	Crossgar
Ballywillin Road	<i>Baile an Mhuilinn 'townland of the mill'</i>	Bóthar Bhaile an Mhuilinn	Ballywillin (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Baile an Mhuilinn</i> 'townland of the mill' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Ballywillin Road East	<i>Baile an Mhuilinn 'townland of the mill'</i>	Bóthar Bhaile an Mhuilinn Thoir	Ballywillin (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Baile an Mhuilinn</i> 'townland of the mill' (NIPNP Sem.).	Crossgar
Ballywillin Road East	<i>Baile an Mhuilinn 'townland of the mill'</i>	Bóthar Bhaile an Mhuilinn Thoir	Ballywillin (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Baile an Mhuilinn</i> 'townland of the mill' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Ballywillwill Road	<i>Baile Ghiolla Mhaoil 'Giolla Mhaol's townland'</i>	Bóthar Bhaile Ghiolla Mhaoil	Ballywillwill, Kilmegan, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, most likely from the Irish <i>Baile Ghiolla Mhaoil</i> 'Giollamhaoil's townland', but also possibly from <i>Baile Ghiollamhíchíl</i> 'Giollamhíchíl's townland, <i>Baile Mhaoilmhíchil</i> 'Maolmhíchíl's townland is also possible (NIPNP Sem.).	Castlewellan

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Ballywillwill Road	<i>Baile Ghiolla Mhaoil 'Giolla Mhaoil's townland'</i>	Bóthar Bhaile Ghiolla Mhaoil	Ballywillwill, Kilmegan, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, most likely from the Irish <i>Baile Ghiolla Mhaoil</i> 'Giollamhaoil's townland', but also possibly from <i>Baile Ghiollamhíchíl</i> 'Giollamhíchíl's townland, <i>Baile Mhaoilmhíchil</i> 'Maolmhíchíl's townland is also possible (NIPNP Sem.).	Dunmore
Ballywoodan Road	<i>Baile Bhaodáin 'Baodán's townland'</i>	Bóthar Bhaile Bhaodáin	Ballywooden (TL), Saul, Co. Down, from the Irish <i>Baile Bhaodáin</i> 'Baodán's townland' (NIPNP Sem.).	Strangford
Banahar Way		Slí Bheannchair	Banahar may well be an unrecorded minor name in Down parish, being an anglicisation of Ir. <i>Beannchar</i> , also anglicised variously as Bangor, Banagher, etc. However it could have been intended to represent an anglicised spelling of the original Irish form of Bangor.	Ballymote
Bann Road	<i>An Bhanna 'the goddess'</i>	Bóthar na Banna	The River Bann / The Bann River, from the Irish <i>An Bhanna</i> 'the goddess' (Dict. Ulst. PN).	Castlewellan
Bannaghan Road	<i>Beannachán 'little cliff'</i>	Bóthar Bheannacháin	Bannaghan is a minor name in Raholp townland, Ballyculter, Co. Down, from the Irish <i>Beannachán</i> 'little cliff' (NIPNP Sem.).	Strangford
Bannanstown Road	<i>Baile Uí Bhanáin (?) 'Ó Banáin's town'</i>	Bóthar Bhaile Uí Bhanáin	Whilst there is a Ballybannan townland to be found locally, Bannanstown is a minor name in the townland of Ballymaginaghy, Drumgooland, Co. Down. It is unclear if any relationship exists between the two but it is possible that Bannanstown was formerly a detached portion of Ballybannan. It has been stated that Ballybannon is 'of uncertain origin' but 'among the most plausible suggestions must be that <i>Baile Uí Bhanáin</i> 'Ó Banáin's town' was the original form of Bannanstown (NIPNP Sem.).	Castlewellan
Bar View		Radharc an Bharra	DT.	Dundrum
Bar View Cottages		Iostáin Radharc an Bharra	DT.	Strangford
Barn Row		Rae an Sciobóil	DT.	Dundrum
Barnamaghery Road	<i>Barr na Machaire 'top of the plain'</i>	Bóthar Bharr na Machaire	Barnamaghery (TL), Killinchy/Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Barr na Machaire</i> 'top of the plain' (NIPNP Sem.).	Kilmore
Barnamaghery Road	<i>Barr na Machaire 'top of the plain'</i>	Bóthar Bharr na Machaire	Barnamaghery (TL), Killinchy/Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Barr na Machaire</i> 'top of the plain' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Barnamaghery Villas	<i>Barr na Machaire 'top of the plain'</i>	Bailtíní Bharr na Machaire	Barnamaghery (TL), Killinchy/Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Barr na Machaire</i> 'top of the plain' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Bath Lane		Lána na bhFolcadán	DT. [Bath Lane - <i>Lána na bhFolcadán</i> , SrBhÁC]	Donard
Bath Street		Sráid na bhFolcadán	DT. [Bath Street - <i>Sráid na bhFolcadán</i> , SrBhÁC].	Ardglass
Bawn Lane		Lána an Bhábhuín	DT.	Derryboy
Bay Court		Cúirt na Bá	DT.	Killough
Bay Road		Bóthar an Locha	The Bay in question is Dundrum Bay, known in Irish as <i>Loch Rúraí</i> , 'Rúraí's lough'. <i>Rúraí</i> 'may originally be a tribal name' (Dict. Ulst. PN).	Killough

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Bay Road		Bóthar an Locha	The Bay in question is Dundrum Bay, known in Irish as <i>Loch Rúraí</i> , 'Rúraí's lough'. <i>Rúraí</i> 'may originally be a tribal name' (Dict. Ulst. PN).	Seaforde
Bay Rock Avenue		Ascaill Charraig na Bá	DT.	Ardglass
Bay View Drive		Céide Radharc an Chuain	DT.	Ardglass
Bayview Caravan Park		Páirc Charbhán Radharc an Chuain	DT. [cf. Bayview Avenue - <i>Ascaill Radharc an Chuain</i> , SrBhÁC]	Dundrum
Bayview Road		Bóthar Radharc an Chuain	DT.	Killyleagh
Beach Avenue		Ascaill na Trá	DT. [Beach Avenue - <i>Ascaill an Chladaigh</i> , SrBhÁC].	Shimna
Beacham Drive		Céide Beacham	PT. Beacham is an English surname of toponymic origin (Beauchamp). It is not common in Ulster.	Ballymote
Beechfield Park		Páirc Ghort na Feá	DT.	Shimna
Beechgrove		Garrán na Feá	DT.	Ballymaglave
Beechview Road		Bóthar Radharc na Feá	DT.	Derryboy
Beedhams Walk		Siúlán Beedham	PT. Beedham is attested as a surname in the area. (Ros Davies).	Ballymaglave
Belfast Road	<i>Béal Feirste 'mouth of the sand-bank ford'</i>	Bóthar Bhéal Feirste	Belfast City, Co. Antrim / Co. Down derives from the Irish <i>Béal Feirste</i> 'mouth of the sand-bank ford' (Dict. Ulst. PN).	Dundrum
Belfast Road	<i>Béal Feirste 'mouth of the sand-bank ford'</i>	Bóthar Bhéal Feirste	Belfast City, Co. Antrim / Co. Down derives from the Irish <i>Béal Feirste</i> 'mouth of the sand-bank ford' (Dict. Ulst. PN).	Seaforde
Belfast Road	<i>Béal Feirste 'mouth of the sand-bank ford'</i>	Bóthar Bhéal Feirste	Belfast City, Co. Antrim / Co. Down derives from the Irish <i>Béal Feirste</i> 'mouth of the sand-bank ford' (Dict. Ulst. PN).	Ballynahinch East
Belfast Road	<i>Béal Feirste 'mouth of the sand-bank ford'</i>	Bóthar Bhéal Feirste	Belfast City, Co. Antrim / Co. Down derives from the Irish <i>Béal Feirste</i> 'mouth of the sand-bank ford' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Belfast Road	<i>Béal Feirste 'mouth of the sand-bank ford'</i>	Bóthar Bhéal Feirste	Belfast City, Co. Antrim / Co. Down derives from the Irish <i>Béal Feirste</i> 'mouth of the sand-bank ford' (Dict. Ulst. PN).	Kilmore
Belfast Road	<i>Béal Feirste 'mouth of the sand-bank ford'</i>	Bóthar Bhéal Feirste	Belfast City, Co. Antrim / Co. Down derives from the Irish <i>Béal Feirste</i> 'mouth of the sand-bank ford' (Dict. Ulst. PN).	Ballymaglave
Belfast Road	<i>Béal Feirste 'mouth of the sand-bank ford'</i>	Bóthar Bhéal Feirste	Belfast City, Co. Antrim / Co. Down derives from the Irish <i>Béal Feirste</i> 'mouth of the sand-bank ford' (Dict. Ulst. PN).	Quoile
Belfast Road Saintfield	<i>Béal Feirste 'mouth of the sand-bank ford'</i>	Bóthar Bhéal Feirste	Belfast City, Co. Antrim / Co. Down derives from the Irish <i>Béal Feirste</i> 'mouth of the sand-bank ford' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Bellfield		Gort Isibéil	DT. There are numerous Bellfield street-names in Scotland, and many of them seem to be named after residences, like the Glasgow example cited below. It is likely that this Bellfield is from similar origins. [cf. BELLFIELD STREET, named for Isobel, wife of John Macdonald, who had a villa in it. - http://www.glasgowguide.co.uk/info-gstreets2.html] However, place-name examples round Lough Neagh seem to be from the Bell family, a common plantation surname.	Castlewellan

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Bells Hill		Cnoc Mhic Giolla Mhaoil	Ó D. gives <i>Mac Giolla Mhaoil</i> , Bell agrees with Ó D. that Bell has been used to anglicise <i>Mac Giolla Mhaoil</i> but notes that the name can also be of Old French or Old English origin.	Crossgar
Ben Crom Park	<i>Beann Chrom</i> 'curved/stooped peak'	Páirc Bheann Chrom	Ben Crom, mountain in Mourne Mountains East, Kilkeel, Co. Down, from the Irish <i>Beann Chrom</i> 'curved/stooped peak' (PNI vol. III).	Donard
Benderg Avenue	<i>An Bhinn Dhearg</i> 'red cliff'	Ascaill na Binne Deirge	Located in the townland of Demesne of Down. Benderg Bay is a minor name in the townlands of Killard Lower and Upper, parish of Ballyculter, Lecale Lower, Co. Down, from the Irish <i>An Bhinn Dhearg</i> 'red cliff' (NIPNP Sem.). Although there are reefs and rocks in the area, the contours on the map do not suggest any substantial cliffs, as one might expect with this name.	Audley's Acre
Benderg Park	<i>An Bhinn Dhearg</i> 'red cliff'	Páirc na Binne Deirge	Benderg (Bay) is a minor name in Killard Upper/Lower townlands, Kilclief, Co. Down, from the Irish <i>An Bhinn Dhearg</i> 'the red cliff' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Benowen		Bun na hAbhann	Benowen is not a locally occurring place-name and seems to have been newly composed to look like an anglicised Irish place-name, resembling most <i>Bun na hAbhann</i> . [cf. Benone, NW Co. Derry]	Killyleagh
Bernagh Green	<i>Sliabh Bearnach</i> 'gapped mountain'	Faiche Shliabh Bearnach	Undoubtedly named after Slieve Bearnagh, a mountain in the Mourne, from the Irish <i>Sliabh Bearnach</i> 'gapped mountain' (PNI vol. III).	Shimna
Beverley Gardens		Garraithe Beverley	PT.	Shimna
Bishops Brae		Mala an Easpaig	DT. Located in the townland of Ballyvange.	Cathedral
Bishops Brae Avenue		Ascaill Mhala an Easpaig	DT. Bishop's Brae is a minor name and road in the townland of Ballyvange.	Cathedral
Bishops Brae Court		Cúirt Mhala an Easpaig	DT. Bishop's Brae is a minor name and road in the townland of Ballyvange.	Cathedral
Bishops Brae Gardens		Garraithe Mhala an Easpaig	DT. Bishop's Brae is a minor name and road in the townland of Ballyvange.	Cathedral
Bishops Court Road		Bóthar Chúirt an Easpaig	Bishops Court (TL), Dunsfort, Co. Down. Bishops Court is so named as it was formerly owned by the bishop of Down, it has been translated as <i>Cúirt an Easpaig</i> (Éire Thuaidh) however the original Irish name of the townland is <i>Lios Mhaoláin</i> 'Maolán's fort' (Dict. Ulst. PN).	Strangford
Black Causeway Road		Bóthar an Tochair Dhuibh	Black Causeway is a minor name in Strangford Lower townland, Ballyculter, Co. Down. DT.> <i>An Tochar Dubh</i> .	Strangford
Blacks Lane		Lána Mhic Giolla Dhuibh	Whilst Ó D. gives <i>Ó Duibh</i> , 'most Ulster Blacks are of Scottish and distinctly Gaelic Origin' (Bell), from the Gaelic/Irish <i>Mac Gille Dhuibh</i> / <i>Mac Giolla Dhuibh</i> .	Kilmore
Blackstaff Road		Bóthar an Mhaide Dhuibh	Blackstaff River, Kinelarty, Co. Down, 'River of the Black Sticks' (J O'D -OSNB). <i>An Maide Dubh</i> [singular] is a translation but it may well be the original form, similar to the original form of Blackstaff River, Inishargy/Ardkeen, Ards, Co. Down.	Killough
Blackstaff Road		Bóthar an Mhaide Dhuibh	Blackstaff River, Kinelarty, Co. Down, 'River of the Black Sticks' (J O'D -OSNB). <i>An Maide Dubh</i> [singular] is a translation but it may well be the original form, similar to the original form of Blackstaff River, Inishargy/Ardkeen, Ards, Co. Down.	Seaforde
Blackthorn Close		Clós an Draighin	DT.	Tollymore

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Blue Row		An Rae Gorm	DT.	Castlewellan
Bog Road		Bóthar an Phortaigh	DT. Judging from the position and course of this road <i>Portach</i> is the most suitable translation of Bog in this instance.	Tollymore
Bonecastle Road	<i>Norman French > Bon Castell 'good castle'</i>	Bóthar Bhun an Chaistil	Bonecastle (TL), Down, Co. Down. The original form of Bonecastle was likely to have been the Norman French <i>Bon Castell</i> 'good castle' but the historical spellings seem to indicate that this name had been reinterpreted into Irish as <i>Bun an Chaistil</i> 'the foot of the castle', further reinterpreted into English as Bonecastle.	Seaforde
Bonecastle Road	<i>Norman French > Bon Castell 'good castle'</i>	Bóthar Bhun an Chaistil	Bonecastle (TL), Down, Co. Down. The original form of Bonecastle was likely to have been the Norman French <i>Bon Castell</i> 'good castle' but the historical spellings seem to indicate that this name had been reinterpreted into Irish as <i>Bun an Chaistil</i> 'the foot of the castle', further reinterpreted into English as Bonecastle.	Cathedral
Bracken Avenue		Ascaill na Raithní	DT.	Murlough
Bracken Ridge		Droim na Raithní	DT. Located in the townland of Russell's Quarter.	Audley's Acre
Brae Road		Bóthar na Mala	DT.	Kilmore
Braemar Avenue		Ascaill Bhráigh Mharr	Probably refers to Braemar, Aberdeenshire, Scotland, from the Scottish Gaelic <i>Bràigh Mhàrr</i> 'the upper part of Mar' (Mac an Tàilleir), Std. Ir. > <i>Bráigh Mharr</i> .	Murlough
Braeside Avenue		Ascaill na Mala	DT.	Cathedral
Braeside Drive		Céide na Mala	DT	Cathedral
Braeside Gardens		Garraithe Cois Mala	DT.	Killyleagh
Branneys Lane	<i>Breathnach 'Welshman'</i>	Lána an Bhreathnaigh	Branney is a surname, an anglicisation of the Irish <i>Breathnach</i> 'Welshman'.	Killough
Brannish Road		Bóthar na Bearnaise	Brannish may be an unrecorded minor name in Down parish, probably representing a form of Ir. <i>bearnas</i> , 'gap, pass' with metathesis, i.e. reversal of two consecutive sounds. There is a townland named Brannish in Galloon parish, Co. Fermanagh, but this is generally interpreted as Ir. <i>Braninis</i> , 'raven island', which is hardly tenable as an origin for the Brannish in question. There is also the possibility that Brannish has been newly coined.	Ballymote
Breens Lane	<i>Ó Braoin</i>	Lána Uí Bhraoin	Located in the townland of Demesne of Down. Breen is an anglicisation of the Irish <i>Ó / Mac Braoin</i> (Bell).	Quoile
Brian Drive		Céide Bhriain	DT.	Ballymaglave
Bridge Street		Sráid an Droichid	DT.	Killyleagh
Bridge Street		Sráid an Droichid	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Quoile
Bright Road		Bóthar Bhreachtáin	Bright (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Breachtán</i> 'speckled place' (Dict. Ulst. PN).	Killough
Brookside Terrace		Ardán Cois Srutháin	DT.	Ballymaglave
Broomfield Close		Clós Ghort na Giolcaí	DT.	Castlewellan

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Broomfield Close		Clós Ghort na Giolcaí	DT.	Tollymore
Broomhill Drive		Céide Chnoc na Giolcaí	DT.	Donard
Broomhill Gardens		Garraithe Chnoc na Giolcaí	DT.	Donard
Broomhill Road		Bóthar Chnoc na Giolcaí	DT.	Dunmore
Brownlee Close		Clós Brownlee	Located in the townland of Clogher. Brownlee is an Scottish toponymic surname. It may derived from the Brownlee in Lanarkshire or the one near Dundonald in Ayrshire. Brownlie and Brownlees are variants of this surname.	Ballymote
Bryansford Avenue	<i>Áth Bhriain 'Brian's ford'</i>	Ascaill Áth Bhriain	Bryansford is a village in Ballyhafry townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Áth Bhriain</i> 'Brian's ford' (Dict. Ulst. PN).	Shimna
Bryansford Gardens	<i>Áth Bhriain 'Brian's ford'</i>	Garraithe Áth Bhriain	Bryansford is a village in Ballyhafry townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Áth Bhriain</i> 'Brian's ford' (Dict. Ulst. PN).	Shimna
Bryansford Grove	<i>Áth Bhriain 'Brian's ford'</i>	Corrán Áth Bhriain	Bryansford is a village in Ballyhafry townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Áth Bhriain</i> 'Brian's ford' (Dict. Ulst. PN).	Donard
Bryansford Meadows	<i>Áth Bhriain 'Brian's ford'</i>	Cluainte Áth Bhriain	Bryansford is a village in Ballyhafry townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Áth Bhriain</i> 'Brian's ford' (Dict. Ulst. PN).	Donard
Bryansford Place	<i>Áth Bhriain 'Brian's ford'</i>	Plás Áth Bhriain	Bryansford is a village in Ballyhafry townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Áth Bhriain</i> 'Brian's ford' (Dict. Ulst. PN).	Donard
Bryansford Road	<i>Áth Bhriain 'Brian's ford'</i>	Bóthar Áth Bhriain	Bryansford is a village in Ballyhafry townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Áth Bhriain</i> 'Brian's ford' (Dict. Ulst. PN).	Donard
Bryansford Road	<i>Áth Bhriain 'Brian's ford'</i>	Bóthar Áth Bhriain	Bryansford is a village in Ballyhafry townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Áth Bhriain</i> 'Brian's ford' (Dict. Ulst. PN).	Shimna
Bryansford Road	<i>Áth Bhriain 'Brian's ford'</i>	Bóthar Áth Bhriain	Bryansford is a village in Ballyhafry townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Áth Bhriain</i> 'Brian's ford' (Dict. Ulst. PN).	Tollymore
Bryansford Village	<i>Áth Bhriain 'Brian's ford'</i>	Sráidbhaile Áth Bhriain	Bryansford is a village in Ballyhafry townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Áth Bhriain</i> 'Brian's ford' (Dict. Ulst. PN).	Tollymore
Bryansmore Park		Páirc Mhór Bhriain	Bryansmore is probably connected to Bryansford, with -more, Ir. <i>mór</i> 'big'. Of course Bryansmore is quite meaningless, however it has been rearranged here into a form which makes at least some sense as <i>Páirc Mhór Bhriain</i> .	Shimna

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Buckshead Road		Bóthar Chionn an Bhoic	"The Buck's Head", marked in Seavaghan townland on 1: 50 000 map, but in Annadorn townland on 1: 10 000 map, Loughinisland, Co. Down. It is the site of a dolmen. <i>Ceann an Bhoic</i> is a translation.	Seaforde
Bulls Eye Park		Páirc Shúil an Tairbh	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Quoile
Bunkers Hill	<i>Dún Droinne</i>	Dún Droinne	The name [referring to Bunkers Hill, Slaught, Ballymena] commemorates the battle of Bunker Hill in Boston during the American War of Independence (1776). A number of other places in Ulster have been named from the same battle' (Dict. Ulst. PN) However, '[<i>Dún Droinne</i>] almost certainly refers to the Hill now called Bunker's Hill' (NIPNP Unpublished Kilmegan notes), [cf. Dundrinne Road].	Castlewellan
Burnside, Lisburn Road		Cois Srutháin	DT.	Saintfield
Burren Grove	<i>An Bhoirinn 'The Rocky District'</i>	Garrán na Boirinne	Burrenreagh (TL) and Burrenbane (TL), both in Kilcoo, Co. Down. Burrenbane is from the Irish <i>An Bhoirinn Bhán</i> 'the white rocky district' (PNI vol. III).	Castlewellan
Burren Park	<i>An Bhoirinn 'The Rocky District'</i>	Páirc na Boirinne	Most likely named after the Burren River, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Abhainn na Boirinne</i> , derived form the townland names Burrenbane and Burrenreagh, Kilcoo, from the Irish <i>An Bhoirinn Bhán</i> 'the white rocky district' and <i>An Bhoirinn Riabhach</i> 'the dun/grey rocky district' (PNI vol. III).	Shimna
Burren Road	<i>An Bhoirinn 'The Rocky District'</i>	Bóthar na Boirinne	Burrenbane and Burrenreagh (TLs), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>An Bhoirinn Bhán</i> 'the white rocky district' and <i>An Bhoirinn Riabhach</i> 'the dun/grey rocky district' (PNI vol. III).	Dunmore
Burrenbridge Close	<i>An Bhoirinn Riabhach 'The dun/grey rocky district'</i>	Clós Dhroichead na Boirinne	Burren Bridge bridges the Burren River in Burrenreagh townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>An Bhoirinn Riabhach</i> 'The dun/grey rocky district' (PNI vol. III).	Tollymore
Burrenbridge Road	<i>An Bhoirinn Riabhach 'The dun/grey rocky district'</i>	Bóthar Dhroichead na Boirinne	Burren Bridge bridges the Burren River in Burrenreagh townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>An Bhoirinn Riabhach</i> 'The dun/grey rocky district' (PNI vol. III).	Tollymore
Burrendale Park Close	<i>An Bhoirinn 'The Rocky District'</i>	Clós Pháirc Ghleanntán na Boirinne	Most likely named after the Burren River, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Abhainn na Boirinne</i> , derived form the townland names Burrenbane and Burrenreagh, Kilcoo, from the Irish <i>An Bhoirinn Bhán</i> 'the white rocky district' and <i>An Bhoirinn Riabhach</i> 'the dun/grey rocky district' (PNI vol. III).	Murlough
Burrendale Park Road	<i>An Bhoirinn 'The Rocky District'</i>	Bóthar Ghleanntán na Boirinne	Most likely named after the Burren River, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Abhainn na Boirinne</i> , derived form the townland names Burrenbane and Burrenreagh, Kilcoo, from the Irish <i>An Bhoirinn Bhán</i> 'the white rocky district' and <i>An Bhoirinn Riabhach</i> 'the dun/grey rocky district' (PNI vol. III).	Murlough
Burrenreagh Park	<i>An Bhoirinn Riabhach 'The dun/grey rocky district'</i>	Páirc na Boirinne Riabhaí	Burrenreagh (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>An Bhoirinn Riabhach</i> 'The dun/grey rocky district' (PNI vol. III).	Tollymore
Burrenreagh Road	<i>An Bhoirinn Riabhach 'The dun/grey rocky district'</i>	Bóthar na Boirinne Riabhaí	Burrenreagh (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>An Bhoirinn Riabhach</i> 'The dun/grey rocky district' (PNI vol. III).	Tollymore

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Burrenview Court	<i>An Bhoirinn 'The Rocky District'</i>	Cúirt Radharc na Boirinne	Burrenbane and Burrenreagh (TLs), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>An Bhoirinn Bhán</i> 'the white rocky district' and <i>An Bhoirinn Riabhach</i> 'the dun/grey rocky district' (PNI vol. III).	Murlough
Burrenview Way	<i>An Bhoirinn 'The Rocky District'</i>	Bealach Radharc na Boirinne	Burrenbane and Burrenreagh (TLs), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>An Bhoirinn Bhán</i> 'the white rocky district' and <i>An Bhoirinn Riabhach</i> 'the dun/grey rocky district' (PNI vol. III).	Murlough
Burrenwood Park	<i>An Bhoirinn Riabhach 'The dun/grey rocky district'</i>	Páirc Choill na Boirinne	Burrenwood is in Burrenreagh townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>An Bhoirinn Riabhach</i> 'The dun/grey rocky district' (PNI vol. III).	Castlewellan
Burrenwood Road	<i>An Bhoirinn Riabhach 'The dun/grey rocky district'</i>	Bóthar Choill na Boirinne	Burrenwood is in Burrenreagh townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>An Bhoirinn Riabhach</i> 'The dun/grey rocky district' (PNI vol. III).	Castlewellan
Cahard Road	<i>Cathard (<Cathair Ard) 'high circular stone fort'</i>	Bóthar Chathard	Cahard (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Cathard</i> , a syncopated form of <i>Cathair Ard</i> 'high circular stone fort' (NIPNP Sem.).	Kilmore
Calvert Way		Bealach Calvert	Calvert is an English surname meaning Calf-Herd, Old Eng. <i>cealf</i> + <i>hierde</i> (Reaney).	Ballymaglave
Cargagh Road		Bóthar na Cairgí	Cargagh House, Cargagh Quarter, Annacloy townland, Inch, Co. Down, from the Irish <i>An Cairgeach</i> 'the rocky ground'. There is also a Cargagh House marked on the 1:10 000 map.	Crossgar
Cargygray Road	<i>Cairgigh Riabhaigh 'dun rocky place'</i>	Bóthar na Cairgí Riabhaí	Cargygray (TL), Annahilt, Co. Down, from the Irish <i>Cairgigh Riabhaigh</i> 'dun rocky place' (NIPNP Sem.).	Ballymaglave
Carlisle Avenue		Ascaill Chathair Luail	Carlisle is a city in Cumbria, Northern England. Carlisle is a Celtic place-name from the Cumbric / Welsh [cf. Carlisle Street - <i>Sráid Carlisle</i> , SrBhÁC]. It is known in Scottish Gaelic as <i>Cathair Luail</i> .	Ballynahinch East
Carlisle Park		Páirc Chathair Luail	Carlisle is a city in Cumbria, Northern England. Carlisle is a celtic place-name from the Cumbric / Welsh [cf. Carlisle Street - <i>Sráid Carlisle</i> , SrBhÁC]. It is known in Scottish Gaelic as <i>Cathair Luail</i> .	Ballynahinch East
Carnacavill Road	<i>Carn Mhic Cathmhaoil 'Mc Cawell's Carn'</i>	Bóthar Charn Mhic Cathmhaoil	Carnacavill (TL), Maghera, Iveagh Upper, lower half, Co. Down. <i>Carna Chomghaill</i> 'St. Comhgall's carn' (J O'D - OSNB), <i>Carna Camhaill</i> (OSNB Inf.& OSNB: gen. sources), <i>Carn Mhic C[h]athmhaoil</i> (NIPNP Unpublished notes on Maghera Parish). The NIPNP form sits well with the historical forms and the form given by O'Donovan's informant, which perhaps represents an abbreviated form.	Tollymore
Carnacavill Road Newcastle	<i>Carn Mhic Cathmhaoil 'Mc Cawell's Carn'</i>	Bóthar Charn Mhic Cathmhaoil	Carnacavill (TL), Maghera, Iveagh Upper, lower half, Co. Down. <i>Carna Chomghaill</i> 'St. Comhgall's carn' (J O'D - OSNB), <i>Carna Camhaill</i> (OSNB Inf.& OSNB: gen. sources), <i>Carn Mhic C[h]athmhaoil</i> (NIPNP Unpublished notes on Maghera Parish). The NIPNP form sits well with the historical forms and the form given by O'Donovan's informant, which perhaps represents an abbreviated form.	Murlough
Carnglave Manor		Mainéar Charn Mhig Fhlaithimh	Carnglave Manor, a new housing estate in Spa, is derived from the townland names Ballymaglave North & South (TLs), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Baile Mhig Fhlaithimh</i> 'McGlave's holding - surname 'translated' as Hand' (NIPNP decforms).	Dunmore

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Carnreagh Road	<i>An Carn Riabhach 'the speckled carn'</i>	Bóthar an Chairn Riabhaigh	Carnreagh (TL), Blaris, Co. Down, from the Irish <i>An Carn Riabhach</i> 'the speckled carn' (NIPNP Sem.).	Dunmore
Carraig More		An Charraig Mhór	Carraig More is basically an Irish Language name, i.e. 'large rock', with only the word 'more' (<Ir. <i>mór</i> 'big') being anglicised.	Saintfield
Carrickinab Road	<i>Ceathrú Mhic an Aba 'McNabb's ('son of the abbot's) quarter'.</i>	Bóthar Ceathrú Mhic an Aba	Carrickinab (TL), Tyrella, Co. Down, whilst the current anglicised form points towards <i>Carraig an Aba</i> 'the abbot's rock' as the original Irish form, the historical forms <i>KearowmcEnab</i> and <i>Carrowmc enabb</i> clearly point to <i>Ceathrú Mhic an Aba</i> 'McNabb's ('son of the abbot's) quarter' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Carrickmannon Road	<i>Carraig Mhanainn 'Mannan's Rock'</i>	Bóthar Charraig Mhanainn	Alternative spelling of Carrickmannon (TL), Killinchy, Co. Down, from the Irish <i>Carraig Mhanainn</i> 'Manann's Rock' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Carricknab Road	<i>Carraig an Aba 'the abbot's rock'</i>	Bóthar Charraig an Aba	Carricknab is an alternative spelling of Carrickinab (TL), Tyrella, Co. Down, from the Irish <i>Carraig an Aba</i> 'the abbot's rock' (NIPNP Sem.).	Killough
Carriff Court		Cúirt na Craoibhe	There is no Carriff place-name to be found locally although it almost certainly derives ultimately from the Irish <i>An Chraobh</i> 'the branch'. [cf. Carrive (TL), Forkill, Co. Armagh, <i>An Chraobh</i> 'the branch/large (venerated) tree' (NIPNP decforms)].	Strangford
Carrigard		An Charraig Ard	Carrigard is not a locally occurring place-name and seems to be newly coined, clearly representing the Irish <i>An Charraig Ard</i> 'the high rock'.	Dundrum
Carrigdale		Gleann na Carraige	Carrigdale seems to be a newly composed name made of the elements Carrig (< Ir. <i>Carraig</i> 'a rock' and the English word 'dale' which is a word meaning valley, most frequently found in the north of England and Southern Scotland.	Saintfield
Carrigs Road	<i>Na Corróga 'little hollows'</i>	Bóthar na gCorróg	Carrigs is a minor name in Carnacavill townland, Maghera, Co. Down, from the Irish <i>Na Corróga</i> 'little hollows' (NIPNP Sem.).	Murlough
Carrigvale	<i>Na Corróga 'little hollows'</i>	Gleanna na gCorróg	Carrigs is a minor name in Carnacavill townland, Maghera, Co. Down, from the Irish <i>Na Corróga</i> 'little hollows' (NIPNP Sem.).	Dundrum
Carrowbane Road	<i>An Cheathrú Bhán 'the white quarterland'</i>	Bóthar na Ceathrún Báine	Carrowbane (TL & mountain), Bright, Co. Down, from the Irish <i>An Cheathrú Bhán</i> 'the white quarterland' (NIPNP Sem.).	Killough
Carrownacaw Road	<i>Ceathrú na Cátha 'quarter of the chaff'</i>	Bóthar Ceathrú na Cátha	Carrownacaw (TL), Ballee, Co. Down, from the Irish <i>Ceathrú na Cátha</i> 'quarter of the chaff' (NIPNP Sem.).	Strangford
Carrowvanny Road	<i>Ceathrú an Mhanaigh 'the monk's quarter'</i>	Bóthar Cheathrú an Mhanaigh	Carrowvanny (TL), Saul, Co. Down, probably from the Irish <i>Ceathrú an Mhanaigh</i> 'the monk's quarter' (NIPNP Sem.).	Strangford
Carryduff Road	<i>Ceathrú Aodha Dhuibh 'black-haired Hugh's quarter'</i>	Bóthar Cheathrú Aodha Dhuibh	Carryduff (TL), Drumbo, Co., Down, from the Irish <i>Ceathrú Aodha Dhuibh</i> 'black-haired Hugh's quarter' (Dict. Ulst. PN).	Kilmore
Carson Park		Páirc na gCasán	Carson Park is likely to be related to Carsonstown (TL), Saintfield, Co. Down, where the historical spellings indicate that Carsonstown is a reinterpretation of the Irish <i>Baile na gCasán</i> 'townland of the paths' (NIPNP Sem.).	Kilmore

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Carson Place		Plás Mhic Corsain	Ó D. gives <i>Mac Corsain</i> , also Gaelicised <i>Mac Carráin</i> by Irish speakers. Carson was originally a Brythonic name, <i>ap Corsan (Bell)</i> .	Ballymote
Carsonstown Road	<i>Baile na gCasán 'townland of the paths'</i>	Bóthar Baile na gCasán	Carsonstown (TL), Saintfield, Co. Down, the historical spellings indicate that Carsonstown is a reinterpretation of the Irish <i>Baile na gCasán</i> 'townland of the paths' (NIPNP Sem.).	Saintfield
Carsonstown Road	<i>Baile na gCasán 'townland of the paths'</i>	Bóthar Baile na gCasán	Carsonstown (TL), Saintfield, Co. Down, the historical spellings indicate that Carsonstown is a reinterpretation of the Irish <i>Baile na gCasán</i> 'townland of the paths' (NIPNP Sem.).	Kilmore
Carsonstown Road	<i>Baile na gCasán 'townland of the paths'</i>	Bóthar Baile na gCasán	Carsonstown (TL), Saintfield, Co. Down, the historical spellings indicate that Carsonstown is a reinterpretation of the Irish <i>Baile na gCasán</i> 'townland of the paths' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Cashel Hill		Cnoc an Chaisil	DT.	Castlewellan
Castle Avenue		Ascaill an Chaisleáin	DT.	Castlewellan
Castle Court		Cúirt an Chaisleáin	DT.	Killough
Castle Gardens		Garraithe an Chaisleáin	DT.	Killyleagh
Castle Heights		Arda an Chaisleáin	DT.	Dundrum
Castle Hill		Cnoc an Chaisleáin	DT.	Dundrum
Castle Island Road	<i>Oileán an Chaisleáin (?)</i>	Bóthar Oileán an Chaisleáin	Castle Island (TL), Saul, Down, probably a translation from the Irish <i>Oileán an Chaisleáin</i> (NIPNP Sem.).	Strangford
Castle Lane		Lána an Chaisleáin	DT.	Ardglass
Castle Lane		Lána an Chaisleáin	DT.	Killyleagh
Castle Manor		Mainéar an Chaisleáin	DT.	Castlewellan
Castle Park		Páirc an Chaisleáin	DT.	Ardglass
Castle Place		Plás an Chaisleáin	DT.	Donard
Castle Place		Plás an Chaisleáin	DT.	Ardglass
Castle Street		Sráid an Chaisleáin	DT.	Strangford
Castle Street		Sráid an Chaisleáin	DT.	Killough
Castle View		Radharc an Chaisleáin	DT.	Dundrum
Castlebridge Court		Cúirt Droichead an Chaisleáin	DT.	Shimna
Castleglen		Gleann an Chaisleáin	DT.	Dundrum
Castlerainey Road	<i>Caiseal Raithní 'cashel of bracken'</i>	Bóthar Chaisleán Raithní	Castlerainey is a minor name in Barnmaghera townland, Killinchy/Kilmore, Co. Down. It possibly refers to a cashel marked on the 1:10 000 map, most likely from the Irish <i>Caiseal Raithní</i> 'cashel of bracken' (NIPNP Sem.).	Derryboy

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Castlescreen Road	<i>Grenecastell</i> 'Green castle' > <i>Caisleán Cruinn</i> 'compact/exact castle'	Bóthar Chaisleán Cruinn	Castlescreen is a variant spelling of Castleskreen (TL), Bright, Co. Down. The remains of the actual castle are marked on the map as Castle Skreen. Castleskreen seems to be an anglicisation of <i>Caisleán Cruinn</i> 'compact/exact castle', which is itself a re-interpretation / gaelicisation of the the Anglo-Norman <i>Grenecastell</i> 'Green castle' (NIPNP Sem.).	Killough
Castlescreen Road	<i>Grenecastell</i> 'Green castle' > <i>Caisleán Cruinn</i> 'compact/exact castle'	Bóthar Chaisleán Cruinn	Castlescreen is a variant spelling of Castleskreen (TL), Bright, Co. Down. The remains of the actual castle are marked on the map as Castle Skreen. Castleskreen seems to be an anglicisation of <i>Caisleán Cruinn</i> 'compact/exact castle', which is itself a re-interpretation / gaelicisation of the the Anglo-Norman <i>Grenecastell</i> 'Green castle' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Castleview		Radharc an Chaisleáin	DT.	Killyleagh
Castleviggan Lane	<i>Caisleán Bhigín</i> 'Bigín's Castle'	Lána Chaisleán Bhigín	Castleviggan(Hill) is a minor name in in Teconnaght townland, Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Caisleán Bhigín</i> 'Bigín's Castle' (NIPNP Sem.).	Drumaness
Castleward Estate	<i>Carraig na Seannach</i> 'rock of the foxes'	Eastát Charraig na Seannach	Castleward (TL), Ballyculter, Co. Down, the original form of the townland was <i>Carraig na Seannach</i> 'rock of the foxes' (NIPNP Sem.).	Strangford
Castleward Road	<i>Carraig na Seannach</i> 'rock of the foxes'	Bóthar Charraig na Seannach	Castleward (TL), Ballyculter, Co. Down, the original form of the townland was <i>Carraig na Seannach</i> 'rock of the foxes' (NIPNP Sem.).	Strangford
Castlewellan Road	<i>Caisleán Uidhilín</i> 'Uidhilín's castle'	Bóthar Chaisleán Uidhilín	Castlewellan is a town in Castlewellan and Dundrinne townlands, Kilmegan, Co. Down, from the Irish <i>Caisleán Uidhilín</i> 'Uidhilín's castle' (Dict. Ulst. PN).	Dundrum
Castlewellan Road	<i>Caisleán Uidhilín</i> 'Uidhilín's castle'	Bóthar Chaisleán Uidhilín	Castlewellan is a town in Castlewellan and Dundrinne townlands, Kilmegan, Co. Down, from the Irish <i>Caisleán Uidhilín</i> 'Uidhilín's castle' (Dict. Ulst. PN).	Shimna
Castlewellan Road	<i>Caisleán Uidhilín</i> 'Uidhilín's castle'	Bóthar Chaisleán Uidhilín	Castlewellan is a town in Castlewellan and Dundrinne townlands, Kilmegan, Co. Down, from the Irish <i>Caisleán Uidhilín</i> 'Uidhilín's castle' (Dict. Ulst. PN).	Seaforde
Castlewellan Road Cabra	<i>Caisleán Uidhilín</i> 'Uidhilín's castle'	Bóthar Chaisleán Uidhilín	Castlewellan is a town in Castlewellan and Dundrinne townlands, Kilmegan, Co. Down, from the Irish <i>Caisleán Uidhilín</i> 'Uidhilín's castle' (Dict. Ulst. PN).	Tollymore
Castlewellan Road Newcastle	<i>Caisleán Uidhilín</i> 'Uidhilín's castle'	Bóthar Chaisleán Uidhilín	Castlewellan is a town in Castlewellan and Dundrinne townlands, Kilmegan, Co. Down, from the Irish <i>Caisleán Uidhilín</i> 'Uidhilín's castle' (Dict. Ulst. PN).	Murlough
Cathedral Park		Páirc na hArdeaglaise	DT. Located in the townland of Demesne of Down. Named after Down Cathedral (Church of Ireland).	Cathedral
Cathedral View		Radharc na hArdeaglaise	DT. Located in the townland of Demesne of Down. Named after Down Cathedral (Church of Ireland).	Cathedral
Catherine Street		Sráid Chaitríona	[cf. Catherine Court - <i>Cúirt Chaitríona</i> , SrBhÁC].	Killyleagh
Cauleys Pipe Road		Píb-Bhóthar Mhic Amhlaidh	Cauley's Pipe Road is believed to take its name from the name of the contractor who laid pipes on it [c. 1970]. Cauley is derived from the Irish <i>Mac Amhlaidh</i> but could also be from Scottish Gaelic <i>Mac Amhlaoibh</i> .	Dunmore
Causeway Place		Plás an Chabhsa	DT. Causeway Road is likely to have been named after 'The Causeway', a minor name in Drumsnade townland, Magheradrool, Co. Down.	Donard

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Causeway Road		Bóthar an Chabhsa	DT. Causeway Road is likely to have been named after 'The Causeway' is a minor name Drumsnade townland, Magheradrool, Co. Down.	Donard
Cedar Grove		Garrán an Chéadrais	DT.	Ardglass
Cedar Heights		Arda an Chéadrais	DT.	Tollymore
Cedar Meadow Bryansford		Cluain an Chéadrais	DT.	Tollymore
Central Promenade		An Proanáid Láir	DT.	Donard
Chapel Lane		Lána an tSéipéil	DT.	Dunmore
Chapel Street		Sráid an tSéipéil	DT.	Killough
Cherryhill Road		Bóthar Chnoc na Silíní	DT.	Seaforde
Cherryhill Road		Bóthar Chnoc na Silíní	DT.	Dunmore
Chestnut Meadows		Cluainte an Chrann Cnó	[cf. Chestnut Court - <i>Cúirt an Chrann Cnó</i> , SrBhÁC]	Dunmore
Chestnut Road		Bóthar an Chrann Cnó	[cf. Chestnut Court - <i>Cúirt an Chrann Cnó</i> , SrBhÁC]	Dunmore
Chestnut Road		Bóthar an Chrann Cnó	[cf. Chestnut Court - <i>Cúirt an Chrann Cnó</i> , SrBhÁC]	Ballymaglave
Chilton Drive		Céide Chilton	PT. Chilton is the name of a number of English places and is a toponymic surname (Reaney).	Ballynahinch East
Church Avenue		Ascaill an Teampaill	DT.	Dundrum
Church Avenue		Ascaill an Teampaill	DT.	Killough
Church Avenue		Ascaill an Teampaill	DT. Located in the townland of Demesne of Down. Named after St. Margaret's Church of Ireland parish church.	Quoile
Church Close		Clós an Teampaill	DT.	Dundrum
Church Court		Cúirt an Teampaill	DT.	Seaforde
Church Field Heights		Arda Pháirc an Teampaill	DT.	Castlewellan
Church Grove		Garrán an Teampaill	DT.	Seaforde
Church Hill		Cnoc an Teampaill	DT.	Murlough
Church Hill		Cnoc an Teampaill	DT.	Killyleagh
Church Hill View		Radharc Chnoc an Teampaill	DT.	Murlough
Church Lane		Lána an Teampaill	DT.	Kilmore
Church Lane		Lána an Teampaill	DT.	Ballymaglave

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Church Lane		Lána an Teampaill	DT.	Ballymote
Church Place		Plás an Teampaill	DT.	Castlewellan
Church Road		Bóthar an Teampaill	DT.	Ardglass
Church Road		Bóthar an Teampaill	DT.	Ballynahinch East
Church Road		Bóthar an Teampaill	DT.	Crossgar
Church Road		Bóthar an Teampaill	DT.	Kilmore
Church Road		Bóthar an Teampaill	DT.	Ballymaglave
Church Road		Bóthar an Teampaill	DT. Named after the CoI parish church of Inch, located in Finnabrogue townland.	Quoile
Church Street		Sráid an Teampaill	DT. Refers to a Church of Ireland Church.	Castlewellan
Church Street		Sráid an Teampaill	DT.	Ballynahinch East
Church Street		Sráid an Teampaill	DT.	Ballymaglave
Church Street		Sráid an Teampaill	DT. Located in the townland of Demesne of Down. Named after St. Margaret's Church of Ireland parish church.	Quoile
Church View		Radharc an Teampaill	DT. Located in the townland of Demesne of Down. Church View is a continuation of Bridge Street at the town end. Named after St. Margaret's Church of Ireland parish church.	Quoile
Churchtown Road		Bóthar Bhaile na hEaglaise	DT. Churchtown is a minor name in Ballyculter Upper townland, Ballyculter Lecale Lower, Co. Down.	Strangford
Circular Road		An Cuarbhóthar	DT.	Castlewellan
Clanmaghery Court	<i>Clár Machaire 'flat place of the plain'</i>	Cúirt Chlár Machaire	Clanmaghery (TL), Tyrella, Co. Down, from the Irish <i>Clár Machaire</i> 'flat place of the plain' (NIPNP Replies).	Killough
Clanmaghery Grove	<i>Clár Machaire 'flat place of the plain'</i>	Garrán Chlár Machaire	Clanmaghery (TL), Tyrella, Co. Down, from the Irish <i>Clár Machaire</i> 'flat place of the plain' (NIPNP Replies).	Killough
Clanmaghery Road	<i>Clár Machaire 'flat place of the plain'</i>	Bóthar Chlár Machaire	Clanmaghery (TL), Tyrella, Co. Down, from the Irish <i>Clár Machaire</i> 'flat place of the plain' (NIPNP Replies).	Killough
Clanwilliams Close		Clós Chlainne Liam	Named after the Earls of Clanwilliam, Clanwilliams is a barony in Tipperary, meaning 'children of William [cf. <i>Clann Liam</i> - Clannwilliam, OL Tiobraid Arainn].	Dunmore
Clanwilliams Cottages		Iostáin Chlainne Liam	Named after the Earls of Clanwilliam, Clanwilliams is a barony in Tipperary, meaning 'children of William [cf. <i>Clann Liam</i> - Clannwilliam, OL Tiobraid Arainn].	Dunmore
Clanwilliams Court		Cúirt Chlainne Liam	Named after the Earls of Clanwilliam, Clanwilliams is a barony in Tipperary, meaning 'children of William [cf. <i>Clann Liam</i> - Clannwilliam, OL Tiobraid Arainn].	Dunmore
Claragh Court	<i>An Clárach 'the flat topped hill'</i>	Cúirt an Chláraig	Claragh (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>An Clárach</i> 'flat topped hill' (NIPNP Sem.).	Seaforde

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Claragh Road	<i>An Clárach 'the flat topped hill'</i>	Bóthar an Chláraigh	Claragh (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>An Clárach</i> 'flat topped hill' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Clarkhill	<i>Clárchoill 'level wood'</i>	Clárchoill	Clarkhill is an alternative spelling for Clarkill (TL), Kilmegan, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, probably from the Irish <i>Clárchoill</i> 'level wood' (HMC replies). [cf. Clarkill, Forkill, Orior Upper, Clárchoill 'Wood of the wooden bridge' or 'Level/spreading wood' (NIPNP replies)].	Castlewellan
Clarkhill Road	<i>Clárchoill 'level wood'</i>	Bóthar Chlárhoille	Clarkhill is an alternative spelling for Clarkill (TL), Kilmegan, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, probably from the Irish <i>Clárchoill</i> 'level wood' (HMC replies). [cf. Clarkill, Forkill, Orior Upper, Clárchoill 'Wood of the wooden bridge' or 'Level/spreading wood' (NIPNP replies)].	Castlewellan
Clarmont Avenue		Ascaill Clarmont	PT. Leads to a residence Claremont House.	Castlewellan
Clarmont Court		Cúirt Clarmont	PT. Named after a residence, Clarmont House	Castlewellan
Clay Road	<i>An Chliath 'the wattle'</i>	Bóthar na Cléithe	Clay (TL), Killyleagh, Co. Down, most likely from the Irish <i>An Chliath</i> 'the wattle', relating to crannoges in the area (NIPNP Sem.).	Derryboy
Clea Lough Road	<i>Loch na Cléithe 'lake of the wattle'</i>	Bóthar Loch na Cléithe	Clea Lough, also known as Clea Lakes, Killyleagh, Co. Down, most likely from the Irish <i>Loch na Cléithe</i> 'lake of the wattle', relating to Crannógs in the area (NIPNP Sem.).	Derryboy
Clinton Park		Páirc Mhic Giolla Fhiontáin	Ó D. gives <i>Mac Giolla Fhiontáin</i> though it could also be an English name.	Audley's Acre
Cloncool Crescent		Corrán Chluain Cúile	There is no Cloncool to be found on Pointer, and it seems to be newly composed. The element 'Clon' is to be found in the name of the neighbouring parish of Clonduff (Ir. <i>Cluain Daimh</i> 'meadow of the ox') and it must be assumed that this is what has been intended in this instance. Cool in a final position is to be found in such names as Rathcoole where it represents the Irish <i>cúile</i> ('ringfort of the corner/recess', Dict. Ulst. PN). <i>Cluain Cúile</i> is therefore offered as a transliteration.	Tollymore
Clonvaraghan Road	<i>Cluain Bhearcháin 'Bearchán's Meadow'</i>	Bóthar Chluain Bhearcháin	Clonvaraghan (TL), Kilmegan, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Cluain Bhearcháin</i> 'Bearchán's Meadow' " (NIPNP Unpublished Kilmegan notes).	Castlewellan
Clonvaraghan Road	<i>Cluain Bhearcháin 'Bearchán's Meadow'</i>	Bóthar Chluain Bhearcháin	Clonvaraghan (TL), Kilmegan, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Cluain Bhearcháin</i> 'Bearchán's Meadow' " NIPNP (Unpublished notes on Kilmegan parish).	Dunmore
Cloonagh Road		Bóthar Chluanaí	Cloonagh may be an unrecorded minor name in Down parish or it may be newly coined. In either case it would represent the Irish <i>cluaineach</i> 'abounding in meadows'.	Ballymote
Cloughley Road		Bóthar Chlochlaí	Cloughley marked only as a road-name but is clearly an unrecorded minor name in Tievenadarragh townland, Loughinisland, Co. Down, almost certainly from the Irish <i>Clochlaigh</i> 'rocky place' (NIPNP Sem.).	Drumaness
Cluinard Heights		Arda Chluain Ard	Cluinard is not a locally occurring place-name, it represents the Irish <i>Cluain Ard</i> 'high meadow'.	Dundrum
Cluntagh Road	<i>Cluainteach 'meadowlands'</i>	Bóthar Chluaintí	Cluntagh (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Cluainteach</i> 'meadowlands' (NIPNP Sem.).	Crossgar

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Coastguard Cottages		lostáin na nGardaí Cósta	DT.	Strangford
Coastguard Cottages		lostáin na nGardaí Cósta	DT.	Killough
Coastguard Villas		Bailtíní na nGardaí Cósta	DT.	Donard
Coily Hill Road		Bóthar Chnoc an Choiligh	Coily Hill is a minor name in Corporation townland, Killyleagh, Co. Down. There is the possibility that Coily Hill derives from the Irish <i>Cnoc an Choiligh</i> 'the cock's hill' but this is far from certain.	Killyleagh
Colmcille Place		Plás Cholm Cille	PT. Located in the townland of Demesne of Down. St. Colmcille (Columba) is reputedly buried at Down Cathedral, as well as St. Patrick and St. Brigid. This tradition is recalled in the well-known couplet: 'In Down, three saints one grave do fill, Patrick, Brigid and Columcille'. However, Brigid and Columcille were late additions and whilst it is by no means certain that Patrick himself is buried at Downpatrick, it must be regarded as even more doubtful that Colmcille's remains were brought back to Ireland from Iona in Scotland.	Ballymote
Colmcille Road		Bóthar Cholm Cille	PT. Located in the townland of Demesne of Down. St. Colmcille (Columba) is reputedly buried at Down Cathedral, as well as St. Patrick and St. Brigid. This tradition is recalled in the well-known couplet: 'In Down, three saints one grave do fill, Patrick, Brigid and Columcille'. However, Brigid and Columcille were late additions and whilst it is by no means certain that Patrick himself is buried at Downpatrick, it must be regarded as even more doubtful that Colmcille's remains were brought back to Ireland from Iona in Scotland.	Ballymote
Comber Road	<i>An Comar 'the confluence'</i>	Bóthar an Chomair	Comber is a town mostly in Town Parks townland, Comber Parish, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN).	Killyleagh
Comber Road	<i>An Comar 'the confluence'</i>	Bóthar an Chomair	Comber is a town mostly in Town Parks townland, Comber Parish, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Comber Road	<i>An Comar 'the confluence'</i>	Bóthar an Chomair	Comber is a town mostly in Town Parks townland, Comber Parish, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN).	Derryboy
Comber Street	<i>An Comar 'the confluence'</i>	Sráid an Chomair	Comber is a town mostly in Town Parks townland, Comber Parish, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Commedagh Park	<i>Sliabh Coimhéideach 'watching/guarding mountain'</i>	Páirc Shliabh Coimhéideach	Slieve Commedagh (mountain), in Mourne Mountains East and Tullybranigan and Ballaghbeg townlands, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Sliabh Coimhéideach</i> 'watching/guarding mountain' (PNI vol. III).	Castlewellan
Commedagh Park	<i>Sliabh Coimhéideach 'watching/guarding mountain'</i>	Páirc Shliabh Coimhéideach	Slieve Commedagh (mountain), in Mourne Mountains East and Tullybranigan and Ballaghbeg townlands, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Sliabh Coimhéideach</i> 'watching/guarding mountain' (PNI vol. III).	Donard
Commons Road		Bóthar na gCoimíní	Refers to Commons of Clanmaghery townland, Tyrella, Co. Down. DT. > <i>Na Coimíní</i> . Clanmaghery originates in the Irish <i>Cluain Mhachaire</i> 'plain of the lawns or meadow lands' (DF).	Killough
Commons Road		Bóthar na gCoimíní	Refers to Commons of Clanmaghery townland, Tyrella, Co. Down. DT. > <i>Na Coimíní</i> . Clanmaghery originates in the Irish <i>Cluain Mhachaire</i> 'plain of the lawns or meadow lands' (DF).	Seaforde

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Coney Island Road		Bóthar Oileán Coney	Coney Island (TL), Ardglass, Co. Down. 'The first element ... appears to represent the Anglo-Norman surname <i>Conning</i> which derives from [Anglo-French] <i>coning</i> 'rabbit' (Dict. Ulst. PN).	Ardglass
Coniamstown Road	<i>'Cunningham's town'</i>	Bóthar Bhaile an Choiniamaigh	Coniamstown (TL), Bright, Co. Down. Coniamstown means simply 'Cunningham's town', Cunningham being an area of Scotland, in this case evidently adopted by a Norman family who settled in this part of Down. However the historical forms indicate that the townland name had been gaelicised as <i>Baile an Choiniamaigh</i> or similar form as far back as 1306 (<i>Baliconyngham</i>). [cf. Cuniamstown, Wicklow, Ir. <i>Baile an Choiniamaigh</i>]	Killough
Connor Park		Páirc Uí Chonchúir	Connor is an anglicisation of the name <i>Ó Conchúir</i> , earlier spelt <i>Ó Conchubhair</i> .	Ballymaglave
Convent Road		Bóthar an Chlochair	DT.	Tollymore
Corbally Road	<i>Corrbhaile 'prominent townland'</i>	Bóthar Chorbhaile	Corbally (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Corrbhaile</i> 'odd/noticeable/prominent townland' (NIPNP Sem.). [cf. PNI vol. VI, p 196-7]	Killough
Corbally Road	<i>Corrbhaile 'odd town'</i>	Bóthar Chorbhaile	Corbally (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Corrbhaile</i> 'odd town' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Corragh Close	<i>Sliabh Corrach 'rugged/pointed mountain'</i>	Clós Shliabh Corrach	Refers to Slieve Corragh, a mountain in the Mourne, from the Irish <i>Sliabh Corrach</i> 'rugged/pointed mountain' (PNI vol. III).	Dundrum
Corrigns Avenue	<i>Na Corróga 'little hollows'</i>	Ascaill na gCorróg	Corrigns is an alternative spelling of Carrigns, a minor name in Carnacavill townland, Maghera, Co. Down, from the Irish <i>Na Corróga</i> 'little hollows' (NIPNP Sem.).	Murlough
Corry Park		Páirc Corry	Corry is most likely to be a surname. The Scottish surname Corry 'is territorial in origin, from the lands of Corrie in Dumfriesshire (Bell p. 42), clearly from the Gaelic <i>coire</i> , 'cauldron'. Corry can also be from Irish <i>Ó Corra[idh]</i> , 'a rather common Ulster surname' (Woulfe, 481).	Drumaness
Corry Wood Park	<i>of uncertain origin'</i>	Páirc Choill na Cora	Corry Wood is in the townland Dundrinne, Kilmegan, Iveagh Up. Lower half, Co. Down. 'An origin in the surname Corry is not beyond the bounds of possibility but surnames are normally accompanied by the English gen. -s in place-names of such a late date'. "[I]t is hazardous to propose an original Irish form for the first element but the wood's situation on the banks of the Ballybannon River might suggest an origin in <i>cora</i> 'a weir, dam' " (NIPNP unpublished notes on the parish of Kilmegan). On the balance of probability the second element is most likely to represent the Irish <i>cora</i> and so this element has been used to construct an Irish form, <i>Coill na Cora</i> 'wood of the weir'.	Tollymore
Cotswold Downs		Mulláin Cotswold	The Cotswolds are a range of hills in England.	Saintfield
Cotswold Drive		Céide Cotswold	The Cotswolds are a range of hills in England.	Saintfield
Cottage Road		Bóthar an Iostáin	DT. 'The Cottage' is marked as a house on the 1:10 000 map in Seaforde Demense townland, Loughinisland, Co. Down.	Seaforde
Cotterhill Road		Bóthar Chnoc an Choiteora	DT. Cotter Hill is a minor name in the townland of Ballyrenan.	Quoile
Crabtree Road		Bóthar na Corrabhla	DT. Crabtree Hill is a minor name in Lackan townland, Drumballyrone, Co. Down.	Drumaness
Crabtree Road		Bóthar na Corrabhla	DT. Crabtree Hill is a minor name in Lackan townland, Drumballyrone, Co. Down.	Dunmore

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Craignagore		Craig na nGabhar	Craignagore is not a locally occurring place-name, but it clearly represents the Irish <i>Craig na nGabhar</i> 'rock of the goats'.	Donard
Craigs Hill Lane		Lána Choc de Creag	Ó D. gives <i>de Creag</i> as the Irish form of the surname <i>Craig. Mac an Charraic</i> (Holmer) <i>Craig - Creagach</i> , (http://www.akerbeltz.org/beangaidhlig/ainmnean/liostasloinnidhean.htm)	Dunmore
Craigs Road		Bóthar de Creag	Craig is a Scottish surname from the Scottish Gaelic <i>creag</i> 'a rock', Ó D. gives <i>de Creag</i> which has been used here.	Ballynahinch East
Craigy Road		Bóthar Chreagaí	Craigy Road leads to Craigy House and through Craignasasonagh townland, Saintfield, Co. Down. Craigy clearly represents the Irish <i>Creagaigh</i> 'rocky place'.	Saintfield
Crawfordstown Road		Bóthar Bhaile Chraifaird	Crawfordstown is a minor-name in Tievenadarragh townland, Loughinisland, Co. Down. It is an English language name, but has been translated / Gaelicised here as <i>Baile Chraifaird</i> .	Drumaness
Creeghduff Road	<i>An Chríoch Dhubh 'the black boundary'</i>	Bóthar na Críche Duibhe	Creeghduff (TL), Down, Co. Down, <i>An Chríoch Dhubh</i> 'the black boundary' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Creevy Close		Clós na Craoibhe	Probably refers to Creevy Hill and/or Creevycaronan, Kilmore, Co. Down, Creevycaronan is from the Irish <i>Craobhaigh Charn Eoghanáin</i> 'wood of Eoghanán's carn' (NIPNP Sem.). Only the initial element has been used in the street-name.	Kilmore
Creevy Road	<i>Craobhaigh Charn Eoghanáin 'wood of Eoghanán's carn'</i>	Bóthar Chraobhaigh Charn Eoghanáin	Refers to Creevy Hill and/or Creevycaronan, Kilmore, Co. Down, Creevycaronan is from the Irish <i>Craobhaigh Charn Eoghanáin</i> 'wood of Eoghanán's carn' (NIPNP Sem.). The road name employs the full name.	Kilmore
Creevyargon Road	<i>Craobh Uí Argáin 'Hargan's tree / wood'</i>	Bóthar Craobh Uí Argáin	Creevyargon (TL), Kilmore, Co. Down, most likely from the Irish <i>Craobh Uí Argáin</i> 'Hargan's tree / branch' (NIPNP Sem.).	Drumaness
Creevyargon Road	<i>Craobh Uí Argáin 'Hargan's tree / wood'</i>	Bóthar Craobh Uí Argáin	Creevyargon (TL), Kilmore, Co. Down, most likely from the Irish <i>Craobh Uí Argáin</i> 'Hargan's tree / branch' (NIPNP Sem.).	Kilmore
Creevytenant Road	<i>Craobh an Tionóil 'tree of the assembly'</i>	Bóthar Chraobh an Tionóil	An alternative spelling for Creevytenant (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Craobh an Tionóil</i> 'tree of the assembly' (NIPNP Sem.).	Kilmore
Crew Hill Court	<i>Cnoc na Craoibhe 'hill of the tree'</i>	Cúirt Chnoc na Craoibhe	Crew Hill is a minor name in Jordan's Crew townland, Ardglass, Co. Down, probably a partial translation of the Irish <i>Cnoc na Craoibhe</i> 'hill of the tree' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Crew Hill Place	<i>Cnoc na Craoibhe 'hill of the tree'</i>	Plás Chnoc na Craoibhe	Crew Hill is a minor name in Jordan's Crew townland, Ardglass, Co. Down, probably a partial translation of the Irish <i>Cnoc na Craoibhe</i> 'hill of the tree' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Crew Hill Way	<i>Cnoc na Craoibhe 'hill of the tree'</i>	Bealach Chnoc na Craoibhe	Crew Hill is a minor name in Jordan's Crew townland, Ardglass, Co. Down, probably a partial translation of the Irish <i>Cnoc na Craoibhe</i> 'hill of the tree' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Crew Road	<i>Cnoc na Craoibhe 'hill of the tree'</i>	Bóthar na Craoibhe	Crew Hill is a minor name in Jordan's Crew townland, Ardglass, Co. Down, probably a partial translation of the Irish <i>Cnoc na Craoibhe</i> 'hill of the tree' (NIPNP Sem.).	Strangford
Crew Road	<i>Cnoc na Craoibhe 'hill of the tree'</i>	Bóthar na Craoibhe	Crew Hill is a minor name in Jordan's Crew townland, Ardglass, Co. Down, probably a partial translation of the Irish <i>Cnoc na Craoibhe</i> 'hill of the tree' (NIPNP Sem.).	Ardglass

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Crewhill Gardens	<i>Cnoc na Craoibhe 'hill of the tree'</i>	Garraithe Chnoc na Craoibhe	Crew Hill is a minor name in Jordan's Crew townland, Ardglass, Co. Down, probably a partial translation of the Irish <i>Cnoc na Craoibhe</i> 'hill of the tree' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Crilly Avenue	<i>Mac Raghallaigh</i>	Ascaill Mhic Raghallaigh	Located in the townland of Clogher. Crilly can be from <i>Mac Raghallaigh in Oriel</i> or <i>Ó Croilligh in Derry (De Bhulbh)</i> . In this area the former seems more likely.	Ballymote
Crockoona Park	<i>Cnoc Úna</i>	Páirc Chnoc Úna	There is no Crockoona to be found locally, it is possible that it has been composed in English, intended to represent <i>Cnoc Úna</i> in Irish. It could also however refer to <i>Cnoc Úna 'Úna's Hill'</i> in South Donegal between Gleann Choilm Cille and Port.	Tollymore
Croft Close		Clós na Croite	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Ballymote
Croob Close	<i>Sliabh Crúibe 'mountain of the hoof'</i>	Clós Shliabh Crúibe	Croob Close is located in the townland of Demesne of Down. Slieve Croob is the highest hill in Co. Down outside the Mourne Mountains. The four parishes of Dromara, Drumgoland, Magherahamlet and Kilmegan converge at the summit of Slieve Croob, which originates in the Irish <i>Sliabh Crúibe</i> , 'mountain of the hoof' (Dict. Ulst. PN).	Cathedral
Croob Park	<i>Sliabh Crúibe 'mountain of the hoof'</i>	Páirc Shliabh Crúibe	Refers to Slieve Croob (mountain), Magherahamlet, Co. Down, from the Irish <i>Sliabh Crúibe</i> 'mountain of the hoof' (Dict. Ulst. PN).	Ballymaglave
Cross Lane	<i>An Chrois 'the cross'</i>	Lána na Croise	Cross Lane is in the townland of Cross, Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>An Chrois</i> 'the cross' (PNI vol. III).	Tollymore
Cross Street		Sráid na Croise	DT.	Killyleagh
Crossgar Road	<i>An Chrois Ghearr 'the short cross'</i>	Bóthar na Croise Giorra	Crossgar (village & TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>An Chrois Ghearr</i> 'the short cross' (Dict. Ulst. PN).	Ballynahinch East
Crossgar Road	<i>An Chrois Ghearr 'the short cross'</i>	Bóthar na Croise Giorra	Crossgar (village & TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>An Chrois Ghearr</i> 'the short cross' (Dict. Ulst. PN).	Killyleagh
Crossgar Road	<i>An Chrois Ghearr 'the short cross'</i>	Bóthar na Croise Giorra	Crossgar (village & TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>An Chrois Ghearr</i> 'the short cross' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Crossgar Road	<i>An Chrois Ghearr 'the short cross'</i>	Bóthar na Croise Giorra	Crossgar (village & TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>An Chrois Ghearr</i> 'the short cross' (Dict. Ulst. PN).	Derryboy
Crossgar Road Ballynahinch	<i>An Chrois Ghearr 'the short cross'</i>	Bóthar na Croise Giorra	Crossgar (village & TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>An Chrois Ghearr</i> 'the short cross' (Dict. Ulst. PN).	Drumaness
Crossgar Road East	<i>An Chrois Ghearr 'the short cross'</i>	Bóthar na Croise Giorra Thoir	Crossgar (village & TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>An Chrois Ghearr</i> 'the short cross' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Crossgar Road Saintfield	<i>An Chrois Ghearr 'the short cross'</i>	Bóthar na Croise Giorra	Crossgar (village & TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>An Chrois Ghearr</i> 'the short cross' (Dict. Ulst. PN).	Kilmore

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Crossmore Road	<i>An Chros Mhór 'the big cross'</i>	Bóthar na Croise Móire	Crossmore is a minor name in Dunsfort townland, Dunsfort, Co. Down. Crossmore clearly originates in the Irish <i>An Chros Mhór</i> 'the big cross' (?), (NIPNP Sem.).	Ardglass
Cuan Beach		Trá an Chuain	DT. <i>Cuan</i> is the Irish word for harbour, Strangford is know as <i>Loch Cuan</i> in Irish (Dict. Ulst. PN).	Killyleagh
Cuan Mews		Eachlann an Chuain	<i>Cuan</i> is the Irish word for harbour, Strangford is know as <i>Loch Cuan</i> in Irish (Dict. Ulst. PN).	Strangford
Cuan Place		Plás an Chuain	<i>Cuan</i> is the Irish word for harbour, Strangford is know as <i>Loch Cuan</i> in Irish (Dict. Ulst. PN).	Strangford
Cudgel Row		Rae na Coigile	DT. Cudgel Row is 'a row of mill workers cottages built by the Murlands at Annsborough c. 1870' (Ros Davies).	Dundrum
Cumber Drive		Céide an Chomair	Cumber (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (NIPNP Sem.). [cf. Comber, Co. Down, <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN)].	Drumaness
Cumber Gardens		Garraithe an Chomair	Cumber (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (NIPNP Sem.). [cf. Comber, Co. Down, <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN)].	Drumaness
Cumber Grange		Gráinseach an Chomair	Cumber (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (NIPNP Sem.). [cf. Comber, Co. Down, <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN)].	Drumaness
Cumber Grove		Garrán an Chomair	Cumber (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (NIPNP Sem.). [cf. Comber, Co. Down, <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN)].	Drumaness
Cumber Hill		Cnoc an Chomair	Cumber (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (NIPNP Sem.). [cf. Comber, Co. Down, <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN)].	Drumaness
Cumber Park		Páirc an Chomair	Cumber (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (NIPNP Sem.). [cf. Comber, Co. Down, <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN)].	Drumaness
Cumber Place		Plás an Chomair	Cumber (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (NIPNP Sem.). [cf. Comber, Co. Down, <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN)].	Drumaness
Cumber Road		Bóthar an Chomair	Cumber (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (NIPNP Sem.). [cf. Comber, Co. Down, <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN)].	Drumaness
Cumber Terrace		Ardán an Chomair	Cumber (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (NIPNP Sem.). [cf. Comber, Co. Down, <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN)].	Drumaness
Cumber View		Radharc an Chomair	Cumber (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>An Comar</i> 'the confluence' (NIPNP Sem.). [cf. Comber, Co. Down, <i>An Comar</i> 'the confluence' (Dict. Ulst. PN)].	Drumaness
Cumrane Lane	<i>An Comarán 'the little confluence'</i>	Lána an Chomaráin	Alternative spelling of Cumran (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>An Comarán</i> 'the little confluence' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Cushowen Place		Plás Cois Abhann	Cushowen is clearly intended to represent the Irish <i>Cois Abhann</i> , 'riverside'.	Drumaness
Cuttyshane Road		Bóthar Chutáí Sheáin	Cuttyshane Bog is marked on the 1: 10 000 map in Cluntagh townland, Killyleagh, Co. Down. Whilst the second element is clearly the Irish personal name <i>Seán</i> , the meaning of the first element is not clear. Therefore the Irish used here <i>Cutáí Sheáin</i> must be viewed as tentative.	Crossgar

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Dalriada Road	<i>Dál Riada 'territory of the (descendants of the) ancestor Riada'</i>	Bóthar Dhál Riada	Located in the townland of Demesne of Down. Dalriada derives from the Irish Dál Riada 'territory of the (descendants of the) ancestor Riada' (PNI vol. VII). This territory was an ancient kingdom in the north-east corner of Ireland.	Ballymote
Darragh Cross		Cros na Darach	Darragh Cross is a hamlet in Barnamaghery townland, Killinchy, Co. Down, from the Irish <i>Cros na Darach</i> 'cross-roads of the oak tree' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Darragh Road		Bóthar na Darach	Darragh Cross is a hamlet in Barnamaghery townland, Killinchy, Co. Down, from the Irish <i>Cros na Darach</i> 'cross-roads of the oak tree' (NIPNP Sem.).	Derryboy
De Courcey Way		Bealach de Cúrsa	Ó D. gives <i>de Cúrsa</i> .	Dundrum
De Ros Estate		Éastat de Ros	The de Ros family of the Strangford area were originally known as de Roos. (http://www.rascal.ac.uk/collection/collector.asp?CollectionID=699&Title=De+Ros+Papers&Location=Public+Record+Office+of+Northern+Ireland&Section=Collector)	Strangford
Demesne Avenue		Ascaill na Diméine	Demesne of Down (TL), Down, Co. Down. An Diméin is a translation of Demesne.	Ballymote
Demesne Close		Clós na Diméine	DT.	Seaforde
Demesne Court		Cúirt na Diméine	DT.	Seaforde
Demesne Gate		Geata na Diméine	DT.	Saintfield
Demesne Link		Lúb na Diméine	Demesne of Down (TL), Down, Co. Down. An Diméin is a translation of Demesne.	Ballymote
Demesne Road		Bóthar na Diméine	DT.	Seaforde
Demesne Road		Bóthar na Diméine	DT.	Dunmore
Demesne Road		Bóthar na Diméine	Demesne of Down (TL), Down, Co. Down. An Diméin is a translation of Demesne.	Ballymote
Demesne Way		Bealach na Diméine	Demesne of Down (TL), Down, Co. Down. An Diméin is a translation of Demesne.	Ballymote
Derinilla Lane		Lána Dhearinnille	Derinilla (Mod. Ir. <i>Dearinnill</i>) was the mother of Saint Domangart, now known as Saint Donard.	Dundrum
Derryboy Road	<i>Doire Buí 'yellow oak-wood'</i>	Bóthar Dhoire Buí	Derryboy (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Doire Buí</i> 'yellow oak-wood' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Derryboy Road	<i>Doire Buí 'yellow oak-wood'</i>	Bóthar Dhoire Buí	Derryboy (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Doire Buí</i> 'yellow oak-wood' (Dict. Ulst. PN).	Derryboy
Dillin Road	<i>Deilinn 'meaning uncertain'</i>	Bóthar Dheilinne	Dillin (TL), Ballee, Co. Down, from the Irish <i>Deilinn</i> 'meaning uncertain' (NIPNP Sem.).	Strangford
Dillin Road	<i>Deilinn 'meaning uncertain'</i>	Bóthar Dheilinne	Dillin (TL), Ballee, Co. Down, from the Irish <i>Deilinn</i> 'meaning uncertain' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Dock Lane		Lána an Duga	DT.	Ardglass

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Donard Fold	<i>Sliabh Dónairt 'Dónart's mountain'</i>	Áras Tearmainn Shliabh Dónairt	Refers to Slieve Donard, Mourne Mountains, Co. Down, from the Irish <i>Sliabh Dónairt</i> 'Dónart 's mountain' (PNI vol. III). Slieve Donard, at 850m the highest mountain in Ulster, is named after St. <i>Domhangart</i> , who founded a monastery at Maghera. In pagan times this mountain was known as <i>Sliabh Slainge</i> . <i>Slainge</i> , the son of <i>Partholon</i> , was the first physician in Ireland. He died in Anno Mundi 2533 (2533 years after the creation of the world according to Irish mythology) and was buried here in a cairn (AFM).	Donard
Donard Park	<i>Sliabh Dónairt 'Dónart's mountain'</i>	Páirc Shliabh Dónairt	Refers to Slieve Donard, Mourne Mountains, Co. Down, from the Irish <i>Sliabh Dónairt</i> 'Dónart 's mountain' (PNI vol. III). Slieve Donard, at 850m the highest mountain in Ulster, is named after St. <i>Domhangart</i> , who founded a monastery at Maghera. In pagan times this mountain was known as <i>Sliabh Slainge</i> . <i>Slainge</i> , the son of <i>Partholon</i> , was the first physician in Ireland. He died in Anno Mundi 2533 (2533 years after the creation of the world according to Irish mythology) and was buried here in a cairn (AFM).	Donard
Donard Place	<i>Sliabh Dónairt 'Dónart's mountain'</i>	Plás Shliabh Dónairt	Refers to Slieve Donard, Mourne Mountains, Co. Down, from the Irish <i>Sliabh Dónairt</i> 'Dónart 's mountain' (PNI vol. III). Slieve Donard, at 850m the highest mountain in Ulster, is named after St. <i>Domhangart</i> , who founded a monastery at Maghera. In pagan times this mountain was known as <i>Sliabh Slainge</i> . <i>Slainge</i> , the son of <i>Partholon</i> , was the first physician in Ireland. He died in Anno Mundi 2533 (2533 years after the creation of the world according to Irish mythology) and was buried here in a cairn (AFM).	Shimna
Donard Street	<i>Sliabh Dónairt 'Dónart's mountain'</i>	Sráid Shliabh Dónairt	Refers to Slieve Donard, Mourne Mountains, Co. Down, from the Irish <i>Sliabh Dónairt</i> 'Dónart 's mountain' (PNI vol. III). Slieve Donard, at 850m the highest mountain in Ulster, is named after St. <i>Domhangart</i> , who founded a monastery at Maghera. In pagan times this mountain was known as <i>Sliabh Slainge</i> . <i>Slainge</i> , the son of <i>Partholon</i> , was the first physician in Ireland. He died in Anno Mundi 2533 (2533 years after the creation of the world according to Irish mythology) and was buried here in a cairn (AFM).	Shimna
Donard View	<i>Sliabh Dónairt 'Dónart's mountain'</i>	Radharc Shliabh Dónairt	Refers to Slieve Donard, Mourne Mountains, Co. Down, from the Irish <i>Sliabh Dónairt</i> 'Dónart 's mountain' (PNI vol. III). Slieve Donard, at 850m the highest mountain in Ulster, is named after St. <i>Domhangart</i> , who founded a monastery at Maghera. In pagan times this mountain was known as <i>Sliabh Slainge</i> . <i>Slainge</i> , the son of <i>Partholon</i> , was the first physician in Ireland. He died in Anno Mundi 2533 (2533 years after the creation of the world according to Irish mythology) and was buried here in a cairn (AFM).	Ardglass
Donard View	<i>Sliabh Dónairt 'Dónart's mountain'</i>	Radharc Shliabh Dónairt	Refers to Slieve Donard, Mourne Mountains, Co. Down, from the Irish <i>Sliabh Dónairt</i> 'Dónart 's mountain' (PNI vol. III). Slieve Donard, at 850m the highest mountain in Ulster, is named after St. <i>Domhangart</i> , who founded a monastery at Maghera. In pagan times this mountain was known as <i>Sliabh Slainge</i> . <i>Slainge</i> , the son of <i>Partholon</i> , was the first physician in Ireland. He died in Anno Mundi 2533 (2533 years after the creation of the world according to Irish mythology) and was buried here in a cairn (AFM).	Quoile

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Donard View Crescent	<i>Sliabh Dónairt</i>	Corrán Radharc Shliabh Dónairt	Refers to Slieve Donard, Mourne Mountains, Co. Down, from the Irish <i>Sliabh Dónairt</i> 'Dónart 's mountain' (PNI vol. III). Slieve Donard, at 850m the highest mountain in Ulster, is named after St. <i>Domhangart</i> , who founded a monastery at Maghera. In pagan times this mountain was known as <i>Sliabh Slainge</i> . <i>Slainge</i> , the son of <i>Partholon</i> , was the first physician in Ireland. He died in Anno Mundi 2533 (2533 years after the creation of the world according to Irish mythology) and was buried here in a cairn (AFM).	Quoile
Down Business Centre		Ionad Gnó an Dúin	DT.	Quoile
Downhill Terrace		Ardán Chnoc an Dúin	Downhill seems to be based on the county name, Down, from the Irish <i>An Dún</i> 'the fort'.	Ballymaglave
Downpatrick Road	<i>Dún Pádraig '(St) Patrick's fort'</i>	Bóthar Dhún Pádraig	Downpatrick (town) in townlands of Demesne of Down, Jordans Acre and Audleys Acre, Down, Co. Down, from the Irish <i>Dún Pádraig</i> '(St) Patrick's fort' (Dict. Ulst. PN).	Strangford
Downpatrick Road	<i>Dún Pádraig '(St) Patrick's fort'</i>	Bóthar Dhún Pádraig	Downpatrick (town) in townlands of Demesne of Down, Jordans Acre and Audleys Acre, Down, Co. Down, from the Irish <i>Dún Pádraig</i> '(St) Patrick's fort' (Dict. Ulst. PN).	Killough
Downpatrick Road	<i>Dún Pádraig '(St) Patrick's fort'</i>	Bóthar Dhún Pádraig	Downpatrick (town) in townlands of Demesne of Down, Jordans Acre and Audleys Acre, Down, Co. Down, from the Irish <i>Dún Pádraig</i> '(St) Patrick's fort' (Dict. Ulst. PN).	Drumaness
Downpatrick Road	<i>Dún Pádraig '(St) Patrick's fort'</i>	Bóthar Dhún Pádraig	Downpatrick (town) in townlands of Demesne of Down, Jordans Acre and Audleys Acre, Down, Co. Down, from the Irish <i>Dún Pádraig</i> '(St) Patrick's fort' (Dict. Ulst. PN).	Ardglass
Downpatrick Road	<i>Dún Pádraig '(St) Patrick's fort'</i>	Bóthar Dhún Pádraig	Downpatrick (town) in townlands of Demesne of Down, Jordans Acre and Audleys Acre, Down, Co. Down, from the Irish <i>Dún Pádraig</i> '(St) Patrick's fort' (Dict. Ulst. PN).	Seaforde
Downpatrick Road	<i>Dún Pádraig '(St) Patrick's fort'</i>	Bóthar Dhún Pádraig	Downpatrick (town) in townlands of Demesne of Down, Jordans Acre and Audleys Acre, Down, Co. Down, from the Irish <i>Dún Pádraig</i> '(St) Patrick's fort' (Dict. Ulst. PN).	Dunmore
Downpatrick Road	<i>Dún Pádraig '(St) Patrick's fort'</i>	Bóthar Dhún Pádraig	Downpatrick (town) in townlands of Demesne of Down, Jordans Acre and Audleys Acre, Down, Co. Down, from the Irish <i>Dún Pádraig</i> '(St) Patrick's fort' (Dict. Ulst. PN).	Killyleagh
Downpatrick Road Crossgar	<i>Dún Pádraig '(St) Patrick's fort'</i>	Bóthar Dhún Pádraig	Downpatrick (town) in townlands of Demesne of Down, Jordans Acre and Audleys Acre, Down, Co. Down, from the Irish <i>Dún Pádraig</i> '(St) Patrick's fort' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Downpatrick Road Killyleagh	<i>Dún Pádraig '(St) Patrick's fort'</i>	Bóthar Dhún Pádraig	Downpatrick (town) in townlands of Demesne of Down, Jordans Acre and Audleys Acre, Down, Co. Down, from the Irish <i>Dún Pádraig</i> '(St) Patrick's fort' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Downpatrick Street	<i>Dún Pádraig '(St) Patrick's fort'</i>	Sráid Dhún Pádraig	Downpatrick (town) in townlands of Demesne of Down, Jordans Acre and Audleys Acre, Down, Co. Down, from the Irish <i>Dún Pádraig</i> '(St) Patrick's fort' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Downpatrick Street	<i>Dún Pádraig '(St) Patrick's fort'</i>	Sráid Dhún Pádraig	Downpatrick (town) in townlands of Demesne of Down, Jordans Acre and Audleys Acre, Down, Co. Down, from the Irish <i>Dún Pádraig</i> '(St) Patrick's fort' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Downs Court		Cúirt na gCnocán	The Downs' is a minor name in Ringfad townland, Ardglass, Co. Down. 'Down' comes from English, originally from a medieval Germanic or Norse word <i>dun</i> meaning a hill. <i>Cnocán</i> is a translation.	Shimna

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Downs Road		Bóthar na gCnocán	The Downs' is a minor name in Ringfad townland, Ardglass, Co. Down. 'Down' comes from English, originally from a medieval Germanic or Norse word <i>dun</i> meaning a hill. <i>Cnocán</i> is a translation.	Shimna
Downs Road		Bóthar na gCnocán	DT. 'The Downs' is a minor name in Ringfad townland, Ardglass, Co. Down.	Ardglass
Drakes Bridge Road		Bóthar Droichead Drake	Drakes Bridge, Crossgar townland, Ó D. gives <i>Drach</i> .	Crossgar
Dreenan Place		Plás Uí Dhroighneáin	Drennan is a locally attested surname from the Irish <i>Ó Draghnáin</i> (Black), mod. Std. Ir. <i>Ó Droighneáin</i> .	Ballymote
Drinahilly Gardens	<i>Droinn an Choiligh</i> 'hump/ridge of the cock'	Garraithe Dhroinn an Choiligh	Alternative spelling of Drinnahilly, a hill name in Ballaghbeg townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Droinn an Choiligh</i> 'hump/ridge of the cock' (PNI vol. III).	Donard
Drinnahilly Park	<i>Droinn an Choiligh</i> 'hump/ridge of the cock'	Páirc Dhroinn an Choiligh	Alternative spelling of Drinnahilly a hill name in Ballaghbeg townland, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Droinn an Choiligh</i> 'hump/ridge of the cock' (PNI vol. III).	Donard
Dromara Road	<i>Droim mBearach</i> 'ridge of heifers'	Bóthar Dhroim mBearach	Dromara (TL & Parish), Co. Down, from the Irish <i>Droim mBearach</i> 'ridge of heifers' (Dict. Ulst. PN).	Dundrum
Dromara Road	<i>Droim mBearach</i> 'ridge of heifers'	Bóthar Dhroim mBearach	Dromara (TL & Parish), Co. Down, from the Irish <i>Droim mBearach</i> 'ridge of heifers' (Dict. Ulst. PN).	Seaforde
Dromara Road	<i>Droim mBearach</i> 'ridge of heifers'	Bóthar Dhroim mBearach	Dromara (TL & Parish), Co. Down, from the Irish <i>Droim mBearach</i> 'ridge of heifers' (Dict. Ulst. PN).	Dunmore
Dromara Road	<i>Droim mBearach</i> 'ridge of heifers'	Bóthar Dhroim mBearach	Dromara (TL & Parish), Co. Down, from the Irish <i>Droim mBearach</i> 'ridge of heifers' (Dict. Ulst. PN).	Ballymaglave
Dromore Road	<i>Droim Mór</i> 'large ridge'	Bóthar Dhroim Mór	Dromore (TL, Parish & town), Co. Down, from the Irish <i>Droim Mór</i> 'large ridge' (Dict. Ulst. PN).	Dunmore
Dromore Road	<i>Droim Mór</i> 'large ridge'	Bóthar Dhroim Mór	Domore (TL, Parish & town), Co. Down, from the Irish <i>Droim Mór</i> 'large ridge' (Dict. Ulst. PN).	Ballymaglave
Dromore Street	<i>Droim Mór</i> 'large ridge'	Sráid Dhroim Mór	Domore (TL, Parish & town), Co. Down, from the Irish <i>Droim Mór</i> 'large ridge' (Dict. Ulst. PN).	Ballymaglave
Drumaghlis Road	<i>Droim Eachlaisce</i> 'ridge of the horse-enclosure'	Bóthar Dhroim Eachlaisce	Drumaghlis (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Droim Eachlaisce</i> 'ridge of the horsewhip/horse enclosure' (HMC replies).	Kilmore
Drumanaghan Road	<i>Droim Mancháin</i> 'Manchán's ridge'	Bóthar Dhroim Mancháin	Drumanaghan or Drumulcaw (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Droim Mancháin</i> 'Manchán's ridge' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Drumaness Road	<i>Droim an Easa</i> 'ridge of the waterfall'	Bóthar Dhroim an Easa	Drumaness (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Droim an Easa</i> 'ridge of the waterfall' (Dict. Ulst. PN).	Drumaness
Drumaness Road	<i>Droim an Easa</i> 'ridge of the waterfall'	Bóthar Dhroim an Easa	Drumaness (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Droim an Easa</i> 'ridge of the waterfall' (Dict. Ulst. PN).	Dunmore
Drumaness Walk	<i>Droim an Easa</i> 'ridge of the waterfall'	Siúlán Dhroim an Easa	Located in the townland of Ballyvange. Drumaness (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Droim an Easa</i> 'ridge of the waterfall' (Dict. Ulst. PN).	Cathedral

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Drumaroad Hill	<i>Droim an Róid</i> 'ridge of the road'	Cnoc Dhroim an Róid	Drumaroad (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Droim an Róid</i> 'ridge of the road' (Dict. Ulst. PN).	Seaforde
Drumaroad Hill	<i>Droim an Róid</i> 'ridge of the road'	Cnoc Dhroim an Róid	Drumaroad (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Droim an Róid</i> 'ridge of the road' (Dict. Ulst. PN).	Dunmore
Drumbuck Road	<i>Droim Boc</i> 'ridge of the buck'	Bóthar Dhroim Boc	Drumbuck is not to be found on Pointer and must be assumed to be newly composed. 'Drum(-)' is invariably used to anglicise the Irish <i>droim</i> 'ridge'. The element (-)buck normally represents the Irish <i>boc</i> 'a male goat / stag', [cf. Culbuck, Drumragh, Omagh East, Ir. <i>Cúil Boc</i> 'corner or angle of the male goats or stags' (PNP Talk / NIPNP Dec forms) & Coolbuck, Cleenish, Tirkennedy, Fermanagh, Ir. <i>Cúil Bhoc</i> alt. <i>Cúil na mBoc</i> 'corner of the he-goats' (HMC replies)]. The Irish form <i>Droim Boc</i> has therefore been used in the road-name.	Castlewellan
Drumcaw Road	<i>Droim Cath</i> 'ridge of battles'	Bóthar Dhroim Cath	Drumcaw (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Droim Cath</i> 'ridge of battles' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Drumcloon Walk		Siúlán Dhroim Cluana	Drumcloon may be an unrecorded minor name in Down parish or it may be newly coined. There is a townland named Drumcloona in Drumkeeran parish, Co. Fermanagh, which is an anglicisation of the Irish <i>Droim Cluana</i> 'ridge of the meadow'.	Quoile
Drumcullen Road	<i>Droim Cuilinn</i> 'holly ridge'	Bóthar Dhroim Cuilinn	Drumcullen is an anglicisation of the Irish <i>Droim Cuilinn</i> 'holly ridge' (NIPNP Sem.), which is the original form of Hollymount (TL), Down, Co. Down, which is a translation.	Seaforde
Drumderg Park		Páirc Dhroim Dearg	Drumderg may be an unrecorded minor name in Saul parish, clearly originating in the Irish <i>Droim Dearg</i> 'red ridge'.	Audley's Acre
Drumee Cottages	<i>Droim Moinge</i> 'ridge of the bog or swamp'	Iostáin Dhroim Moinge	Drumee (TL), Maghera, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Droim Moinge</i> 'ridge of the bog or swamp' (NIPNP Unpublished notes on Maghera parish). Drumee was interpreted by an OSNB inf. as <i>Droim Aodha</i> 'Hugh's Ridge'. The genitive form of the Irish personal name <i>Aodha</i> (alternatively <i>Aoidh</i>), anglicised as Hugh is normally anglicised in place-name as 'ee'. The interpretation of the OSNB informant is however undoubtedly a re-interpretation.	Tollymore
Drumee Drive	<i>Droim Moinge</i> 'ridge of the bog or swamp'	Céide Dhroim Moinge	Drumee (TL), Maghera, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Droim Moinge</i> 'ridge of the bog or swamp' (NIPNP Unpublished notes on Maghera parish). Drumee was interpreted by an OSNB inf. as <i>Droim Aodha</i> 'Hugh's Ridge'. The genitive form of the Irish personal name <i>Aodha</i> (alternatively <i>Aoidh</i>), anglicised as Hugh is normally anglicised in place-name as 'ee'. The interpretation of the OSNB informant is however undoubtedly a re-interpretation.	Castlewellan
Drumee Gardens	<i>Droim Moinge</i> 'ridge of the bog or swamp'	Garraithe Dhroim Moinge	Drumee (TL), Maghera, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Droim Moinge</i> 'ridge of the bog or swamp' (NIPNP Unpublished notes on Maghera parish). Drumee was interpreted by an OSNB inf. as <i>Droim Aodha</i> 'Hugh's Ridge'. The genitive form of the Irish personal name <i>Aodha</i> (alternatively <i>Aoidh</i>), anglicised as Hugh is normally anglicised in place-name as 'ee'. The interpretation of the OSNB informant is however undoubtedly a re-interpretation.	Castlewellan

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Drumee Road	<i>Droim Moinge</i> 'ridge of the bog or swamp'	Bóthar Dhroim Moinge	Drumee (TL), Maghera, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Droim Moinge</i> 'ridge of the bog or swamp' (NIPNP Unpublished notes on Maghera parish). Drumee was interpreted by an OSNB inf. as <i>Droim Aodha</i> 'Hugh's Ridge'. The genitive form of the Irish personal name <i>Aodha</i> (alternatively <i>Aoidh</i>), anglicised as Hugh is normally anglicised in place-name as 'ee'. The interpretation of the OSNB informant is however undoubtedly a re-interpretation.	Tollymore
Drumee Walk	<i>Droim Moinge</i> 'ridge of the bog or swamp'	Siúlán Dhroim Moinge	Drumee (TL), Maghera, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Droim Moinge</i> 'ridge of the bog or swamp' (NIPNP Unpublished notes on Maghera parish). Drumee was interpreted by an OSNB inf. as <i>Droim Aodha</i> 'Hugh's Ridge'. The genitive form of the Irish personal name <i>Aodha</i> (alternatively <i>Aoidh</i>), anglicised as Hugh is normally anglicised in place-name as 'ee'. The interpretation of the OSNB informant is however undoubtedly a re-interpretation.	Castlewellan
Drumena Road	<i>Droim Méine</i> 'ridge of the ore/mine'	Bóthar Dhroim Méine	Drumena (TL), Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Droim Méine</i> 'ridge of the ore/mine' (PNI vol. III).	Tollymore
Drumgavlin Road	<i>Droim Gaibhle</i> 'ridge of the fork (in the stream)'	Bóthar Dhroim Gaibhle	Drumgavlin (TL), Magherahamlet, Co. Down, from the Irish <i>Droim Gaibhle</i> 'ridge of the fork (in the stream)' (NIPNP Sem.).	Dunmore
Drumgiven Road	<i>Droim Geimhin</i> 'fort of the hide'	Bóthar Dhroim Geimhin	Drumgiven (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Droim Geimhin</i> 'fort of the hide' (NIPNP Sem.).	Kilmore
Drumgooland Road	<i>Droim Gualann</i> 'ridge of the (hill-) shoulder'	Bóthar Dhroim Gualann	Drumgooland (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Droim Gualann</i> 'ridge of the (hill-) shoulder' (NIPNP Decforms).	Drumaness
Drumgooland Road	<i>Droim Gualann</i> 'ridge of the (hill-) shoulder'	Bóthar Dhroim Gualann	Drumgooland (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Droim Gualann</i> 'ridge of the (hill-) shoulder' (NIPNP Decforms).	Seaforde
Drumhill Avenue		Ascaill an Droma	Drumhill is a small hill / minor name in Ballynahinch townland, Magheradrool, Co. Down. 'Drum' is an anglicised spelling of the Irish <i>droim</i> 'a ridge', therefore whilst Drumhill is not entirely tautological, it is not necessary to translate 'hill' in the Irish form.	Ballynahinch East
Drumhill Court		Cúirt an Droma	Drumhill is a small hill / minor name in Ballynahinch townland, Magheradrool, Co. Down. 'Drum' is an anglicised spelling of the Irish <i>droim</i> 'a ridge', therefore whilst Drumhill is not entirely tautological, it is not necessary to translate 'hill' in the Irish form.	Dunmore
Drumhill Heights		Arda an Droma	Drumhill is a small hill / minor name in Ballynahinch townland, Magheradrool, Co. Down. 'Drum' is an anglicised spelling of the Irish <i>droim</i> 'a ridge', therefore whilst Drumhill is not entirely tautological, it is not necessary to translate 'hill' in the Irish form.	Dunmore
Drumhill Park		Páirc an Droma	Drumhill is a small hill / minor name in Ballynahinch townland, Magheradrool, Co. Down. 'Drum' is an anglicised spelling of the Irish <i>droim</i> 'a ridge', therefore whilst Drumhill is not entirely tautological, it is not necessary to translate 'hill' in the Irish form.	Ballynahinch East
Drumhill Park		Páirc an Droma	Drumhill is a small hill / minor name in Ballynahinch townland, Magheradrool, Co. Down. 'Drum' is an anglicised spelling of the Irish <i>droim</i> 'a ridge', therefore whilst Drumhill is not entirely tautological, it is not necessary to translate 'hill' in the Irish form.	Dunmore
Drumkeeragh Road	<i>Droim Caorach</i> 'ridge of sheep'	Bóthar Dhroim Caorach	Drumkeeragh (TL), Magherahamlet, Co. Down, from the Irish <i>Droim Caorach</i> 'ridge of sheep' (NIPNP Sem.).	Dunmore

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Drumlea View	<i>Droim Lao 'Ridge of the Calf'</i>	Radharc Dhroim Lao	Drumlea is a small hill in Inch townland, Inch, Co. Down. It is highly likely that it is of similar origin to Drumlea / Pigeon Rock Mountain in the Mournes, i.e. <i>Droim Lao</i> 'Ridge of the Calf' (PNI vol. III).	Audley's Acre
Drumlee Road	<i>Droim Lao 'ridge of the calf/calves'</i>	Bóthar Dhroim Lao	Drumlee (TL), Drumgooland, Iveagh Up., Lr. Half, Down, from the Irish <i>Droim Lao</i> 'ridge of the calf/calves' (Dict. Ulst. PN).	Tollymore
Drumlin Park		Páirc an Droimlín	Located in the townland of Saul. Drumlin is a word of Irish origin which has entered the vocabulary of English as a technical geological term.	Audley's Acre
Drummond Brae		Mala an Drumainne	Whilst it is unclear whether Drummond refers to a place-name or is a surname in this instance it has been taken to be a Scottish place-name, deriving possibly from Drummond in Inverness, Scot. Gaelic <i>An Druimein</i> or from either Perth or Ross, Scot. Gaelic <i>Drumainn</i> . "The Perth and Ross names mean 'ridge place', while the Inverness name is simply 'the small ridge' " (Mac an Tàilleir).	Ballynahinch East
Drumnaconagher Road	<i>Dromainn Tí Chonchúir 'Ridge of Conor's house'</i>	Bóthar Dromainn Tí Chonchúir	Drumnaconagher (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Dromainn Tí Chonchúir</i> 'Ridge of Conor's house' (NIPNP Sem.).	Drumaness
Drumnaconnell Road	<i>Droim Mhic Dhónaill 'McConnell's townland'</i>	Bóthar Dhroim Mhic Dhónaill	Drumnaconnell is a misspelling of Drumacconnell townland, Saintfield, Co. Down, from the Irish <i>Droim Mhic Dhónaill</i> 'McConnell's townland' (NIPNP Sem.).	Kilmore
Drumnaquoile Road	<i>Dromainn Chaoille 'ridge of the land division'</i>	Bóthar Dhromainn Chaoille	Drumnaquoile is an alternative spelling for Drumanaquoile (TL), Kilmegan, Co. Down, from the Irish <i>Dromainn Chaoille</i> 'ridge of the land division' (NIPNP Sem.).	Dunmore
Drumreagh Park	<i>Droim Creamha 'ridge of wild garlic'</i>	Páirc Dhroim Creamha	Drumreagh (TL), Killinchy, Co. Down, from the Irish <i>Droim Creamha</i> 'ridge of wild garlic' (NIPNP Sem.) attested as <i>Dramcro</i> in ca. 1306. It seems that the second element of the name was originally the Irish <i>creamh</i> 'wild garlic'. However, it has since been re-interpreted twice, first as <i>créach</i> 'plunder' and later as <i>riabhach</i> 'brindled'.	Audley's Acre
Drumroe Road	<i>Droim Rua 'red ridge'</i>	Bóthar Dhroim Rua	Drumroe is a small hill in Glebe townland, from the Irish <i>Droim Rua</i> 'red ridge'.	Strangford
Drumsnade Road	<i>Droim Snáthaide 'ridge of the needle'</i>	Bóthar Dhroim Snáthaide	Drumsnade (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Droim Snáthaide</i> 'ridge of the needle' (NIPNP Sem.).	Drumaness
Drumsnade Road	<i>Droim Snáthaide 'ridge of the needle'</i>	Bóthar Dhroim Snáthaide	Drumsnade (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Droim Snáthaide</i> 'ridge of the needle' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Drumulcaw Road	<i>Droim Maolchatha 'Maolchatha's ridge'</i>	Bóthar Dhroim Maolchatha	Drumulcaw or Drumanaghan (TL), Loughinisland, Co. Down, Drumulcaw is most likely to originate in the Irish <i>Droim Maolchatha</i> 'Maolchatha's ridge' (NIPNP Sem.). <i>Maolchatha</i> means 'battle / warlike chief'.	Seaforde
Drumulcaw Road	<i>Droim Maolchatha 'Maolchatha's ridge'</i>	Bóthar Dhroim Maolchatha	Drumulcaw or Drumanaghan (TL), Loughinisland, Co. Down, Drumulcaw is most likely to originate in the Irish <i>Droim Maolchatha</i> 'Maolchatha's ridge' (NIPNP Sem.). <i>Maolchatha</i> means 'battle / warlike chief'.	Dunmore
Dublin Road	<i>Baile Átha Cliath</i>	Bóthar Bhaile Átha Cliath	Dublin is known as <i>Baile Átha Cliath</i> in Irish although the word Dublin itself derives from the Irish <i>Duibhlinn</i> 'black pool'.	Castlewellan

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Dublin Road	<i>Baile Átha Cliath</i>	Bóthar Bhaile Átha Cliath	Dublin is known as <i>Baile Átha Cliath</i> in Irish although the word Dublin itself derives from the Irish <i>Duibhlinn</i> 'black pool'.	Tollymore
Dufferin Drive		Céide an Duifriain	Dufferin (barony), Co. Down, located on the SE shore of Strangford Lough, from the Irish <i>An Duifriain</i> 'the black third' (NIPNP Replies), originally spelt [<i>A</i>]n <i>Duibhthriain</i> (LCABuidhe). [cf. Dufferin Avenue - <i>Ascaill an Duifriain</i> , SrBhÁC].	Derryboy
Dufferin Park	<i>An Duifriain 'the black third'</i>	Páirc an Duifriain	Dufferin (barony), Co. Down, located on the SE shore of Strangford Lough, from the Irish <i>An Duifriain</i> 'the black third' (NIPNP Replies), originally spelt [<i>A</i>]n <i>Duibhthriain</i> (LCABuidhe). [cf. Dufferin Avenue - <i>Ascaill an Duifriain</i> , SrBhÁC].	Audley's Acre
Dufferin Place	<i>An Duifriain 'the black third'</i>	Plás an Duifriain	Dufferin (barony), Co. Down, located on the SE shore of Strangford Lough, from the Irish <i>An Duifriain</i> 'the black third' (NIPNP Replies), originally spelt [<i>A</i>]n <i>Duibhthriain</i> (LCABuidhe). [cf. Dufferin Avenue - <i>Ascaill an Duifriain</i> , SrBhÁC].	Killyleagh
Dundrinne Gardens	<i>Dún Droinne 'Fort of the hump'</i>	Garraithe Dhún Droinne	Dundrinne (TL), Kilmegan, Iveagh Up., Co. Down, from the Irish <i>Dún Droinne</i> 'fort of the hump' (NIPNP Sem.).	Castlewellan
Dundrinne Rise	<i>Dún Droinne 'Fort of the hump'</i>	Ard Dhún Droinne	Dundrinne (TL), Kilmegan, Iveagh Up., Co. Down, from the Irish <i>Dún Droinne</i> 'fort of the hump' (NIPNP Sem.).	Castlewellan
Dundrinne Road	<i>Dún Droinne 'Fort of the hump'</i>	Bóthar Dhún Droinne	Dundrinne (TL), Kilmegan, Iveagh Up., Co. Down, from the Irish <i>Dún Droinne</i> 'fort of the hump' (NIPNP Sem.).	Castlewellan
Dundrinne Road	<i>Dún Droinne 'Fort of the hump'</i>	Bóthar Dhún Droinne	Dundrinne (TL), Kilmegan, Iveagh Up., Co. Down, from the Irish <i>Dún Droinne</i> 'fort of the hump' (NIPNP Sem.).	Tollymore
Dundrum Road	<i>Dún Droma 'fort of the ridge'</i>	Bóthar Dhún Droma	Dundrum (TL), Kilmegan, Co. Down, from the Irish <i>Dún Droma</i> 'fort of the ridge' (Dict. Ulst. PN).	Murlough
Dundrum Road	<i>Dún Droma 'fort of the ridge'</i>	Bóthar Dhún Droma	Dundrum (TL), Kilmegan, Co. Down, from the Irish <i>Dún Droma</i> 'fort of the ridge' (Dict. Ulst. PN).	Dundrum
Dundrum Road	<i>Dún Droma 'fort of the ridge'</i>	Bóthar Dhún Droma	Dundrum (TL), Kilmegan, Co. Down, from the Irish <i>Dún Droma</i> 'fort of the ridge' (Dict. Ulst. PN).	Shimna
Dundrum Road	<i>Dún Droma 'fort of the ridge'</i>	Bóthar Dhún Droma	Dundrum (TL), Kilmegan, Co. Down, from the Irish <i>Dún Droma</i> 'fort of the ridge' (Dict. Ulst. PN).	Seaforde
Dunleath Avenue		Ascaill Dhún Leathghlaise	The name Dunleath is associated with the title of Baron of Dunleath. It appears that the English form is derived from the Irish <i>Dún Leathghlaise</i> (an earlier name for Downpatrick) with the last element truncated.	Cathedral
Dunmore Road	<i>Dún Mór 'great fort'</i>	Bóthar Dhún Mór	Dunmore (TL), Magherahamlet, Co. Down, from the Irish <i>Dún Mór</i> 'great fort' (Dict. Ulst. PN).	Dunmore
Dunnew Road	<i>Dún an Uamhaigh 'fort of the cave / souterrain'</i>	Bóthar Dhún an Uamhaigh	Dunnew (TL), Loughinisland, Co. Down, probably from the Irish <i>Dún an Uamhaigh</i> 'fort of the cave / souterrain' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Dunsy Island		Oileán Dhuinsí	Dunsy Island, Killinchy, Co. Down, from Irish <i>Oileán Dhuinsí</i> 'Duinseach's island' [cf. Killinchy, Ir. <i>Cill Dhuinsí</i> 'Duinseach's church' (Dict. Ulst. PN)]	Derryboy

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Dunturk Road	<i>Dún Toirc 'boar's fort'</i>	Bóthar Dhún Toirc	Dunturk (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Dún Toirc</i> 'boar's fort' (NIPNP Sem.).	Dunmore
Dunwellan Park		Páirc Dhún Uidhilín	Dunwellan is a newly coined name, undoubtedly derived from Castlewellan. Castlewellan is from the Irish <i>Caisleán Uidhilín</i> 'Uidhilín's castle' (Dict. Ulst. PN), therefore Dunwellan has been rendered <i>Dún Uidhilín</i> in Irish.	Shimna
Edendarriff Road	<i>Éadan Tairbh 'hill brow of the bull'</i>	Bóthar Éadan Tairbh	Edendarriff (TL), Magherahamlet, Co. Down, from the Irish <i>Éadan Tairbh</i> 'hill brow of the bull' (NIPNP Decforms)	Seaforde
Edendarriff Road	<i>Éadan Tairbh 'hill brow of the bull'</i>	Bóthar Éadan Tairbh	Edendarriff (TL), Magherahamlet, Co. Down, from the Irish <i>Éadan Tairbh</i> 'hill brow of the bull' (NIPNP Decforms)	Dunmore
Edengrove Park		Páirc Gharrán an Éadáin	Edengrove seems to be a combination of Edenvaddy and Grove Road, [cf. Eddenvaddey Road].	Ballymaglave
Edengrove Park East		Páirc Gharrán an Éadáin Thoir	Edengrove seems to be a combination of Edenvaddy and Grove Road, [cf. Eddenvaddey Road].	Ballymaglave
Edengrove Park West		Páirc Gharrán an Éadáin Thiar	Edengrove seems to be a combination of Edenvaddy and Grove Road, [cf. Eddenvaddey Road].	Ballymaglave
Edenvaddy Road		Bóthar Éadan an Mhadaidh	Edenvaddy Hill, Ballymaglave North, Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Éadan an Mhadaidh</i> 'hill face of the dog' (NIPNP Sem.).	Dunmore
Edenvaddy Road	<i>Éadan an Mhadaidh 'hill face of the dog'</i>	Bóthar Éadan an Mhadaidh	Edenvaddy Hill, Ballymaglave North, Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Éadan an Mhadaidh</i> 'hill face of the dog' (NIPNP Sem.).	Ballymaglave
Edenvale		Gleann an Eadain	Eden' is frequently used to anglicise the Irish <i>éadán</i> 'front, face', possibly related to nearby Edenvaddy.	Crossgar
Edenview		Radharc an Eadain	Most likely relates to Edenvaddy Hill, a minor name in Ballymaglave North townland, [cf. Edenvaddy Road].	Ballymaglave
Edphil Court		Cúirt Edphil	PT. The significance of 'Edphil' is unclear.	Ballymaglave
Edward Street		Sráid Éadbhaird	Located in the townland of Demesne of Down. This street enters the town from the east and leads to Ardglass Road.	Audley's Acre
Edward Street		Sráid Éadbhaird	Located in the townland of Demesne of Down. This street enters the town from the east and leads to Ardglass Road.	Ballymote
Eliza Close		Clós Eliza	PT.	Shimna
Elm Close		Clós an Leamháin	DT.	Ardglass
Elmgrove Park		Páirc Gharrán an Leamháin	DT.	Shimna
English Street		Sráid na Sasanach	DT. Located in the townland of Demesne of Down. This street leads to the Church of Ireland Cathedral.	Cathedral

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
English Street		Sráid na Sasanach	DT. Located in the townland of Demesne of Down. This street leads to the Church of Ireland Cathedral.	Quoile
Erenagh Road	<i>An Oireanach 'the cultivated place'</i>	Bóthar na hOireanaí	Erenagh (TL), Bright, Co. Down, most likely be originate in the Irish <i>An Oircheannach</i> 'the cultivated place' (NIPNP Sem.) [cf. Greencastle, Co. Down, <i>Caisleán na hOireanaí</i> 'castle of the cultivated place' (PNI vol. III).	Killough
Erenagh Road	<i>An Oireanach 'the cultivated place'</i>	Bóthar na hOireanaí	Erenagh (TL), Bright, Co. Down, most likely be originate in the Irish <i>An Oircheannach</i> 'the cultivated place' (NIPNP Sem.) [cf. Greencastle, Co. Down, <i>Caisleán na hOireanaí</i> 'castle of the cultivated place' (PNI vol. III).	Seaforde
Fair Green Lane		Lána Fhaiche an Aonaigh	DT.	Saintfield
Fair Green Terrace		Ardán Fhaiche an Aonaigh	DT.	Saintfield
Fairview		Fionnradharc	[Fairview - <i>Fionnradharc</i> , SrBhÁC].	Saintfield
Fairways		Na Mínligh	[cf. Fairways Avenue - <i>Ascaill na Mínligh</i> , SrBhÁC]	Murlough
Farnley		Fearnlaigh	<i>Fearnlaigh</i> is a transliteration of Farnley.	Donard
Farranfadh Road	<i>An Fearann Fada 'long stretch of land'</i>	Bóthar an Fhearainn Fhada	Farranfadh (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>An Fearann Fada</i> 'long stretch of land' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Feadenach Close		Clós Fheadánaí	Feadenach may be an unrecorded minor name in Down parish, though it may also be newly coined, possibly from the Irish <i>Feochadánach</i> , 'place of thistles' but more likely from <i>Feadánach</i> 'place of streams'.	Ballymote
Feadenach Park		Páirc Fheadánaí	Feadenach may be an unrecorded minor name in Down parish, though it may also be newly coined, possibly from the Irish <i>Feochadánach</i> , 'place of thistles' but more likely from <i>Feadánach</i> 'place of streams'.	Ballymote
Feadenach Walk		Siúlán Fheadánaí	Feadenach may be an unrecorded minor name in Down parish, though it may also be newly coined, possibly from the Irish <i>Feochadánach</i> , 'place of thistles' but more likely from <i>Feadánach</i> 'place of streams'.	Ballymote
Finnebrogue Road	<i>Probably from Fionnúir, fionn, 'white' + uncertain element</i>	Bóthar Fhionnúrach	Finnebrogue is an alternative spelling of Finnabrogue (TL), Inch, Co. Down, probably from the Irish <i>Fionnúir</i> , earlier <i>Fionnabhair</i> , consisting of <i>fionn</i> , 'white' + an uncertain element. The early place-name <i>Finnabhair</i> occurs in various parts of Ireland. It is this word which is anglicised as Fennor in Co. Tipperary or which appears as the second element of <i>Cill Fhionnúrach</i> (Kilfenora, Co. Clare) in the genitive.	Crossgar
Finnebrogue Road	<i>Probably from Fionnabhair, fionn, 'white' + uncertain element</i>	Bóthar Fhionnúrach	Finnebrogue is an alternative spelling of Finnabrogue (TL), Inch, Co. Down, probably from the Irish <i>Fionnúir</i> , earlier <i>Fionnabhair</i> , consisting of <i>fionn</i> , 'white' + an uncertain element. The early place-name <i>Finnabhair</i> occurs in various parts of Ireland. It is this word which is anglicised as Fennor in Co. Tipperary or which appears as the second element of <i>Cill Fhionnúrach</i> (Kilfenora, Co. Clare) in the genitive.	Quoile

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Firbank Way		Slí Bhruch na Giúise	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Quoile
Fishermans Row		Rae na nlascairí	DT.	Killough
Flush Road		Bóthar an Eanaigh	There is a Flush / Flush Hill, Drumadonnell townland, Drumgooland, Co. Down, 'a piece of marshy ground, a bog' (Ulst. Dict.), DT> <i>An tEanach</i> .	Murlough
Flying Horse Road		Bóthar an Chapail Eitilte	DT. The Flying Horse was the name of an inn near the old racecourse owned by a Mr. Darby in the early 18th century. The inn is long gone, but the name has survived for the location. [cf. Pegasus Walk].	Ballymote/Quoile
Fofanny Road	<i>Fofannaigh 'place abounding in thistles'</i>	Bóthar Fhofannaí	Fofannyreagh and Fofannybane (TLs), Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Fofannaigh</i> 'place abounding in thistles' (PNI vol. III).	Tollymore
Fofanny School Road	<i>Fofannaigh 'place abounding in thistles'</i>	Bóthar Scoil Fhofannaí	Fofannyreagh and Fofannybane (TLs), Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Fofannaigh</i> 'place abounding in thistles' (PNI vol. III).	Tollymore
Folly Lane		Lána na Baoise	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Cathedral
Ford Road		Bóthar Forde	PT. [cf. Seaforde.]	Seaforde
Forde Close		Clós Forde	PT. [cf. Seaforde.]	Seaforde
Forde Court		Cúirt Forde	PT. [cf. Seaforde.]	Seaforde
Forde Way		Bealach Forde	PT. [cf. Seaforde.]	Seaforde
Forest Park View		Radharc Pháirc na Foraoise	DT.	Castlewellan
Forge Hill Court		Cúirt Chnoc na Ceárta	DT.	Saintfield
Fountain Court		Cúirt an Fhuaráin	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Audley's Acre
Fountain Court		Cúirt an Fhuaráin	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Ballymote
Fountain Street		Sráid an Fhuaráin	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Audley's Acre
Fountain Street		Sráid an Fhuaráin	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Ballymote
Frederick Street		Sráid Frederick	PT.	Killyleagh
Gallan Court		Cúirt an Ghalláin	Located near Carmel Hill in the townland of Demesne of Down. Gallaun is an anglicisation of the Irish <i>gallán</i> , 'standing stone'.	Cathedral
Gallaun		An Gallán	Located near Carmel Hill in the townland of Demesne of Down. Gallaun is an anglicisation of the Irish <i>gallán</i> , 'standing stone'.	Cathedral
Gaol Lane		Lána na Carcrach	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Cathedral
Gaol Lane		Lána na Carcrach	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Quoile
Gaol Lane Mews		Eachlann Lána na Carcrach	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Cathedral

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Gaol Lane Mews		Eachlann Lána na Carcrach	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Quoile
Glasdrumman Court	<i>An Ghlasdromainn 'the green ridge/hillock'</i>	Cúirt na Glasdromainne	Glassdrumman (TL) (officially spelt Glasdrumman), Saintfield, Co. Down, from the Irish <i>An Ghlasdromainn</i> 'the green ridge/hillock' (HMC replies).	Ballymaglave
Glassdrumman Road	<i>An Ghlasdromainn 'the green ridge/hillock'</i>	Cúirt na Glasdromainne	Glassdrumman (TL) (officially spelt Glasdrumman), Saintfield, Co. Down, from the Irish <i>An Ghlasdromainn</i> 'the green ridge/hillock' (HMC replies).	Kilmore
Glassheena Road		Bóthar an Ghlaisín	Glassheena may be an unrecorded minor name in Down parish or it may be newly coined, presumably to resemble the Irish <i>glaisín</i> .	Ballymote
Glasswater Road	<i>An Abhainn Ghlas 'the green river'</i>	Bóthar na hAbhann Glaise	Glasswater river, Killinchy/Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>An Abhainn Ghlas</i> 'the green river' (NIPNP Sem.).	Kilmore
Glasswater Road	<i>An Abhainn Ghlas 'the green river'</i>	Bóthar na hAbhann Glaise	Glasswater river, Killinchy/Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>An Abhainn Ghlas</i> 'the green river' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Glebe Road		Bóthar na Gléibe	Glebe (TL), Kilclief, Co. Down, DT. > <i>An Ghléib</i> .	Strangford
Glebetown Drive		Céide Bhaile na Gléibe	DT. Glebetown may be an unrecorded minor name in Down parish.	Cathedral
Glen Fold		Áras Tearmainn an Ghleanna	DT.	Donard
Glen Road		Bóthar an Ghleanna	DT.	Killough
Glenaulin Park		Páirc Ghleann Álainn	Located in the townlands of Demesne of Down and Jordans, there is no Glenaulin place-name to be found locally, it seems to be newly composed, intending to represent the Irish <i>Gleann Álainn</i> 'beautiful glen'.	Audley's Acre
Glenlough		Loch an Ghleanna	DT.	Ballynahinch East
Glenlough Park		Páirc Loch an Ghleanna	DT.	Ballynahinch East
Glenview Road		Bóthar Radharc an Ghleanna	DT.	Kilmore
Golf Links Crescent		Corrán na nDumhcha Gaif	DT.	Murlough
Golf Links Drive		Céide na nDumhcha Gaif	DT.	Murlough
Golf Links Road		Bóthar na nDumhcha Gaif	DT.	Murlough
Golf Links View		Radharc na nDumhcha Gaif	DT.	Murlough
Grand Jury Court		Cúirt an Ard-Ghiúiré	DT. The Grand Jury was an administrative body, consisting mainly of country gentlemen, which had the power to raise taxes to build and maintain roads and local institutions (V. Crossman, 'Local Government in 19th-century Ireland' 1994, p.25).	Saintfield
Grange Avenue		Ascaill na Gráinsí	DT.	Saintfield

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Grange Close		Clós na Gráinsí	DT.	Castlewellan
Grange Close		Clós na Gráinsí	DT.	Saintfield
Grange Crescent		Corrán na Gráinsí	DT.	Saintfield
Grange Heights		Arda na Gráinsí	DT.	Saintfield
Grange Mews		Eachlann na Gráinsí	DT.	Saintfield
Grange Park		Páirc na Gráinsí	DT.	Seaforde
Grange Park		Páirc na Gráinsí	DT.	Saintfield
Grange Road		Bóthar na Gráinsí	DT.	Castlewellan
Grange Road		Bóthar na Gráinsí	DT.	Killough
Grange Valley		Gleann na Gráinsí	DT.	Saintfield
Grange View		Radharc na Gráinsí	DT.	Saintfield
Grangicam Road	<i>An Ghráinseach Cham 'the crooked grange'</i>	Bóthar na Gráinsí Caime	Grangicam (TL), Down, Co. Down, mostly likely from the Irish <i>An Ghráinseach Cham</i> 'the crooked grange' (NIPNP Sem.).	Killough
Graysfield		Páirc de Grae	Gray is a surname for which there are a number of possible origins, in this case it is most likely to be a Scottish name of Norman origin, i.e. <i>de Gray</i> . Ó D. provides a gaelicised spelling, <i>de Grae</i> which has been used here.	Crossgar
Green Lane		An Lána Glas	DT.	Drumaness
Green Road		An Bóthar Glas	DT.	Ardglass
Green Row		An tSraith Ghlas	DT.	Strangford
Green View		Radharc na Faiche	DT.	Drumaness
Greenacres		Na hAcraí Glasa	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Cathedral
Greenhill		An Cnoc Glas	DT.	Ardglass
Greenhill Park		Páirc an Chnoic Ghlais	DT. Possibly named for Greenhill, Kilcoo.	Donard
Greens Road		Bóthar Green	Green is surname for which there are a number of possible origins, 'many in Ulster will be of English descent' (Bell). The Greens in question may well be of English descent and thus has been left unchanged here but it should be noted that Green(e) has been used to anglicise a plethora of Irish Gaelic surnames, e.g. <i>Mac Grainna</i> , <i>de Graoin</i> , <i>Mac Glaisín</i> , <i>Ó hUaithne</i> etc.	Derryboy

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Greystown Road		Bóthar Bhaile de Grae	Greystown and Greystown Plantation are minor names in Ballynacraig townland, 'Gray family in 1860 ... also spelt Greystown house & farm ... in Ballynacraig townland; near Finnebrogue Lough, 4km N of Downpatrick ; also spelt Graystown (Ros Davies). Grey in this case is most likely to be of Scottish and originally Norman origin, i.e. de Gray. Ó D. provides a gaelicised spelling, <i>de Grae</i> which has been used here.	Crossgar
Grove Crescent		Corrán an Gharráin	DT.	Ballymaglave
Grove Gardens		Garraithe an Gharráin	DT.	Killyleagh
Grove Park		Páirc an Gharráin	DT.	Killyleagh
Grove Place		Plás an Gharráin	DT.	Killyleagh
Grove Road		Bóthar an Gharráin	DT.	Dunmore
Grove Road		Bóthar an Gharráin	DT.	Ballymaglave
Guinness Road	<i>Gionais 'wedge-back' or 'place of the edge' (?)</i>	Bóthar Ghionaise	Guinness (TL) & Guinness Mountain, Magherahamlet, Co. Down, most likely from the Irish <i>Gionais</i> 'wedge-back' or 'place of the edge' (?) (NIPNP Sem.).	Dunmore
Hall Road		Bóthar an Halla	DT.	Kilmore
Hamilton Fold		Áras Tearmainn Hamaltúin	Hamilton is a Scottish toponymic surname. [cf. Hamilton Street - <i>Sráid Hamaltúin</i> , SrBhÁC]. [cf. Mounthamilton - <i>Móta an Hamaltúnaigh</i> , (OL - Contae Lú)].	Ballymaglave
Hamilton Mews		Eachlann Hamaltúin	[cf. Hamilton Street - <i>Sráid Hamaltúin</i> , SrBhÁC].	Killyleagh
Hans Sloane Square		Cearnóg Hans Uí Shluáin	Named for Sir Hans Sloane (April 16, 1660 – January 11, 1753), physician and collector, also lent his name to Sloane Square in London (http://www.nhm.ac.uk/research-curation/projects/sloane-herbarium/hanssloane.htm). Sloane is an anglicisation of the Irish <i>Ó Sluagháin</i> , now written <i>Ó Sluáin</i> .	Killyleagh
Harmony Park		Páirc an Chairdis	DT. [cf. Harmony Avenue - <i>Ascaill an Chairdis</i> , SrBhÁC].	Drumaness
Harmony Road		Bóthar an Chairdis	DT. [cf. Harmony Avenue - <i>Ascaill an Chairdis</i> , SrBhÁC].	Ballynahinch East
Harmony Street		Sráid an Chairdis	DT. [cf. Harmony Avenue - <i>Ascaill an Chairdis</i> , SrBhÁC].	Ballynahinch East
Harmony Way		Bealach an Chairdis	DT. [cf. Harmony Avenue - <i>Ascaill an Chairdis</i> , SrBhÁC].	Ballynahinch East
Hawthorn Way		Bealach na Sceiche	DT.	Ballymaglave
High Green		An Fhaiche Ard	DT.	Ardglass
High Street		An tSráid Ard	DT.	Ardglass
High Street		An tSráid Ard	DT.	Ballynahinch East
High Street		An tSráid Ard	DT.	Killyleagh
High Street		An tSráid Ard	DT.	Ballymaglave
Highbury Avenue		Ascaill Highbury	PT.	Killyleagh

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Highbury Walk		Siúlán Highbury	PT.	Killyleagh
Hill Street		Sráid Hill	PT.	Ardglass
Hillcrest Drive		Céide an Mhullaigh	DT.	Ballynahinch East
Hillcrest Lane		Lána an Mhullaigh	DT.	Ballynahinch East
Hillfoot Crescent		Corrán Bhun an Chnoic	DT.	Ballynahinch East
Hillfoot Gardens		Garraithe Bhun an Chnoic	DT.	Killyleagh
Hillhead Crescent		Corrán Bharr an Chnoic	DT.	Ballynahinch East
Hillside		An Leitir	DT.	Drumaness
Hillside, Ballynahinch		An Leitir	DT.	Dunmore
Hillside Place		Plás na Leitreach	DT.	Ballymaglave
Hilltop		An Mullach	DT.	Ballynahinch East
Hilltown Road Newcastle		Bóthar Bhaile Hill	Hilltown is a village in Clonduff and is an English language place-name, Hill being a surname. <i>Baile Hill</i> is a partial translation.	Tollymore
Hilltown Road Newry		Bóthar Bhaile Hill	Hilltown is a village in Clonduff and is an English language place-name, Hill being a surname. <i>Baile Hill</i> is a partial translation.	Tollymore
Hillview		Radharc an Chnoic	DT.	Ardglass
Hillview		Radharc an Chnoic	DT.	Derryboy
Hollybush Road		Bóthar Chrann an Chuilinn	DT.	Dundrum
Hunter's Mill		Muileann Hunter	Located in the townland of Demesne of Down. Whilst the Rathlin Island surname Mac an tSealgair has been anglicised as Hunter, it is more likely that the Hunter in question is an English or Scots name.	Cathedral
Hunters Walk		Siúlán Hunter	Whilst the Rathlin Island surname <i>Mac an tSealgair</i> has been anglicised as Hunter, it is more likely that the Hunter in question is an English or Scots name.	Shinna
Inch Abbey Road	<i>Inis Cúscraidh</i> 'Cúscraidh's island (a legendary Ulster warrior)'	Bóthar Mhainistir Inis Cúscraidh	DT. Inch Abbey, which is marked as 'in ruins' on the 1: 10 000 map in Inch townland, Inch, Co. Down. Inch originates in the Irish <i>Inis Cúscraidh</i> 'Cúscraidh's island (a legendary Ulster warrior)' (NIPNP Decforms).	Crossgar
Inch Abbey Road	<i>Inis Cúscraidh</i> 'Cúscraidh's island (a legendary Ulster warrior)'	Bóthar Mhainistir Inis Cúscraidh	DT. Inch Abbey, which is marked as 'in ruins' on the 1: 10 000 map in Inch townland, Inch, Co. Down. Inch originates in the Irish <i>Inis Cúscraidh</i> 'Cúscraidh's island (a legendary Ulster warrior)' (NIPNP Decforms).	Quoile
Inishbeg		Inis Beag	There is no Inishbeg locally, but it clearly represents the Irish <i>Inis Beag</i> 'small island'.	Killyleagh
Inishbeg Close		Clós Inis Beag	There is no Inishbeg locally, but it clearly represents the Irish <i>Inis Beag</i> 'small island'.	Killyleagh

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Inishmore		Inis Mór	There is no Inishmore locally, but it clearly represents the Irish <i>Inis Mór</i> 'large island'.	Killyleagh
Inishvoe		Inis Bhó	Inishvoe seems to be newly coined, it clearly implies the Irish <i>Inis Bhó</i> 'cow's Island' however. It should be noted that lenition is unusual after <i>Inis</i> .	Killyleagh
Iona Terrace (Irish Street)	<i>Í Chaluim Chille</i>	Ardán Í	Located in the townland of Demesne of Down. When Colm Cille was forced into exile, he travelled to Scotland and founded a monastery on the island of Iona at the southern tip of Mull. Iona originates in the Gaelic 'Iona', <i>Ì, Ì Chaluim Chille</i> or <i>Eilean Idhe</i> (Mac an Tàilleir). [Iona is not Gaelic: it is a misreading of Ioua, a Latinised form of Í]	Cathedral
Irish Street		Sráid na nGael	DT.	Killyleagh
Irish Street		Sráid na nGael	DT.	Ballymote
Irish Street		Sráid na nGael	DT.	Cathedral
Isabella Way		Bealach Isibéil	Ó D. gives <i>Isibéal</i> .	Ardglass
Island Road		Bóthar an Oileáin	DT.	Crossgar
Islandbane Walk	<i>An tOileán Ban 'the white island'</i>	Siúlán an Oileáin Bháin	Islandbane is the name of two townlands in Co. Down, one in Killinchy parish, the other in Rathmullan. Both are <i>An tOileán Ban</i> 'the white island' in Irish (NIPNP decforms).	Ballymote
Islandmore	<i>An tOileán Mór 'the large island'</i>	An tOileán Mór	Possibly connected to Islandmore (TL), Killinchy, Co. Down, from the Irish <i>An tOileán Mór</i> 'the large island' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Islandmoyle Road	<i>An t-Oileán Maol 'the bare island'</i>	Bóthar an Oileáin Mhaoil	Islandmoyle (TL), Clonduff, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>An t-Oileán Maol</i> 'the bare island' (PNI vol. III).	Tollymore
Isle Of Shinney Walk		Siúlán Inis Sionnaigh	The significance of 'Isle of Shinney' is not entirely clear at the time of writing, though Isle of Shinney is an actual place-name which occurs in the Ballymaglave area. Shinney may well be a form of Shinty or may represent the Irish <i>sionnaigh</i> 'a fox (gen.)'. The latter is perhaps more likely.	Ballymaglave
Iveagh Court		Cúirt Uíbh Eachach	Iveagh (Barony), Co. Down, from the Irish <i>Uíbh Eachach</i> 'descendants of Echu' (PNI vols I, VI).	Shimna
Iveagh Park	<i>Uíbh Eachach, 'descendants of Echu'</i>	Páirc Uíbh Eachach	Iveagh is the largest barony in Co. Down, stretching from Lough Neagh to Rostrevor. It was divided into 2 halves in the 17th century and each half was later divided again in two. It originates in the Irish <i>Uíbh Eachach</i> 'descendants of Echu' (PNI vol. vi)..	Audley's Acre
Jacksons Crescent		Corrán Mhic Shiacais	Ó D. gives <i>Mac Siacais</i> but further research may prove this form unsuitable.	Saintfield
Jacksons Crescent		Corrán Mhic Shiacais	Ó D. gives <i>Mac Siacais</i> but further research may prove this form unsuitable.	Derryboy
James Street		Sráid Shéamais	DT.	Crossgar

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Jericho Road		Bóthar Ireachó	Jericho and Jericho Lough are minor names in Derryboy/Ballywillin townlands, Killyleagh, Co. Down, likely to originally have been the name of a residence, named after the biblical Jericho, spelt in Irish as <i>Ireachó</i> .	Crossgar
Jericho Road		Bóthar Ireachó	Jericho and Jericho Lough are minor names in Derryboy/Ballywillin townlands, Killyleagh, Co. Down, likely to originally have been the name of a residence, named after the biblical Jericho, spelt in Irish as <i>Ireachó</i> .	Derryboy
John F Kennedy Estate		Eastát Eoin MacGearailt Uí Chinnéide	DT. John F Kennedy (29/5/1917 – 22/11/1963), was a President of the United States of America, assassinated in 1963 in Dallas, Texas.	Tollymore
John Street		Sráid Eoin	DT.	Crossgar
John Street		Sráid Eoin	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Ballymote
Johns Crescent		Corrán Eoin	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Ballymote
Jordans Close		Clós Mhic Shiúrtáin	Jordan was originally a Norman name, '[s]ome of the Down Jordans will descend from the Jordans who came in the train of John de Courcey ...and settled in Lecale'. Like most Anglo-Normans the Jordans became gaelicised over time, giving rise to the patronymic surname <i>Mac Shiúrtáin</i> 'son of Jordan' (Ó D.).	Seaforde
Jordanstown		Baile Mhic Shiúrtáin	Jordan was originally a Norman name, '[s]ome of the Down Jordans will descend from the Jordans who came in the train of John de Courcey ...and settled in Lecale'. Like most Anglo-Normans the Jordans became gaelicised over time, giving rise to the patronymic surname <i>Mac Shiúrtáin</i> 'son of Jordan' (Ó D.).	Seaforde
Jubilee Terrace		Ardán na hIubhaile	DT.	Quoile
Junction Road		Bóthar an Ghabhail	DT.	Kilmore
Karyhill Flats		Árasáin Chnoc Kary	PT. Located in the townland of Demesne of Down, off Old Belfast Road on the NE side of Roughal Hill.	Quoile
Keel Point		Rinn an Chaoil	Keel Point is a minor name in Dundrum townland, Kilmegan, Co. Down, Keel clearly represents the Irish <i>Caol</i> 'narrow'.	Murlough
Keel Point		Rinn an Chaoil	Keel Point is a minor name in Dundrum townland, Kilmegan, Co. Down, Keel clearly represents the Irish <i>Caol</i> 'narrow'.	Dundrum
Keelstown Road	<i>Baile Uí Chaollaidh (?) 'O Keely's town'</i>	Bóthar Bhaile Uí Chaollaidh	Keelstown is a minor name, marked only as a road-name in Dunnanelly / Maghercranmoney, Inch, Co. Down, 'Keel' is most likely to be a surname, almost certainly the Irish <i>Ó Caollaidh</i> , with seems to be anglicised locally as Small, therefore <i>Baile Uí Chaollaidh</i> 'O Keely's town' is the decided form (NIPNP Sem.).	Crossgar
Kennedy Park		Páirc Uí Chinnéide	Ó D. gives <i>Ó Cinnéide</i> .	Killough
Kennedy Square		Cearnóg Uí Chinnéide	Located in the townland of Demesne of Down. Kennedy is a surname which can be of either Irish or Scottish origin (Bell p. 110) but both are of Gaelic origin. Ó D. gives Ó Cinnéide as the Irish form, coming from ceann 'head' and éidigh 'ugly' (Mac Lysaght p. 176). Both Black and Dwelly agree that the Scot. Gaelic form of Kennedy is Ceannaideach, which it is clear originates in Mac / Ó Cinnéide. Kennedy Square is named after assassinated American President, John F. Kennedy.	Ballymote

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Kennel Road		Bóthar na gCróithe Madaidh	DT.	Seaforde
Kenway Drive		Céide Kenway	Kenway seems to be a surname, probably a form of Kennaway / Kennowa, 'from the lands of that name now forming the parish of Kennoway in Fife' (Black). Kennoway appears to be of Gaelic origin <u>although the original form is not clear</u> (Place-Names of Fife, vol. II).	Donard
Kerry Drive	<i>Ciarraí</i>	Céide Chiarraí	Kerry is an Irish county, (Ir. <i>Ciarraí</i>) and more recently also used as female personal name.	Killyleagh
Kerry Gardens	<i>Ciarraí</i>	Garraithe Chiarraí	Kerry is an Irish county, (Ir. <i>Ciarraí</i>) and more recently also used as female personal name.	Killyleagh
Kerry Hill	<i>Ciarraí</i>	Cnoc Chiarraí	Kerry is an Irish county, (Ir. <i>Ciarraí</i>) and more recently also used as female personal name.	Killyleagh
Kerry Park	<i>Ciarraí</i>	Páirc Chiarraí	Kerry is an Irish county, (Ir. <i>Ciarraí</i>) and more recently also used as female personal name.	Killyleagh
Kerry Row	<i>Ciarraí</i>	Rae Chiarraí	Kerry is an Irish county, (Ir. <i>Ciarraí</i>) and more recently also used as female personal name.	Killyleagh
Kerry Wind	<i>Ciarraí</i>	Camrian Chiarraí	Kerry is an Irish county, (Ir. <i>Ciarraí</i>) and more recently also used as female personal name.	Killyleagh
Kilbride Road	<i>Cill Bhríde 'Briget's churchyard'</i>	Bóthar Chill Bhríde	Kilbride (TL), Bright, Co. Down, from the Irish <i>Cill Bhríde</i> 'Bridget's churchyard' (NIPNP Sem.).	Audley's Acre
Kilclief Road		Bóthar Chill Chléithe	Kilclief (parish), Co. Down, from the Irish <i>Cill Chléithe</i> 'church of wattle' (Dict. Ulst. PN).	Strangford
Kildare Place		Plás Chill Dara	The Earls of Kildare formerly held control of the customs of Strangford and Ardglass. 'The port offered excellent sea communications and the fertile area of Lecale was prosperous, so de Courcey incorporated the whole as part of the Pale and rewarded his followers with grants of land. Later, Henry V111 granted the revenue of the port, amounting to £5,000, to Gerald Fitzgerald, Earl of Kildare. The association of the Kildare family with Ardglass continued for three centuries' (http://www.ardglass.net).	Ardglass
Kildare Quay		Cé Chill Dara	The Earls of Kildare formerly held control of the customs of Strangford and Ardglass. 'The port offered excellent sea communications and the fertile area of Lecale was prosperous, so de Courcey incorporated the whole as part of the Pale and rewarded his followers with grants of land. Later, Henry V111 granted the revenue of the port, amounting to £5,000, to Gerald Fitzgerald, Earl of Kildare. The association of the Kildare family with Ardglass continued for three centuries' (http://www.ardglass.net).	Ardglass
Kildare Street		Sráid Chill Dara	The Earls of Kildare formerly held control of the customs of Strangford and Ardglass. 'The port offered excellent sea communications and the fertile area of Lecale was prosperous, so de Courcey incorporated the whole as part of the Pale and rewarded his followers with grants of land. Later, Henry V111 granted the revenue of the port, amounting to £5,000, to Gerald Fitzgerald, Earl of Kildare. The association of the Kildare family with Ardglass continued for three centuries.' (http://www.ardglass.net/harbour.htm)	Strangford

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Kildare Street		Sráid Chill Dara	The Earls of Kildare formerly held control of the customs of Strangford and Ardglass. 'The port offered excellent sea communications and the fertile area of Lecale was prosperous, so de Courcey incorporated the whole as part of the Pale and rewarded his followers with grants of land. Later, Henry V111 granted the revenue of the port, amounting to £5,000, to Gerald Fitzgerald, Earl of Kildare. The association of the Kildare family with Ardglass continued for three centuries' (http://www.ardglass.net).	Ardglass
Kildares Court		Cúirt Chill Dara	The Earls of Kildare formerly held control of the customs of Strangford and Ardglass. 'The port offered excellent sea communications and the fertile area of Lecale was prosperous, so de Courcey incorporated the whole as part of the Pale and rewarded his followers with grants of land. Later, Henry V111 granted the revenue of the port, amounting to £5,000, to Gerald Fitzgerald, Earl of Kildare. The association of the Kildare family with Ardglass continued for three centuries' (http://www.ardglass.net).	Ardglass
Kilkeel Road	<i>Cill Chaoil 'caol's church or church or the narrow place (?)'</i>	Bóthar Chill Chaoil	Kilkeel (town), Kilkeel, Co. Down, from the Irish <i>Cill Chaoil 'caol's church or church or the narrow place (?)'</i> (PNI vol. III).	Donard
Killard Avenue	<i>Cill Airde 'churchyard of the headland'</i>	Ascaill Chill Airde	Killard Upper / Lower (TLs), Kilclief, Co. Down, from the Irish <i>Cill Airde 'churchyard of the headland'</i> (NIPNP Sem.). Killard Avenue is located in the townland of Demesne of Down.	Audley's Acre
Killard Drive	<i>Cill Airde 'churchyard of the headland'</i>	Céide Chill Airde	Killard Upper / Lower (TLs), Kilclief, Co. Down, from the Irish <i>Cill Airde 'churchyard of the headland'</i> (NIPNP Sem.).	Ardglass
Killard Road	<i>Cill Airde 'churchyard of the headland'</i>	Bóthar Chill Airde	Killard Upper / Lower (TLs), Kilclief, Co. Down, from the Irish <i>Cill Airde 'churchyard of the headland'</i> (NIPNP Sem.).	Strangford
Killard Road	<i>Cill Airde 'churchyard of the headland'</i>	Bóthar Chill Airde	Killard Upper / Lower (TLs), Kilclief, Co. Down, from the Irish <i>Cill Airde 'churchyard of the headland'</i> (NIPNP Sem.).	Ardglass
Killard Square	<i>Cill Airde 'churchyard of the headland'</i>	Cearnóg Chill Airde	Killard Upper / Lower (TLs), Kilclief, Co. Down, from the Irish <i>Cill Airde 'churchyard of the headland'</i> (NIPNP Sem.).	Ardglass
Killough Road	<i>Cill Locha 'church of the lough'</i>	Bóthar Chill Locha	Killough (TL & village), Rathmullan, Co. Down, from the Irish <i>Cill Locha 'church of the lough'</i> (Dict. Ulst. PN).	Killough
Killough Road	<i>Cill Locha 'church of the lough'</i>	Bóthar Chill Locha	Killough (TL & village), Rathmullan, Co. Down, from the Irish <i>Cill Locha 'church of the lough'</i> (Dict. Ulst. PN).	Ardglass
Killough Road	<i>Cill Locha 'church of the lough'</i>	Bóthar Chill Locha	Killough (TL & village), Rathmullan, Co. Down, from the Irish <i>Cill Locha 'church of the lough'</i> (Dict. Ulst. PN).	Ballymote
Killough Road	<i>Cill Locha 'church of the lough'</i>	Bóthar Chill Locha	Runs from Downpatrick towards Killough. It becomes Downpatrick Road near Killough. Killough (TL & village), Rathmullan, Co. Down, from the Irish <i>Cill Locha 'church of the lough'</i> (Dict. Ulst. PN).	Cathedral
Killough Walk	<i>Cill Locha 'church of the lough'</i>	Siúlán Chill Locha	Located close to Killough Road in the townland of Ballyvange. It becomes Downpatrick Road near Killough. Killough (TL & village), Rathmullan, Co. Down, from the Irish <i>Cill Locha 'church of the lough'</i> (Dict. Ulst. PN).	Cathedral

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Killybawn Road	<i>Cill an Bhabhúin</i> 'churchyard of the bawn'	Bóthar Chill an Bhabhúin	Killybawn Graveyard (& Farm) marked on the 1:10 000 map, Grave Yard marked on 1:50 000 map, Barrnamaghery townland, Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Cill an Bhabhúin</i> 'churchyard of the bawn' (NIPNP Sem.).	Kilmore
Killybawn Road	<i>Cill an Bhabhúin</i> 'churchyard of the bawn'	Bóthar Chill an Bhabhúin	Killybawn Graveyard (& Farm) marked on the 1:10 000 map, Grave Yard marked on 1:50 000 map, Barrnamaghery townland, Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Cill an Bhabhúin</i> 'churchyard of the bawn' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Killygoney Terrace	<i>Cill Dhomhnaigh</i> 'churchyard of the (early) church'	Ardán Chill Dhomhnaigh	Killygony in a minor name, marked as a small hill on the 1: 10 000 map in Glasdrumman townland, Saintfield, Co. Down. There is also a Killygony Lough and Grave Yard marked on the map. The most likely original Irish form is <i>Cill Dhomhnaigh</i> 'churchyard of the (early) church' (NIPNP Sem.).	Ballymaglave
Killyleagh Road	<i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of Laoch'	Bóthar Chill Ó Laoch	Killyleagh (village) in Corporation townland, Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of <i>Laoch</i> ' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Killyleagh Road	<i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of Laoch'	Bóthar Chill Ó Laoch	Killyleagh (village) in Corporation townland, Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of <i>Laoch</i> ' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Killyleagh Road	<i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of Laoch'	Bóthar Chill Ó Laoch	Killyleagh (village) in Corporation townland, Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of <i>Laoch</i> ' (Dict. Ulst. PN).	Quoile
Killyleagh Road Crossgar	<i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of Laoch'	Bóthar Chill Ó Laoch	Killyleagh (village) in Corporation townland, Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of <i>Laoch</i> ' (Dict. Ulst. PN).	Derryboy
Killyleagh Road Killinchy	<i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of Laoch'	Bóthar Chill Ó Laoch	Killyleagh (village) in Corporation townland, Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of <i>Laoch</i> ' (Dict. Ulst. PN).	Derryboy
Killyleagh Road Saintfield	<i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of Laoch'	Bóthar Chill Ó Laoch	Killyleagh (village) in Corporation townland, Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of <i>Laoch</i> ' (Dict. Ulst. PN).	Derryboy
Killyleagh Street	<i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of Laoch'	Sráid Chill Ó Laoch	Killyleagh (village) in Corporation townland, Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Cill Ó Laoch</i> 'church of the descendants of <i>Laoch</i> ' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Kilmegan Court	<i>Cill Méagáin</i> (< <i>Cill Mo Aeadhagáin</i>) '(St.) Mo Aeadhagán's churchyard'	Cúirt Chill Méagáin	Kilmegan (Parish), Co. Down, from the Irish <i>Cill Mo Aeadhagáin</i> '(St.) <i>Mo Aeadhagán</i> 's churchyard', <i>Cill Mo Aeadhagáin</i> has been abbreviated to <i>Cill Méagáin</i> in keeping with the historical evidence (NIPNP Sem.).	Dundrum
Kilmegan Road	<i>Cill Méagáin</i> (< <i>Cill Mo Aeadhagáin</i>) '(St.) Mo Aeadhagán's churchyard'	Bóthar Chill Méagáin	Kilmegan (Parish), Co. Down, from the Irish <i>Cill Mo Aeadhagáin</i> '(St.) <i>Mo Aeadhagán</i> 's churchyard', <i>Cill Mo Aeadhagáin</i> has been abbreviated to <i>Cill Méagáin</i> in keeping with the historical evidence (NIPNP Sem.).	Dundrum
Kilmore Road	<i>Cill Mhór</i> 'large churchyard'	Bóthar Chill Mhór	Kilmore (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Cill Mhór</i> (GÉ) 'large churchyard'.	Crossgar

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Kilmore Road	<i>Cill Mhór 'large churchyard'</i>	Bóthar Chill Mhór	Kilmore (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Cill Mhór</i> (GÉ) 'large churchyard'.	Kilmore
Kilmore Village	<i>Cill Mhór 'large churchyard'</i>	Sráidbhaile Chill Mhór	Kilmore (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Cill Mhór</i> (GÉ) 'large churchyard'.	Kilmore
Kilwood Close		Clós Choill na Cille	Kilwood would seem to be influenced by Killinchy, Ir. <i>Cill Dhuinsí</i> 'Duinseach's church' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Kilwood Crescent		Corrán Choill na Cille	Kilwood would seem to be influenced by Killinchy, Ir. <i>Cill Dhuinsí</i> 'Duinseach's church' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Kilwood Park		Páirc Choill na Cille	Kilwood would seem to be influenced by Killinchy, Ir. <i>Cill Dhuinsí</i> 'Duinseach's church' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
Kincora Drive	<i>Ceann Cora 'head of the year'</i>	Céide Cheann Cora	Kincora is a site in Co. Clare near the town of Killaloe. It is derived from Ir. <i>Ceann Cora</i> , 'head of the weir'. It was well-known as the stronghold of the <i>Dál gCais</i> under Brian Boru. There is another lesser known Kincora in Co. Offaly. [cf. Kincora Court - <i>Cúirt Cheann Cora</i> , SrBhÁC].	Ballymote
Kinedale Cottages		Páirc Ghleanntán Chineál Faghartaigh	Kinedale is undoubtedly derived from Kinelarty (barony), Co. Down, from the Irish <i>Cineál Fhaghartaigh</i> 'Faghartach's kindred'.	Ballymaglave
Kinedale Park		Páirc Ghleanntán Chineál Faghartaigh	Kinedale is undoubtedly derived from Kinelarty (barony), Co. Down, from the Irish <i>Cineál Fhaghartaigh</i> 'Faghartach's kindred'.	Ballymaglave
Kinelarty Walk		Siúlán Chineál Fhaghartaigh	Kinedale is undoubtedly derived from Kinelarty (barony), Co. Down, from the Irish <i>Cineál Fhaghartaigh</i> 'Faghartach's kindred'.	Ballymaglave
King Street		Sráid an Rí	DT.	Donard
Kinghill Avenue	<i>Caomhchoill 'pleasant wood'</i>	Ascaill Chaomhchoille	Kinghill (TL), Clonduff, Co. Down, from the Irish <i>Caomhchoill</i> 'pleasant wood' (PNI vol. III).	Donard
Kinghill Close	<i>Caomhchoill 'pleasant wood'</i>	Clós Chaomhchoille	Kinghill (TL), Clonduff, Co. Down, from the Irish <i>Caomhchoill</i> 'pleasant wood' (PNI vol. III).	Donard
Kinghill Drive	<i>Caomhchoill 'pleasant wood'</i>	Céide Chaomhchoille	Kinghill (TL), Clonduff, Co. Down, from the Irish <i>Caomhchoill</i> 'pleasant wood' (PNI vol. III).	Donard
Kingsfield		Gort an Rí	DT.	Cathedral
Kingsfield Avenue		Ascaill Ghort an Rí	DT. Located near the racecourse in the townland of Demesne of Down.	Cathedral
Kirk Lane		Lána Kirk	Kirk most likely represents a surname in this instance, 'Kirk is a Scottish name of various local origins, from residence near a church' (Bell).	Tollymore
Kirkland Road	<i>An Tuaith 'the country'</i>	Bóthar na Tuaithe	Kirkland is an alternative name for Toy townland and vice versa, Killyleagh, Co. Down, Toy is from the Irish <i>An Tuaith</i> (GÉ), 'the country'.	Derryboy
Kirkwood Park		Páirc Kirkwood	PT. Kirkwood appear to be a surname.	Saintfield
Knockchree Roa	<i>Cnoc Croidh (?) 'hill of the cattle'</i>	Bóthar Chnoc Croidh	Knockchree is a hill in Ballyrogan or Mourne Park townland, Kilkeel, Co. Down, most likely from the Irish <i>Cnoc Croidh</i> (?) 'hill of the cattle' (PNI vol. III).	Audley's Acre/Ballymote

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Knockdene Park	<i>An Cnoc 'the hill'</i>	Páirc Fhothair an Chnoic	It is likely that Knockdene Park is named after the Knockdene area in Knock townland, Knockbreda, Co. Down. 'Knockdene is an Edwardian/late Victorian residential suburb containing predominantly detached dwellings in large plots with mature gardens' (http://www.planningni.gov.uk/areaplans_policy/Plans/BMA/draft_plan/02Part4/volume2/Outer%20 Belfast/Urban1_pfv.htm). It is clear that the first element in Knockdene is based on the townland name which derives from the Irish <i>An Cnoc</i> 'the hill', earlier <i>Cnoc Cholm Cille</i> '(St) Colmcille's church' (Dict. Ulst. PN). The element 'dene' is likely to mean a valley, normally found in Northumbrian English. The Treoirínte / Guidelines give the Irish <i>fothair</i> for dene, therefore Knockdene has been translated as <i>Fothair an Chnoic</i> . [cf. Hazeldene - <i>Fothair an Choill</i> , SrBhÁC].	Ballymaglave
Knocknashinna Road		Bóthar Chnoc na Sionnach	There is no place named Knocknashinna to be found locally. However, the name is clearly an anglicisation of Ir. <i>Cnoc na Sionnach</i> , 'the hill of the foxes' or intended to resemble such an anglicised form. It may be connected either with <i>Carraig na Sionnach</i> , the earlier name for Castle Ward, or with Slieve Loughshannagh in the Mourne Mountains.	Audley's Acre/Ballymote
Knocksticken Road	<i>Cnoc an Staicín 'hill of the point'</i>	Bóthar Chnoc an Staicín	Knocksticken (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Cnoc an Staicín</i> 'hill of the point' (NIPNP Sem.).	Dundrum
Knocksticken Road	<i>Cnoc an Staicín 'hill of the point'</i>	Bóthar Chnoc an Staicín	Knocksticken (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Cnoc an Staicín</i> 'hill of the point' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Knowes Crescent		Corrán na gCnocán	There are no Knowes in Ballynahinch phonebook but Knowes could be a surname in this instance or it could simply be the Scots / Northern English word knowes meaning 'hillocks', it has been taken as the latter.	Ballynahinch East
Lackan Road	<i>Leacán '(small) flagstone'</i>	Bóthar Leacáin	Lacken (TL), Drumballyrone, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Leacán</i> '(small) flagstone' (PNI vol. VI).	Tollymore
Lake Road		Bóthar an Locha	DT.	Seaforde
Lakeside Brae		Mala Cois Locha	DT.	Castlewellan
Lakeside Villas		Bailtíní Cois Locha	DT.	Castlewellan
Langley Road		Bóthar Langley	PT.	Ballymaglave
Larchfield Park		Páirc Ghort na Learóige	DT.	Shimna
Largy Road	<i>Sliabh na Leargadh 'mountain of the sloping expanse'</i>	Bóthar na Leargadh	Largy refers to Slievenalargy (TL), Kilcoo, Iveagh Up., Lr., Co. Down, from the Irish <i>Sliabh na Leargadh</i> 'mountain of the sloping expanse' (PNI vol. III).	Tollymore
Laurel Close		Clós an Labhrais	DT.	Derryboy
Laurel Heights		Arda an Labhrais	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Quoile
Laurelbank Road		Bóthar Bhruch an Labhrais	DT.	Kilmore
Laurelvale		Gleann an Labhrais	DT.	Crossgar

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Lawnfield		Gort na Plásóige	DT.	Donard
Lawnfield Court		Cúirt Ghort na Plásóige	DT.	Donard
Lawnfield Grove		Garrán Ghort na Plásóige	DT.	Donard
Leaside Gardens		Garraithe Cois Cluana	DT. Located in the townland of Ballyvange.	Cathedral
Lecale Park	<i>Leath Cathail 'Cathal's half'</i>	Páirc Leath Cathail	Located in the townland of Demesne of Down. Lecale is derived from the Irish Leath Cathail, meaning 'Cathal's half'. Lecale Upper and Lecale Lower are two baronies in East Down.	Quoile
Lessans Road	<i>Na Liosáin 'little forts'</i>	Bóthar na Liosán	Lessons (TL), Saintfield, Co. Down. The townland of Lessons, from the Irish <i>Na Liosáin</i> 'little forts' was formerly subdivided in to <i>Tullach Odhar</i> 'dun hillock' and <i>Baile an Leasáin</i> 'townland of the little fort.' It is likely that there was only one fort originally but the current English plural results from two distinct units coming together into one townland.	Saintfield
Letalian Road	<i>Leacht Aillín 'Aillín's monument/grave'</i>	Bóthar Leacht Aillín	Letalian (TL), Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Leacht Aillín</i> 'Aillín's monument/grave' (PNI vol. III).	Tollymore
Lexington Chase		Clais Lexington	A chase is a trench or channel, a chase is often used regarding deerhunting or a place where it happens. [cf. Griffeen Glen Chase - <i>Fia Ghleann an Ghrifín</i> , Log. CC Átha Cliath Theas].	Saintfield
Liberty Road		Bóthar na Saoirse	DT.	Saintfield
Lime Tree Hollow		Lag na Teile	DT.	Killyleagh
Limetree Hill		Cnoc na Teile	DT.	Killyleagh
Linden Close		Clós na Teile	It is unclear whether Linden refers to the surname Linden, found in South Down, or to a type of tree. The surname Linden derives from the Irish <i>Mac Giolla Fhiondáin</i> . A Linden is one of about 30 species of trees that make up the genus <i>Tilia</i> (family Tiliaceae)ie. Lime. It has been taken as referring to the tree but further research may disprove this.	Saintfield
Lindisfarne Road	<i>Inis Medcoit</i>	Bóthar Inis Medcoit	Located in the townland of Demesne of Down. Lindisfarne, or Holy Island, is an island off the coast of Northumberland. A monastery was founded here around AD 635 by the Irish-born St. Aidan. The island is named Inis Medcoit in several early Irish sources and St. Aidan is said to be of this place. The name Lindisfarne may also have an Irish origin, at least for its first element, which is likely to be linn 'a pool'. (Nomina).	Ballymote
Lindsays Cottages		Iostáin Mhig Loingsigh	According to Bell, Lindsay and Lynchy were being used interchangeably in the Clough area of Co. Down in 1900, indicating that locally Lindsay may have been used to anglicise the Irish <i>Mag</i>	Derryboy
Linkside Park		Páirc Cois na nDumhcha	DT.	Murlough
Linnhurst Park		Páirc Linnhurst	This name is quite bizarre!!! [cf. Lynn Hurst Park].	Drumaness
Lisbane Road	<i>An Lios Bán 'the white fort/enclosure'</i>	Bóthar Lios Bán	Lisbane (TL), Killaney, Castlereagh Upper, Co. Down, from the Irish <i>An Lios Bán</i> 'the white fort/enclosure' (GÉ)	Saintfield
Lisbane Road	<i>An Lios Bán 'the white fort/enclosure'</i>	Bóthar Lios Bán	Lisbane (TL), Killaney, Castlereagh Upper, Co. Down, from the Irish <i>An Lios Bán</i> 'the white fort/enclosure' (GÉ)	Kilmore

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Lisboy Road	<i>An Lios Buí 'the yellow enclosure'</i>	Bóthar an Leasa Bhuí	Lisboy (TL), Saul, Co. Down, from the Irish <i>An Lios Buí</i> 'the yellow enclosure' (NIPNP Sem.).	Strangford
Lisburn Road	<i>Lios na gCearrbhach 'fort of the gamesters'</i>	Bóthar Lios na gCearrbhach	Lisburn (city & TL), Blaris, Co. Antrim. Lisburn is known in Irish as <i>Lios na gCearrbhach</i> 'fort of the gamesters' (Dict. Ulst. PN), which is the original Irish form of Lisnagarvey townland.	Saintfield
Lisburn Road	<i>Lios na gCearrbhach 'fort of the gamesters'</i>	Bóthar Lios na gCearrbhach	Lisburn (city & TL), Blaris, Co. Antrim. Lisburn is known in Irish as <i>Lios na gCearrbhach</i> 'fort of the gamesters' (Dict. Ulst. PN), which is the original Irish form of Lisnagarvey townland.	Kilmore
Lisburn Road	<i>Lios na gCearrbhach 'fort of the gamesters'</i>	Bóthar Lios na gCearrbhach	Lisburn (city & TL), Blaris, Co. Antrim. Lisburn is known in Irish as <i>Lios na gCearrbhach</i> 'fort of the gamesters' (Dict. Ulst. PN), which is the original Irish form of Lisnagarvey townland.	Ballymaglave
Lisburn Street	<i>Lios na gCearrbhach 'fort of the gamesters'</i>	Sráid Lios na gCearrbhach	Lisburn (city & TL), Blaris, Co. Antrim. Lisburn is known in Irish as <i>Lios na gCearrbhach</i> 'fort of the gamesters' (Dict. Ulst. PN), which is the original Irish form of Lisnagarvey townland.	Ballymaglave
Lisdoonan Road		Bóthar Lios an Dúnáin	Lisdoonan (TL), Saintfield, Co. Down, from the Irish <i>Lios an Dúnáin</i> 'enclosure of the little fort' (NIPNP Sem.).	Saintfield
Lisinaw Road	<i>Lios an Átha 'fort of the ford'</i>	Bóthar Lios an Átha	Lisinaw (TL), Killyleagh, Co. Down, probably from the Irish <i>Lios an Átha</i> 'fort of the ford' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Lislane Court		Cúirt Lios Leathan	There is no Lislane to be found locally but it almost certainly derives from the Irish <i>Lios Leathan</i> 'the broad fort', [cf. Lislane, Clogher, Co. Tyrone, <i>Lios Leathan</i> 'Broad Fort' (JO'B - OSNB)].	Saintfield
Lislane Drive		Céide Lios Leathan	There is no Lislane to be found locally but it almost certainly derives from the Irish <i>Lios Leathan</i> 'the broad fort', [cf. Lislane, Clogher, Co. Tyrone, <i>Lios Leathan</i> 'Broad Fort' (JO'B - OSNB)].	Saintfield
Lislane Hill		Cnoc Lios Leathan	There is no Lislane to be found locally but it almost certainly derives from the Irish <i>Lios Leathan</i> 'the broad fort', [cf. Lislane, Clogher, Co. Tyrone, <i>Lios Leathan</i> 'Broad Fort' (JO'B - OSNB)].	Saintfield
Lislane Park		Páirc Lios Leathan	There is no Lislane to be found locally but it almost certainly derives from the Irish <i>Lios Leathan</i> 'the broad fort', [cf. Lislane, Clogher, Co. Tyrone, <i>Lios Leathan</i> 'Broad Fort' (JO'B - OSNB)].	Saintfield
Lislee Drive		Céide Lios Liath	There is no Lislee to be found locally but it almost certainly derives from the Irish <i>Lios Liath</i> 'the grey fort', [cf. Lislee, Donaghenny, Co. Tyrone, <i>An Lios Liath</i> 'the grey fort' (PNP talk)].	Crossgar
Lismore Road	<i>Lios Mór 'great fort'</i>	Bóthar Lios Mór	Lismore (TL), Dunsfort, Co. Down, from the Irish <i>Lios Mór</i> 'great fort' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Lisnamaul Close	<i>Lios na Mál 'fort of the chiefs'</i>	Clós Lios na Mál	Lisnamaul Close is located in the townland of Demesne of Down. Lisnamaul is a townland in the southern part of the parish of Down, Co. Down, from the Irish <i>Lios na Mál</i> 'fort of the chiefs' (NIPNP Sem.).	Audley's Acre

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Lisoid Road	<i>Lios Fhóid 'fort of the sod'</i>	Bóthar Lios Fhóid	Lisoid (TL), Bright, Co. Down, from the Irish <i>Lios Fhóid</i> 'fort of the sod' (NIPNP Sem.).	Killough
Lissara Close	<i>Lios an Rátha 'enclosure of the fort'</i>	Clós Lios an Rátha	Lissara (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Lios an Rátha</i> 'enclosure of the fort' (NIPNP Sem.).	Kilmore
Listooder Gardens	<i>Lios an tSúdaire 'fort of the leather tanner'</i>	Garraithe Lios an tSúdaire	Listooder (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Lios an tSúdaire</i> 'fort of the leather tanner' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Listooder Park	<i>Lios an tSúdaire 'fort of the leather tanner'</i>	Páirc Lios an tSúdaire	Listooder (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Lios an tSúdaire</i> 'fort of the leather tanner' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Listooder Road	<i>Lios an tSúdaire 'fort of the leather tanner'</i>	Bóthar Lios an tSúdaire	Listooder (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Lios an tSúdaire</i> 'fort of the leather tanner' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Listooder Road	<i>Lios an tSúdaire 'fort of the leather tanner'</i>	Bóthar Lios an tSúdaire	Listooder (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Lios an tSúdaire</i> 'fort of the leather tanner' (Dict. Ulst. PN).	Kilmore
Listooder Terrace	<i>Lios an tSúdaire 'fort of the leather tanner'</i>	Ardán Lios an tSúdaire	Listooder (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Lios an tSúdaire</i> 'fort of the leather tanner' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Lord Moira Park	<i>Maigh Rath perhaps 'plain of the wheels'</i>	Páirc an Tiarna Mhaigh Rath	Lord Moira played a part in the 1798 rebellion. Moira (village & parish), Co. Down, from the Irish <i>Maigh Rath</i> probably 'plain of the wheels' (PNI vol. IV, Dict. Ulst. PN).	Ballymaglave
Lough Quarter Road		Bóthar Cheathrú an Locha	DT. Lough Quarter is in Woodgrange townland, Down, Co. Down.	Seaforde
Lough Road		Bóthar an Locha	DT.	Crossgar
Lough Road		Bóthar an Locha	DT.	Derryboy
Loughinisland Road	<i>Loch an Oileáin 'lake of the island'</i>	Bóthar Loch an Oileáin	Loughinisland is a parish name and the name of a village in the very large Tievenadarragh townland, Co. Down, from the Irish <i>Loch an Oileáin</i> 'lake of the island' (Dict. Ulst. PN).	Drumaness
Loughinisland Road	<i>Loch an Oileáin 'lake of the island'</i>	Bóthar Loch an Oileáin	Loughinisland is a parish name and the name of a village in the very large Tievenadarragh townland, Co. Down, from the Irish <i>Loch an Oileáin</i> 'lake of the island' (Dict. Ulst. PN).	Seaforde
Loughkeelan Road	<i>Loch Caoláin 'Caolán's Lough' or 'Lough of the little stream'</i>	Bóthar Loch Caoláin	Lough Keelan Lough and townland, Ballyculter, from the Irish <i>Loch Caoláin</i> 'Caolán's Lough' or 'Lough of the little stream' (NIPNP Sem.).	Strangford
Loughmoney Road	<i>Loch Móna 'lough of the bog'</i>	Bóthar Loch Móna	Lough Money and Loughmoney (TL), Ballyculter, Co. Down, from the Irish <i>Loch Móna</i> 'lough of the bog' (NIPNP Sem.).	Strangford
Loughside Drive		Céide Radharc an Locha	DT.	Ballynahinch East
Loughview		Radharc an Locha	DT.	Killyleagh
Loughview Close		Clós Radharc an Locha	DT.	Drumaness
Loughview Cottages		Iostáin Radharc an Locha	DT.	Drumaness

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Lower Burren Road	<i>An Bhoirinn 'The Rocky District'</i>	Bóthar na Boirinne	Both Upper and Lower Burren Roads lead through Burrenreagh townland and into Burrenbane townland, both in Kilcoo, Co. Down. Burrenbane is from the Irish <i>An Bhoirinn Bhán</i> 'the white rocky district' (PNI vol. III).	Tollymore
Lower Clay Road	<i>An Chliath 'the wattle'</i>	Bóthar na Cléithe Íochtarach	Clay (TL), Killyleagh, Co. Down, most likely from the Irish <i>An Chliath</i> 'the wattle', relating to crannoges in the area (NIPNP Sem.).	Derryboy
Lower Square		An Chearnóg Íochtarach	DT.	Castlewellan
Lynn Doyle Place		Plás Linn Uí Dhúill	Located in the townland of Demesne of Down. Lynn Doyle or Lynn C. Doyle were both pseudonyms for the Downpatrick-born writer Leslie Alexander Montgomery (1873-1961). He was part of the Ulster Literary Theatre movement (www.rascal.ac.uk). Down District Council have adopted Plás Linn Uí Dhúill as the Irish form.	Cathedral
Lynn Hurst Park		Páirc Lynn Hurst	PT.	Drumaness
Macinish Road		Bóthar Mhic Aonghais	There is no Macinish place-name on Pointer. Possibly the second element in Macinish is the Irish <i>inis</i> but it is much more likely to represent the Irish / Scots Gaelic surname <i>MacAonghusa / MacAonghais</i> , which is normally anglicised as MacInnes, McGuinness, Maginnes, McNeice. However, MacInish could also represent an original Gaelic <i>Mac Aonghais</i> .	Castlewellan
Macleans Close	<i>Mac Giolla Eáin</i>	Clós Mhic Giolla Eáin	MacLean, from the Irish <i>Mac Giolla Eáin</i> , is a common name in the area. Eán was originally a two-syllable name, Scottish Gaelic <i>Eathan</i> .	Tollymore
Maghera Close	<i>Machaire Rátha 'Plain of the rath or fort'</i>	Clós Mhachaire Rátha	Maghera is a village in Ballyginny townland and a parish name in Co. Down, from from the Irish <i>Machaire Rátha</i> (ÉT) 'Plain of the rath or fort' (OSNB Inf.).	Murlough
Maghera Court	<i>Machaire Rátha 'Plain of the rath or fort'</i>	Cúirt Mhachaire Rátha	Maghera is a village in Ballyginny townland and a parish name in Co. Down, from from the Irish <i>Machaire Rátha</i> (ÉT) 'Plain of the rath or fort' (OSNB Inf.).	Murlough
Magherahamlet Road	<i>Machaire Thamhlachta 'plain of the burial place'</i>	Bóthar Mhachaire Thamhlachta	Magherahamlet (parish), Co. Down, from the Irish <i>Machaire Thamhlachta</i> 'plain of the burial place' (NIPNP Sem.).	Dunmore
Magheraknock Road	<i>Machaire Cnoic 'plain of the hill'</i>	Bóthar Mhachaire Cnoic	Magheraknock (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Machaire Cnoic</i> 'plain of the hill' (NIPNP Sem.). The <i>cnoc</i> 'hill' part of the name may reflect an earlier name for the hill in the south on which Magheraknock Fort now stands.	Kilmore
Magheraknock Road	<i>Machaire Cnoic 'plain of the hill'</i>	Bóthar Mhachaire Cnoic	Magheraknock (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Machaire Cnoic</i> 'plain of the hill' (NIPNP Sem.). The <i>cnoc</i> 'hill' part of the name may reflect an earlier name for the hill in the south on which Magheraknock Fort now stands.	Ballymaglave
Magheralone Road	<i>Machaire Luan 'plain of the lambs'</i>	Bóthar Mhachaire Luan	Magheralone (TL), Kilmore, Co. Down, probably from the Irish <i>Machaire Luan</i> 'plain of the lambs' (NIPNP Sem.).	Drumaness
Magheratimpany Road	<i>Machaire Mhic an Tiompánaigh 'Mac Timpany's plain'</i>	Bóthar Mhachaire Mhic an Tiompánaigh	Magheratimpany (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Machaire Mhic an Tiompánaigh</i> 'Mac Timpany's plain' (NIPNP Sem.). <i>Mac an Tiompánaigh</i> is 'a rare Co. Down name' (McLysaght), it means 'son of the musician'.	Drumaness

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Magheratimpany Road	<i>Machaire Mhic an Tiompanaigh 'Mac Timpany's plain'</i>	Bóthar Mhachaire Mhic an Tiompánaigh	Magheratimpany (TL), Magheradrool, Co. Down, from the Irish <i>Machaire Mhic an Tiompanaigh</i> 'Mac Timpany's plain' (NIPNP Sem.). <i>Mac an Tiompanaigh</i> is 'a rare Co. Down name' (McLysaght), it means 'son of the musician'.	Dunmore
Main Street		An tSráid Mhór	DT.	Castlewellan
Main Street		An tSráid Mhór	DT.	Dundrum
Main Street		An tSráid Mhór	DT.	Shimna
Main Street		An tSráid Mhór	DT.	Killough
Main Street		An tSráid Mhór	DT.	Seaforde
Main Street		An tSráid Mhór	DT.	Seaforde
Main Street		An tSráid Mhór	DT.	Ballynahinch East
Main Street		An tSráid Mhór	DT.	Saintfield
Main Street		An tSráid Mhór	DT.	Ballymaglave
Mallard Drive		Céide Mhala Ard	DT. Located in the townland of Ballyvange, [cf. Mallard Road].	Cathedral
Mallard Road		Bóthar Mhala Ard	DT. Located in the townland of Ballyvange. Down District Council have adopted <i>Bóthar Mhala Ard</i> as the Irish form.	Cathedral
Malone Close	<i>Maigh Luain, 'Luan's plain'</i>	Clós Mhaigh Luain	Located in the townland of Demesne of Down. The name is seemingly inspired by Malone Road in Belfast, probably in the hope that this development would have a similar prestige.	Quoile
Malone Court	<i>Maigh Luain, 'Luan's plain'</i>	Cúirt Mhaigh Luain	Located in the townland of Demesne of Down. The name is seemingly inspired by Malone Road in Belfast, probably in the hope that this development would have a similar prestige.	Quoile
Malone Drive	<i>Maigh Luain, 'Luan's plain'</i>	Céide Mhaigh Luain	Located in the townland of Demesne of Down. The name is seemingly inspired by Malone Road in Belfast, probably in the hope that this development would have a similar prestige.	Quoile
Malone Heights	<i>Maigh Luain, 'Luan's plain'</i>	Arda Mhaigh Luain	Located in the townland of Demesne of Down. The name is seemingly inspired by Malone Road in Belfast, probably in the hope that this development would have a similar prestige.	Quoile
Malone Park	<i>Maigh Luain, 'Luan's plain'</i>	Páirc Mhaigh Luain	Located in the townland of Demesne of Down. The name is seemingly inspired by Malone Road in Belfast, probably in the hope that this development would have a similar prestige.	Quoile
Manor Park		Páirc an Mhainéir	DT. Located in the townland of Audley's Acre.	Audley's Acre
Manse Road		Bóthar an Mhansa	DT.	Dundrum
Manse Road		Bóthar an Mhansa	DT.	Seaforde
Manse Road		Bóthar an Mhansa	DT.	Derryboy
Marcevin Grove		Garrán Marcevin	Marcevin Grove is a new housing estate in Spa (http://en.wikipedia.org/wiki/Spa,_County_Down).	Dunmore
Marguerite Avenue		Ascaill Mhaighréide	[cf. Marguerite Road - <i>Bóthar Mhaighréide</i> , SrBhÁC]	Shimna

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Marguerite Close		Clós Mhaighréide	[cf. Marguerite Road - <i>Bóthar Mhaighréide</i> , SrBhÁC]	Shimna
Marguerite Court		Cúirt Mhaighréide	[cf. Marguerite Road - <i>Bóthar Mhaighréide</i> , SrBhÁC]	Shimna
Marguerite Crescent		Corrán Mhaighréide	[cf. Marguerite Road - <i>Bóthar Mhaighréide</i> , SrBhÁC]	Shimna
Marguerite Drive		Céide Mhaighréide	[cf. Marguerite Road - <i>Bóthar Mhaighréide</i> , SrBhÁC]	Shimna
Marguerite Gardens		Garraithe Mhaighréide	[cf. Marguerite Road - <i>Bóthar Mhaighréide</i> , SrBhÁC]	Shimna
Marguerite Heights		Arda Mhaighréide	[cf. Marguerite Road - <i>Bóthar Mhaighréide</i> , SrBhÁC]	Shimna
Marguerite Park		Páirc Mhaighréide	[cf. Marguerite Road - <i>Bóthar Mhaighréide</i> , SrBhÁC]	Shimna
Marian Park		Páirc Mhuire	Located near St. Patrick's High School in the townland of Audley's Acre. Note that there is another Marian Park in Tyrella.	Audley's Acre
Market Lane		Lána an Mhargaidh	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Cathedral
Market Road		Bóthar an Mhargaidh	DT.	Tollymore
Market Street		Sráid an Mhargaidh	DT.	Crossgar
Market Street		Sráid an Mhargaidh	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Cathedral
Marshallstown		Baile an Mharascail	Marshallstown (TL), Down, Co. Down. Whilst probably coined in English the historical spellings reveal that it had been gaelicised as <i>Baile an Mharascail</i> since at least 1549 (NIPNP Sem.).	Cathedral
Marshallstown Road		Bóthar Bhaile an Mharascail	Marshallstown (TL), Down, Co. Down, whilst probably coined in English the historical spellings reveal that it had been gaelicised as <i>Baile an Mharascail</i> since at least 1549 (NIPNP Sem.).	Cathedral
Martin Court		Cúirt Martin	Likely to have been named after the founder of the village of Shrigley, the industrialist John Martin who died in 1876 at the age of 79. He originally came from Macclesfield, England (Ros Davies).	Crossgar
Martin Green		Fhaiche Martin	Likely to have been named after the founder of the village of Shrigley, the industrialist John Martin who died in 1876 at the age of 79, he originally from Macclesfield, England (Ros Davies).	Derryboy
Martin Square		Cearnóg Martin	Likely to have been named after the founder of the village of Shrigley, the industrialist John Martin who died in 1876 at the age of 79, he originally from Macclesfield, England (Ros Davies).	Derryboy
Martinpoole Road		Bóthar Martin Poole	PT. It is not clear who Martin Poole is.	Dunmore
Mary Street		Sráid Mhuire	DT. [cf. Mary Street - <i>Sráid Mhuire</i> , SrBhÁC].	Castlewellan
Mary Street		Sráid Mhuire	DT. [cf. Mary Street - <i>Sráid Mhuire</i> , SrBhÁC].	Crossgar
Mary Street		Sráid Mhuire	DT. Located in the townland of Demesne of Down. [cf. Mary Street - <i>Sráid Mhuire</i> , SrBhÁC].	Ballymote
Masonsfield		Gort Mhasúin	Ó D. gives <i>Masúin</i> . [cf. Mason's Bridge].	Kilmore
McKays Road	<i>Mac Aodha</i>	Bóthar Mhic Aodha	MacKay is an anglicisation of the Irish <i>Mac Aodha</i> 'son of Aodh'.	Castlewellan

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
McKays Road	<i>Mac Aodha</i>	Bóthar Mhic Aodha	MacKay is an anglicisation of the Irish <i>Mac Aodha</i> 'son of <i>Aodh</i> '.	Dundrum
McLean House, Meadowlands	<i>Mac Giolla Eáin</i>	Teach Mhic Giolla Eáin	Located in the townland of Demesne of Down. McLean is an anglicisation of the Gaelic <i>Mac Giolla Eáin</i> (Ó D.)	Quoile
Meadow Court		Cúirt na Cluana	DT.	Ardglass
Meadow Hill		Cnoc na Cluana	DT. Located in the townland of Demesne of Down. The Meadows was an area of open ground between Strangford Road and the Bull's Eye.	Quoile
Meadow View		Radharc na Cluana	DT. Located in the townland of Demesne of Down. The Meadows was an area of open ground between Strangford Road and the Bull's Eye.	Quoile
Meadowlands		Fearann na Cluana	DT. Located in the townland of Demesne of Down. The Meadows was an area of open ground between Strangford Road and the Bull's Eye.	Quoile
Meadowvale		Gleann na Cluana	DT.	Shimna
Meadowvale		Gleann na Cluana	DT.	Ballynahinch East
Meadowvale		Gleann na Cluana	DT.	Saintfield
Meadowvale Avenue		Ascaill Ghleann na Cluana	DT.	Shimna
Meadowvale Park		Páirc Ghleann na Cluana	DT.	Shimna
Mearne Road		Bóthar na Teorann	There is a well in the townland of Saul, Saul, Co. Down, known as Mearing Well, located on Mearne Road also known as <i>Tobar Phádraig</i> or the Mearne Well (Treoirleabhar don Chuaireoir ar Dhún Phádraig). <i>Tobar Phádraig</i> means 'St. Patrick's Well', but the English name is of a different origin. The well is to be found on the boundary with Quoile, Inch, and is also a parish boundary, a fact which gives rise to its English name as 'Mearne' would seem to be a corruption of the English word 'mearing'.	Strangford
Mearne Road		Bóthar na Teorann	There is a well in the townland of Saul, Saul, Co. Down, known as Mearing Well, located on Mearne Road also known as <i>Tobar Phádraig</i> or the Mearne Well (Treoirleabhar don Chuaireoir ar Dhún Phádraig), <i>Tobar Phádraig</i> means 'St. Patrick's Well', but the English name is of a different origin. The well is to be found on the boundary with Quoile, Inch, and is also a parish boundary, a fact which gives rise to its English name as 'Mearne' would seem to be a corruption of the English word 'mearing'.	Quoile
Merrion Avenue		Ascaill Mhuirfean	[cf. Merrion Road - <i>Bóthar Mhuirfean</i> , SrBhÁC]	Murlough
Middle Road		An Bóthar Boilsceannach	DT.	Saintfield
Middle Road		An Bóthar Boilsceannach	DT.	Kilmore
Middle Tollymore Road	<i>Tulaigh Mhór 'large mound/hill'</i>	Bóthar na Tulaí Móire Láir	Tollymore (TL), Maghera, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Mhór</i> 'large mound/hill' (PNI vol. III). The article has been added to the decided form in the road-name.	Tollymore
Middle Tollymore Road	<i>Tulaigh Mhór 'large mound/hill'</i>	Bóthar na Tulaí Móire Láir	Tollymore (TL), Maghera, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Mhór</i> 'large mound/hill' (PNI vol. III). The article has been added to the decided form in the road-name.	Shimna
Mill Hill		Cnoc an Mhuilinn	DT.	Castlewellan

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Mill Hill		Cnoc an Mhuilinn	DT.	Tollymore
Mill Hill		Cnoc an Mhuilinn	DT.	Dundrum
Mill Road		Bóthar an Mhuilinn	DT.	Tollymore
Mill Road		Bóthar an Mhuilinn	DT.	Drumaness
Mill Road		Bóthar an Mhuilinn	DT.	Crossgar
Millbrook Drive		Céide Shruthán an Mhuilinn	DT.	Ballynahinch East
Millhill Drive		Céide Chnoc an Mhuilinn	DT.	Ballynahinch East
Millpond Park		Páirc Phóna an Mhuilinn	DT.	Saintfield
Millpond View		Radharc Phóna an Mhuilinn	DT.	Drumaness
Milltown Lane		Lána Bhaile an Mhuilinn	DT.	Killmore
Milltown Lane		Lána Bhaile an Mhuilinn	DT.	Derryboy
Milltown Road		Bóthar Bhaile an Mhuilinn	Refers to Ballyhosset Milltown townland, Ballee, Co. Down, DT. > <i>Baile an Mhuilinn</i> .	Killough
Minerstown Road		Bóthar Bhaile na Mianadóirí	Minerstown is a minor name/small village in Ballyvaston and Rathmullan Lower townlands, Rathmullan, Co. Down, translated into Irish as <i>Baile na Mianadóirí</i> (GÉ).	Killough
Minerstown Road		Bóthar Bhaile na Mianadóirí	Minerstown is a minor name/small village in Ballyvaston and Rathmullan Lower townlands, Rathmullan, Co. Down, translated into Irish as <i>Baile na Mianadóirí</i> (GÉ).	Killough
Model Farm Shopping Complex		Coimpléasc Siopadóireachta na Modhfheirme	DT.	Ballymote
Monabot Road	<i>An Muine Bocht 'the poor thicket'</i>	Bóthar na Muine Boichte	Moneybot is a minor name in Saul townland, Saul, Co. Down. Monabot and Moneybought are variant spelling of the name which clearly derives from the Irish <i>An Muine Bocht</i> 'the poor thicket' (NIPNP Sem.).	Audley's Acre
Moneycarragh Road	<i>Muine Carrach 'rocky thicket'</i>	Bóthar na Muine Carraí	Moneycarragh (TL), Kilmegan, Co. Down, from the Irish <i>Muine Carrach</i> 'rocky thicket' (NIPNP Sem.).	Dundrum
Moneylane Road	<i>Muine Leathan 'broad thicket'</i>	Bóthar Mhuine Leathan	Moneylane (TL), Kilmegan, Co. Down, from the Irish <i>Muine Leathan</i> 'broad thicket' (NIPNP Sem.).	Dundrum
Moneyscalp Road	<i>Muine Scailpe 'scrub/thicket of the fissure'</i>	Bóthar Mhuine Scailpe	Moneyscalp (TL), Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from <i>Muine Scailpe</i> 'scrub/thicket of the fissure' (PNI vol. III).	Tollymore
Monlough Road	<i>Móinloch 'bog-lake'</i>	Bóthar Mhóinlocha	Monlough (TL), Comber, Co. Down, from the Irish <i>Móinloch</i> 'bog-lake' (HMC replies / NIPNP Sem.).	Saintfield

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Montalto Close		Clós Montalto	Montalto is an Italian name meaning 'high hill'. Montalto House 'was built by the Rawdon family in the 1760's and has changed hands many times while remaining in private ownership. In 1800, it was acquired by the David Kerr, originally from Portavogie near Donaghadee and it stayed within his family until 1910 when it was eventually sold to the Clanwilliam family' (http://www.bbc.co.uk/northernireland/yourplaceandmine/down/bhinch_montalto.shtml).	Ballymaglave
Montalto Court		Cúirt Montalto	Montalto is an Italian name meaning 'high hill'. Montalto House 'was built by the Rawdon family in the 1760's and has changed hands many times while remaining in private ownership. In 1800, it was acquired by the David Kerr, originally from Portavogie near Donaghadee and it stayed within his family until 1910 when it was eventually sold to the Clanwilliam family' (http://www.bbc.co.uk/northernireland/yourplaceandmine/down/bhinch_montalto.shtml).	Ballymaglave
Mooneys Park	<i>Ó Maonaigh</i>	Páirc Uí Mhaonaigh	Ó D. gives <i>Ó Maonaigh</i> .	Tollymore
Morningside		Taobh na Maidine	DT.	Crossgar
Morrows Hill		Cnoc Morrow	Ó D. gives <i>Mac Muirí</i> but Bell identifies this form with Fermanagh and states that Morrow is 'an English name'. There were certainly gaelic Murrays in Co. Down (PNI vol. VI, p. 200).	Murlough
Moss Road		Bóthar an Phortaigh	DT. Moss is an Ulster-Scots word for peat-bog. (Concise Ulst. Dict.).	Ballynahinch East
Moss Road		Bóthar an Phortaigh	DT. Moss is an Ulster-Scots word for peat-bog. (Concise Ulst. Dict.).	Kilmore
Mossvale Road		Bóthar Gleann an Phortaigh	DT. Moss is an Ulster-Scots word for peat-bog. (Concise Ulst. Dict.). Mossvale Road is in Magheralone Townland, Kilmore, Co. Down.	Drumaness
Mount Crescent		Corrán na Tulaí	Located off English Street in the townland of Demesne of Down.	Cathedral
Mount Crescent		Corrán na Tulaí	Located off English Street in the townland of Demesne of Down.	Quoile
Mount Eden		Cnocán Éidin	DT. [cf. Eden Terrace - <i>Ardán Éidin</i> , SrBhÁC].	Ballymaglave
Mount Norris		Cnocán Norris	PT. Mount Norris is marked as a house name on the 1:10 000 map. Mount Norris in Armagh, recorded as <i>Forte Mont-Norris</i> on Bartlett's map of 1602, was named after an army officer of that surname.	Shimna
Mountain Road		Bóthar an tSléibhe	DT.	Dunmore
Mountain Springs		Fuaráin an tSléibhe	DT.	Donard
Mountain Terrace		Ardán an tSléibhe	DT.	Dunmore
Mountain View		Radharc an tSléibhe	DT.	Castlewellan
Mountview Road		Bóthar Radharc an tSléibhe	DT. [Mountain View Road - <i>Bóthar Radharc an tSléibhe</i> , SrBhÁC]	Dunmore
Mourne Gardens	<i>Múrn 'a tribal name'</i>	Garraithe Mhúrn	Mourne comes from the Irish <i>Múrna</i> which is a tribal name (PNI vol. III).	Castlewellan
Mourne Green	<i>Múrn 'a tribal name'</i>	Faiche Mhúrn	Mourne comes from the Irish <i>Múrna</i> which is a tribal name (PNI vol. III).	Shimna
Mourne Park	<i>Múrn 'a tribal name'</i>	Páirc Mhúrn	Mourne comes from the Irish <i>Múrna</i> which is a tribal name (PNI vol. III).	Castlewellan
Mourne Park	<i>Múrn 'a tribal name'</i>	Páirc Mhúrn	Mourne comes from the Irish <i>Múrna</i> which is a tribal name (PNI vol. III).	Shimna

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Mourne Rise	<i>Múrn 'a tribal name'</i>	Ard Mhúrn	Mourne comes from the Irish <i>Múrna</i> which is a tribal name (PNI vol. III).	Murlough
Mourne View	<i>Beanna Boirche 'peaks of the peak distict'</i>	Radharc na mBeann Boirche	The Mourne Mountains are known in Irish as <i>Beanna Boirche</i> 'peaks of the peak distict' (PNI vol. III, Dict. Ulst. PN).	Ballynahinch East
Mourne View	<i>Beanna Boirche 'peaks of the peak distict'</i>	Radharc na mBeann Boirche	The Mourne Mountains are known in Irish as <i>Beanna Boirche</i> 'peaks of the peak distict' (PNI vol. III, Dict. Ulst. PN).	Kilmore
Mourne View Avenue	<i>Beanna Boirche 'peaks of the peak distict'</i>	Ascaill Radharc na mBeann Boirche	The Mourne Mountains are known in Irish as <i>Beanna Boirche</i> 'peaks of the peak distict' (PNI vol. III, Dict. Ulst. PN).	Murlough
Mourne View Close	<i>Beanna Boirche 'peaks of the peak distict'</i>	Clós Radharc na mBeann Boirche	The Mourne Mountains are known in Irish as <i>Beanna Boirche</i> 'peaks of the peak distict' (PNI vol. III, Dict. Ulst. PN).	Murlough
Mourne View Court	<i>Beanna Boirche</i>	Cúirt Radharc na mBeann Boirche	Located off Russell Park in the townland of Demesne of Down. The Mourne Mountains are known in Irish as <i>Beanna Boirche</i> 'peaks of the peak distict' (PNI vol. III, Dict. Ulst. PN).	Cathedral
Mourne View Crescent	<i>Beanna Boirche 'peaks of the peak distict'</i>	Corrán Radharc na mBeann Boirche	The Mourne Mountains are known in Irish as <i>Beanna Boirche</i> 'peaks of the peak distict' (PNI vol. III, Dict. Ulst. PN).	Murlough
Mourne View Park	<i>Beanna Boirche 'peaks of the peak distict'</i>	Páirc Radharc na mBeann Boirche	The Mourne Mountains are known in Irish as <i>Beanna Boirche</i> 'peaks of the peak distict' (PNI vol. III, Dict. Ulst. PN).	Murlough
Mourne View Road	<i>Beanna Boirche 'peaks of the peak distict'</i>	Bóthar Radharc na mBeann Boirche	The Mourne Mountains are known in Irish as <i>Beanna Boirche</i> 'peaks of the peak distict' (PNI vol. III, Dict. Ulst. PN).	Murlough
Mourne View Terrace	<i>Beanna Boirche 'peaks of the peak distict'</i>	Ardán Radharc na mBeann Boirche	The Mourne Mountains are known in Irish as <i>Beanna Boirche</i> 'peaks of the peak distict' (PNI vol. III, Dict. Ulst. PN).	Audley's Acre
Movilla Road	<i>Maigh Bhile 'plain of the sacred tree'</i>	Bóthar Mhaigh Bhile	Located in the townland of Demesne of Down. Movilla was a 6th-century monastery founded by St. Finnian near present-day Newtownards. There is still a townland of this name in Newtownards parish, from the Irish <i>Maigh Bhile</i> 'plain of the sacred tree' (Dict. Ulst. PN).	Audley's Acre
Moyad Cottages	<i>Maigh Fhada 'long/extensive plain'</i>	Iostáin na Maighe Fada	Moyad (TL), Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Maigh Fhada</i> 'long/extensive plain' (PNI vol. III).	Tollymore
Moyad Road	<i>Maigh Fhada 'long/extensive plain'</i>	Bóthar na Maighe Fada	Moyad (TL), Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Maigh Fhada</i> 'long/extensive plain' (PNI vol. III).	Tollymore
Moymore Cottages	<i>An Mhagh Mhór 'the large plain'</i>	Iostáin na Má Móire	Moymore (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>An Mhagh Mhór</i> 'the large plain' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Moyra Close	<i>Maigh Rath, perhaps 'plain of the wheels'</i>	Clós Mhaigh Rath	Moyra is an alternative spelling of Moira (parish), Co. Down, from the Irish <i>Maigh Rath</i> , meaning probably 'plain of the wheels' (PNI vol. VI, Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Moyra Crescent	<i>Maigh Rath, perhaps 'plain of the wheels'</i>	Corrán Mhaigh Rath	Moyra is an alternative spelling of Moira (parish), Co. Down, from the Irish <i>Maigh Rath</i> , meaning probably 'plain of the wheels' (PNI vol. VI, Dict. Ulst. PN).	Saintfield

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Moyra Drive	<i>Maigh Rath, perhaps 'plain of the wheels'</i>	Céide Mhaigh Rath	Moyra is an alternative spelling of Moira (parish), Co. Down, from the Irish <i>Maigh Rath</i> , meaning probably 'plain of the wheels' (PNI vol. VI, Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Moyra Park	<i>Maigh Rath, perhaps 'plain of the wheels'</i>	Páirc Mhaigh Rath	Moyra is an alternative spelling of Moira (parish), Co. Down, from the Irish <i>Maigh Rath</i> , meaning probably 'plain of the wheels' (PNI vol. VI, Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Mullamore Drive		Céide an Mhullaigh Mhóir	There is no Mullamore to be found locally, however Mulla(gh)more is a common place-name in Ireland, from the Irish <i>An Mullach Mór</i> 'the large summit.	Drumaness
Mullandra Park		Páirc Mullandra	PT. The significance of 'Mullandra' is not clear and will require more research, it could conceivably be intended to represent the Irish <i>Mullach Anndra</i> 'Andrew's summit' but this is mere speculation.	Tollymore
Murlough Court		Cúirt an Mhurlaig	Murlough Lower (TL), Kilmegan and Murlough Upper (TL), Maghera, Co. Down, form the Irish <i>Múrlach</i> (< <i>Muirbholg</i>) 'sea-bag' (Cel. Ulst. Tds).	Murlough
Murlough Quay		Cé an Mhurlaig	Murlough Lower (TL), Kilmegan and Murlough Upper (TL), Maghera, Co. Down, form the Irish <i>Múrlach</i> (< <i>Muirbholg</i>) 'sea-bag' (Cel. Ulst. Tds).	Dundrum
Murlough View		Radharc an Mhurlaig	Murlough Lower (TL), Kilmegan and Murlough Upper (TL), Maghera, Co. Down, form the Irish <i>Múrlach</i> (< <i>Muirbholg</i>) 'sea-bag' (Cel. Ulst. Tds).	Dundrum
Murphys Close		Clós Mhic Mhurchaidh	Ó D. gives <i>Ó Murchú</i> but the South East Ulster form of the Gaelic surname Murphy (originally <i>Mac / Ó Murchadha</i>) is <i>Mac Murchaidh</i> .	Castlewellan
Murrays Terrace		Ardán Uí Mhuirí	Ó D. gives <i>Ó Muirí</i> .	Ballymaglave
Myra Road	<i>Maigh Rátha 'plain of the rath'</i>	Bóthar Mhaigh Rátha	Myra Castle is in the townland of Walshestown, Saul, Co. Down. It is probable therefore that Myra represents the Irish <i>Maigh Rátha</i> 'plain of the rath', it is likely that the castle was built on the site of this rath. [cf. Moyra Park].	Strangford
Naghan Court	<i>An Áthán 'the little ford'</i>	Cúirt an Átháin	Naghan (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>An Áthán</i> 'the little ford' (NIPNP replies), also formerly known as <i>Machaire an Easpaig</i> 'plain of the bishop' (NIPNP Replies).	Seaforde
Neills Lane		Lána Néill	Neill is an anglicisation of the Irish <i>Niall</i> .	Derryboy
Nendrum Park	<i>possibly An Aondroim, 'the single ridge'</i>	Páirc Naondroma	Located in the townland of Demesne of Down. Nendrum is a monastery situated on Mahee Island in Strangford Lough, Tullynakill parish. It is reached by a causeway. The monastery was reputedly founded in the 5th century by St. Mochaoi, after whom the island is named. The name was perhaps once *Oendrum, the initial n- coming from the definite article. If so, it has long since become fossilised, and therefore the name has been written with a capital N-.	Audley's Acre
Net Walk		Siúlán na nEangach	DT.	Killyleagh
New Bridge Street		Sráid Nua an Droichid	DT. Located in the townland of Demesne of Down, this is a continuation of Bridge Street.	Quoile
New Line		An tSraith Úr	DT.	Crossgar
New Line		An tSraith Úr	DT.	Saintfield

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
New Line Crescent		Corrán na Sraithe Úire	DT.	Derryboy
New Line Road		Bóthar na Sraithe Úire	DT.	Seaforde
New Meadow Row		Rae Nua na Cluana	DT.	Dundrum
New Street Off Carlisle Avenue		An tSráid Nua	DT.	Ballynahinch East
New Street Off Dundrinne Road		An tSráid Nua	DT.	Castlewellan
Newcastle Road	<i>An Caisleán Nua 'the new castle'</i>	Bóthar an Chaisleáin Nua	Newcastle is a town in Murlough Upper/Ballaghbeg townlands, Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>An Caisleán Nua</i> 'the new castle' (Dict. Ulst. PN).	Castlewellan
Newcastle Road	<i>An Caisleán Nua 'the new castle'</i>	Bóthar an Chaisleáin Nua	Newcastle is a town in Murlough Upper/Ballaghbeg townlands, Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>An Caisleán Nua</i> 'the new castle' (Dict. Ulst. PN).	Tollymore
Newcastle Road	<i>An Caisleán Nua 'the new castle'</i>	Bóthar an Chaisleáin Nua	Newcastle is a town in Murlough Upper/Ballaghbeg townlands, Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>An Caisleán Nua</i> 'the new castle' (Dict. Ulst. PN).	Dundrum
Newcastle Road	<i>An Caisleán Nua 'the new castle'</i>	Bóthar an Chaisleáin Nua	Newcastle is a town in Murlough Upper/Ballaghbeg townlands, Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>An Caisleán Nua</i> 'the new castle' (Dict. Ulst. PN).	Drumaness
Newcastle Road	<i>An Caisleán Nua 'the new castle'</i>	Bóthar an Chaisleáin Nua	Newcastle is a town in Murlough Upper/Ballaghbeg townlands, Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>An Caisleán Nua</i> 'the new castle' (Dict. Ulst. PN).	Seaforde
North Pier		An Ché Thuaidh	DT.	Ardglass
Nutgrove Road		Bóthar Gharrán na gCnónna	DT. Nut Grove marked as a house name in Annadorn townland	Seaforde
Oak Lands		Fearann Dara	DT. [cf. Oaklands Crescent - <i>Corrán Fhearann Dara</i> , SrBhÁC].	Derryboy
Oak Lands Close		Clós Fhearann Dara	DT. [cf. Oaklands Crescent - <i>Corrán Fhearann Dara</i> , SrBhÁC].	Derryboy
Oak Lands Court		Cúirt Fhearann Dara	DT. [cf. Oaklands Crescent - <i>Corrán Fhearann Dara</i> , SrBhÁC].	Derryboy
Oakland Grove		Garrán Fhearann Dara	DT. [cf. Oaklands Crescent - <i>Corrán Fhearann Dara</i> , SrBhÁC].	Ballymaglave
Oakwood Park		Páirc Choill Darach	[Oakwood Park - <i>Páirc Choill Darach</i> , SrBhÁC].	Derryboy
O'Donnell Close	<i>Ó Dónaill</i>	Clós Uí Dhónaill	O'Donnell is an anglicisation of the Irish <i>Ó Dónaill</i> (Ó D.), originally spelt <i>Ó Domhnaill</i> .	Castlewellan
O'Donnell Heights	<i>Ó Dónaill</i>	Arda Uí Dhónaill	O'Donnell is an anglicisation of the Irish <i>Ó Dónaill</i> (Ó D.), originally spelt <i>Ó Domhnaill</i> .	Castlewellan
O'Donnell Park	<i>Ó Dónaill</i>	Páirc Uí Dhónaill	O'Donnell is an anglicisation of the Irish <i>Ó Dónaill</i> (Ó D.), originally spelt <i>Ó Domhnaill</i> .	Castlewellan
Old Belfast Road	<i>Béal Feirste 'mouth of the sand-bank ford'</i>	Seanbóthar Bhéal Feirste	Belfast City, Co. Antrim / Co. Down derives from the Irish <i>Béal Feirste</i> 'mouth of the sand-bank ford' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Old Belfast Road	<i>Béal Feirste 'mouth of the sand-bank ford'</i>	Seanbhóthar Bhéal Feirste	Belfast City, Co. Antrim / Co, Down derives from the Irish <i>Béal Feirste</i> 'mouth of the sand-bank ford' (Dict. Ulst. PN).	Kilmore
Old Belfast Road	<i>Béal Feirste 'mouth of the sand-bank ford'</i>	Seanbhóthar Bhéal Feirste	Belfast City, Co. Antrim / Co, Down derives from the Irish <i>Béal Feirste</i> 'mouth of the sand-bank ford' (Dict. Ulst. PN).	Ballymaglave
Old Belfast Road	<i>Béal Feirste 'mouth of the sand-bank ford'</i>	Seanbhóthar Bhéal Feirste	Located in the townland of Demesne of Down, this road leads northwards out of the town towards Killyleagh. The modern road heads north-north-west to Belfast via Crossgar. Belfast City, Co. Antrim / Co. Down derives from the Irish <i>Béal Feirste</i> 'mouth of the sand-bank ford' (Dict. Ulst. PN).	Quoile
Old Cart Road		Seanbhóthar na gCairteacha	DT.	Saintfield
Old Coach Way		Seanbhealach na gCóistí	DT.	Saintfield
Old Course Road		Bóthar an tSeanchúrsa	DT.	Killough
Old Course Road		Bóthar an tSeanchúrsa	DT. This road runs south-south-east out of Downpatrick. It runs past the site of the old racecourse.	Cathedral
Old Course Road		Bóthar an tSeanchúrsa	DT. This road runs south-south-east out of Downpatrick. It runs past the site of the old racecourse.	Ballymote
Old Court		An tSeanchúirt	DT.	Strangford
Old Fair Green		Seanfhaiche an Aonaigh	DT.	Seaforde
Old Forge		An tSeancheárta	DT.	Saintfield
Old Grand Jury Manor		Seanmhainéar an Ardghiúiré	DT. The Grand Jury was an administrative body, consisting mainly of country gentlemen, which had the power to raise taxes to build and maintain roads and local institutions (V. Crossman, 'Local Government in 19th-century Ireland' 1994, p.25).	Kilmore
Old Grand Jury Road		Seanbhóthar an Ardghiúiré	DT. The Grand Jury was an administrative body, consisting mainly of country gentlemen, which had the power to raise taxes to build and maintain roads and local institutions (V. Crossman, 'Local Government in 19th-century Ireland' 1994, p.25).	Saintfield
Old Grand Jury Road		Seanbhóthar an Ardghiúiré	DT. The Grand Jury was an administrative body, consisting mainly of country gentlemen, which had the power to raise taxes to build and maintain roads and local institutions (V. Crossman, 'Local Government in 19th-century Ireland' 1994, p.25).	Kilmore
Old Mill Place		Plás an tSeanhuilinn	DT.	Tollymore
Old Park Road		Bóthar na Seanpháirce	DT.	Drumaness
Old Park Road		Bóthar na Seanpháirce	DT.	Seaforde
Old Road		An Seanbhóthar	DT.	Castlewellan
Old Road		An Seanbhóthar	DT.	Dundrum
Old Saintfield Road	<i>Tamhnach Naomh 'field of saints'</i>	Seanbhóthar Thamhnach Naomh	Saintfield is a town in Saintfield Parks townland, Saintfield Parish, Co.Down, from the Irish <i>Tamhnach Naomh</i> 'field of saints' (Dict. Ulst. PN).	Kilmore
Oldbridge Road		Bóthar an tSeandroichid	DT.	Castlewellan

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Orchard Crescent		Corrán an Úlloird	DT. Located off Old Belfast Road in the townland of Demesne of Down.	Quoile
Orchard Gardens		Garraithe an Úlloird	DT. Located off Old Belfast Road in the townland of Demesne of Down.	Quoile
Orchard Grove		Garrán an Úlloird	DT.	Drumaness
Orchard Road		Bóthar an Úlloird	DT.	Killough
Orchard Way		Bealach an Úlloird	DT.	Quoile
Oriel Drive	<i>Oirialla</i>	Céide Oiriall	Located in the townland of Demesne of Down. Oriel, (< Ir. Oirialla, earlier Oirghialla) is the name of a medieval territory comprising parts of North County Louth, North County Monaghan and South County Armagh. The place-name is derived from the name of a population group called Airghialla. However, the actual territory of the ancient Airghialla was even larger, extending in a diagonal swathe from North Louth across S. Ulster and up to the Foyle.	Ballymote
Osborne Drive		Céide Osborne	PT.	Derryboy
Overdale Business Park		Páirc Gnó Overdale	PT.	Kilmore
Palatine Row		Rae na bPalaitíneach	DT. The Palatines were a religious group. 'Palatine square and lane are so called as a result of a group of refugees settling here in the 1709. A group of Germans from the Palatine region had suffered religious persecution in their own country. The Irish government gave them leave to settle here and a group of them did. They were mostly employed in the linen trade, another group went to Limerick and became lacemakers'. 'from the Down County Museum Education Officer 19 July 2006' (http://www.geocities.com/harridance2/genealogy/muntz/muntz1.htm)	Killough
Palatine Square		Cearnóg na bPalaitíneach	DT. The Palatines were a religious group. 'Palatine square and lane are so called as a result of a group of refugees settling here in the 1709. A group of Germans from the Palatine region had suffered religious persecution in their own country. The Irish government gave them leave to settle here and a group of them did. They were mostly employed in the linen trade, another group went to Limerick and became lacemakers'. 'from the Down County Museum Education Officer 19 July 2006' (http://www.geocities.com/harridance2/genealogy/muntz/muntz1.htm)	Killough
Park Avenue		Ascaill na Páirce	DT.	Donard
Park Avenue		Ascaill na Páirce	DT.	Derryboy
Park Avenue Apartments		Árasáin Ascaill na Páirce	DT.	Donard
Park Lane		Lána na Páirce	DT.	Shimna
Park Parade		Paráid na Páirce	DT.	Shimna
Park Road		Bóthar na Páirce	DT.	Strangford
Parklane		Lána na Páirce	DT.	Saintfield
Parkside		Cois Páirce	DT.	Shimna

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Parterre Crescent		Corrán Parterre	PT. A Parterre is a formal garden construction on a level surface consisting of planting beds, from French <i>parterre</i> meaning 'on the ground'.	Dundrum
Peartree Road		Bóthar na Piorróige	DT. Pear Tree Farm is '4 km SW of Saintfield on the back road to Ballynahinch' (Ros Davies).	Kilmore
Pegasus Walk		Siúlán Pheigeasais	DT. Located in the townland of Ballyvange. Pegasus was the flying horse of Greek mythology. This name seems to be connected with Flying Horse Road and both are quite near the racecourse. The Flying Horse was the name of an inn owned by a Mr. Darby in the early 18th century. The inn is long gone, but the name has survived for the location.	Cathedral
Pemberton Park		Páirc Pemberton	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Cathedral
Phennick Close		Clós Phennick	Phennick Point is in Ardtole townland, Phennick being a surname.	Ardglass
Phennick Way		Bealach Phennick	Phennick Point is in Ardtole townland, Phennick being a surname.	Ardglass
Pillar Well Lane		Lána Thobar an Cholúin	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Quoile
Pine Grove		Garrán na Giúise	DT.	Ballynahinch East
Pinewood View		Radharc Choill na Giúise	[cf. Pinewood Avenue - <i>Ascaill Choill na Giúise</i> , SrBhÁC]	Murlough
Piney Hill		Cnoc na Giúise	DT.	Ballynahinch East
Plantation Road		Bóthar na Fáschoille	DT. Plantation Road refers to a plantation of trees rather than the plantation of Ulster.	Kilmore
Plantation Street		Sráid na Fáschoille	DT. Plantation Street probably refers to a plantation of trees rather than the plantation of Ulster but further research may disprove this.	Killyleagh
Planting Road		Bóthar na Fáschoille	DT. 'Planting' is an Ulster English form of plantation.	Tollymore
Point Road, Ballykinlar		Bóthar na Rinne	DT.	Seaforde
Point Road Killough	<i>Rinn Eoin</i>	Bóthar na Rinne	Refers to St. Johns Point (point & TL), Rathmullan, Co. Down, translated from the Irish <i>Rinn Eoin</i> (point) and <i>Baile Eoin</i> (TL) (Dict. Ulst. PN).	Killough
Post Office Lane		Lána Oifig an Phoist	DT.	Donard
Pound Lane		Lána an Phóna	DT. Located in the townland of Demesne of Down. The word 'pound' denotes an enclosure for livestock. In this case it is probably associated with the sale of cattle at market.	Ballymote
Priests Road		Bóthar na Sagart	DT. It has been translated as Priests' Road rather than Priest's Road.	Dundrum
Quarter Road		Bóthar na Ceathrún	DT. Refers to Spittle Quarter (TL), Ballee, Co. Down.	Killough
Quarterland Road	<i>An Cheathrú Riabhach 'the brindled quarter'</i>	Bóthar na Ceathrún Riabhaí	Quarterland (TL), Killinchy, Co. Down, from the Irish <i>An Cheathrú Riabhach</i> 'the brindled quarter' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Quay Brae		Brí na Cé	DT. Quay Brae would normally be translated <i>Malaidh na Cé</i> but Down District Council have adopted <i>Brí na Cé</i> as the Irish form.	Ardglass
Quay Lane		Lána na Cé	DT.	Strangford
Quay Lane		Lána na Cé	DT.	Killough

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Quay Road		Bóthar na Cé	DT.	Strangford
Quay Road		Bóthar na Cé	DT. Located in the townland of Quoile. The quay, built in 1717, is located on the Quoile. The yacht club has been relocated from Quoile Quay to the seaward side of the barrier [Quoile Yacht Club website: http://www.quoileyc.com/qyc%20home.htm].	Quoile
Quay Street		Sráid na Cé	DT.	Ardglass
Quay Street		Sráid na Cé	DT.	Killyleagh
Queens Park		Páirc na Banríona	DT.	Saintfield
Queens Park North		Páirc na Banríona Thuaidh	DT.	Saintfield
Quoile Brae	<i>An Caol 'the narrow (water)'</i>	Bráigh an Chaoil	Quoile River, Lecale Lower, Co. Down, from the Irish <i>An Caol</i> 'the narrow (water)' (Dict. Ulst. PN). The Quoile is the river connecting Downpatrick to Strangford Lough. It was tidal until 1958, when a barrier was built at Castle Island by the Ministry of Agriculture. Since then there has been less water traffic on the Quoile. The river also gives its name to a townland.	Quoile
Quoile Fold	<i>An Caol 'the narrow (water)'</i>	Áras Tearmainn an Chaoil	Quoile River, Lecale Lower, Co. Down, from the Irish <i>An Caol</i> 'the narrow (water)' (Dict. Ulst. PN). The Quoile is the river connecting Downpatrick to Strangford Lough. It was tidal until 1958, when a barrier was built at Castle Island by the Ministry of Agriculture. Since then there has been less water traffic on the Quoile. The river also gives its name to a townland.	Cathedral
Quoile Park	<i>An Caol 'the narrow (water)'</i>	Páirc an Chaoil	Quoile River, Lecale Lower, Co. Down, from the Irish <i>An Caol</i> 'the narrow (water)' (Dict. Ulst. PN). The Quoile is the river connecting Downpatrick to Strangford Lough. It was tidal until 1958, when a barrier was built at Castle Island by the Ministry of Agriculture. Since then there has been less water traffic on the Quoile. The river also gives its name to a townland.	Quoile
Quoile Road	<i>An Caol 'the narrow (water)'</i>	Bóthar an Chaoil	Quoile River, Lecale Lower, Co. Down, from the Irish <i>An Caol</i> 'the narrow (water)' (Dict. Ulst. PN). The Quoile is the river connecting Downpatrick to Strangford Lough. It was tidal until 1958, when a barrier was built at Castle Island by the Ministry of Agriculture. Since then there has been less water traffic on the Quoile. The river also gives its name to a townland.	Quoile
Quoile Terrace	<i>An Caol 'the narrow (water)'</i>	Ardán an Chaoil	Quoile River, Lecale Lower, Co. Down, from the Irish <i>An Caol</i> 'the narrow (water)' (Dict. Ulst. PN). The Quoile is the river connecting Downpatrick to Strangford Lough. It was tidal until 1958, when a barrier was built at Castle Island by the Ministry of Agriculture. Since then there has been less water traffic on the Quoile. The river also gives its name to a townland.	Ballymaglave
Quoile Terrace	<i>An Caol 'the narrow (water)'</i>	Ardán an Chaoil	Quoile River, Lecale Lower, Co. Down, from the Irish <i>An Caol</i> 'the narrow (water)' (Dict. Ulst. PN). The Quoile is the river connecting Downpatrick to Strangford Lough. It was tidal until 1958, when a barrier was built at Castle Island by the Ministry of Agriculture. Since then there has been less water traffic on the Quoile. The river also gives its name to a townland.	Quoile
Race Course Hill		Cnoc an Ráschúrsa	The first race meeting to be held at Downpatrick took place in 1685. The racecourse was moved to its current site over 200 years ago.	Ballymote

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Racecourse Close		Clós an Ráschúrsa	The first race meeting to be held at Downpatrick took place in 1685. The racecourse was moved to its current site over 200 years ago.	Cathedral
Racecourse Road		Bóthar an Ráschúrsa	The first race meeting to be held at Downpatrick took place in 1685. The racecourse was moved to its current site over 200 years ago.	Cathedral
Rademon Avenue		Ascaill Ráth Deamáin	Rademon (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Ráth Deamáin</i> 'Deman's fort' (NIPNP replies). <i>Demán</i> was a king of East Ulster who died in AD 572 (AU).	Crossgar
Rademon Court		Cúirt Ráth Deamáin	Rademon is an alternative spelling of Radamon (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Ráth Deamáin</i> 'Deman's fort' (NIPNP replies).	Kilmore
Rademon Crescent		Corrán Ráth Deamáin	Rademon is an alternative spelling of Radamon (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Ráth Deamáin</i> 'Deman's fort' (NIPNP replies).	Crossgar
Raffrey Road		Bóthar Reachraí	Raffery (TL), Killinchy, Co. Down, from the Irish <i>Reachraí</i> , related to the name Rathlin but 'meaning uncertain' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Railway Cottages		Iostáin an Iarnróid	DT.	Murlough
Railway Street		Sráid an Iarnróid	[Railway Street - <i>Sráid an Iarnróid</i> , SrBhÁC]	Murlough
Railway Street		Sráid an Iarnróid	[Railway Street - <i>Sráid an Iarnróid</i> , SrBhÁC]	Shimna
Raleagh Road	<i>Ráth Liath 'grey rath'</i>	Bóthar Ráth Liath	Raleagh (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Ráth Liath</i> 'grey rath' (NIPNP Sem.).	Drumaness
Raleagh Road	<i>Ráth Liath 'grey rath'</i>	Bóthar Ráth Liath	Raleagh (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Ráth Liath</i> 'grey rath' (NIPNP Sem.).	Kilmore
Rann Road	<i>An Rann 'the quarter'</i>	Bóthar na Rainne	The Rann is a minor name in Annacloy townland, Inch, Co. Down, marked as The Rann on the 1: 50 000 map and 1: 10 000 map. There is also a Rann Quarter marked on the 1: 10 000 map, Inch, Co. Down, from the Irish <i>An Rann</i> 'the quarter / division' (NIPNP Sem.).	Crossgar
Rann Road	<i>An Rann 'the quarter'</i>	Bóthar na Rainne	The Rann is a minor name in Annacloy townland, Inch, Co. Down, marked as The Rann on the 1: 50 000 map and 1: 10 000 map. There is also a Rann Quarter marked on the 1: 10 000 map, Inch, Co. Down, from the Irish <i>An Rann</i> 'the quarter / division' (NIPNP Sem.).	Quoile
Ranoche Close		Clós Ranoche	PT. The significance of Ranoche is not clear, further research is needed.	Crossgar
Rath Cuan Heights		Arda Ráth Cuain	Rath Cuan appears to be a name coined for this street as no ring-fort of this name is known. The element <i>cuan</i> literally means 'harbour'. It is likely that this is an allusion to <i>Loch Cuan</i> , 'lough of the harbours', the Irish name for Strangford Lough (PNI vol. II).	Audley's Acre
Rathbeg Close		Clós Ráth Beag	Rathbeg appears to be a name coined for this street as no ring-fort of this name is known. It appears to combine Ir. <i>ráth</i> , 'ring-fort', with <i>beag</i> , 'little'. However, Down Fort lies a short distance to the north.	Ballymote
Rathcillan Court		Cúirt Ráth Chilléin	Rathcillan is named after Cillian fort, Tullymore, Co. Down. Rathcillan implies the Irish <i>Ráth Chilléin</i> 'Cillian's fort', which may well be the original form.	Shimna
Rathcillan Park		Páirc Ráth Chilléin	Rathcillan is named after Cillian fort, Tullymore, Co. Down. Rathcillan implies the Irish <i>Ráth Chilléin</i> 'Cillian's fort', which may well be the original form.	Shimna

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Rathcillian Wood		Coill Ráth Chilléin	Rathcillian is named after Cillian fort, Tullymore, Co. Down. Rathcillian implies the Irish <i>Ráth Chilléin</i> 'Cillian's fort', which may well be the original form.	Shimna
Rathcunningham Road		Bóthar Ráth CheannDubháin	Rathcunningham (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Ráth CheannDubháin</i> 'Canavan's fort' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Rathdune Grove		Garrán Ráth an Dúin	Located off Bridge Street near the Rathkeltair or the Mound of Down. Rathdune appears to be a name coined for this street as no ring-fort of this name is known. It appears to combine Ir. <i>ráth</i> , 'ring-fort', with <i>dún</i> , 'elevated fort'.	Quoile
Rathdune Terrace		Ardán Ráth an Dúin	Rathdune appears to be a name coined for this street as no ring-fort of this name is known. It appears to combine Ir. <i>ráth</i> , 'ring-fort', with <i>dún</i> , 'fort'.	Quoile
Rathkeltair Park	<i>Ráth Cealtchair</i> 'Cealtchar's rath'	Páirc Ráth Cealtchair	Rathkeltair, also known as the Mound of Down, is north west of Downpatrick town centre, in Demesne of Down townland, Down, Co. Down, from the Irish <i>Ráth Cealtchair</i> 'Cealtchar's rath'. It is marked by a motte and bailey on the 1: 50,000. 'Cealtchar's fort' was recorded in a De Courcy charter ca. 1200 (DF - 'The Names of Downpatrick'). <i>Cealtchar</i> was an Ulster Cycle warrior, taken to be a local chieftain.	Quoile
Rathkeltair Road	<i>Ráth Cealtchair</i> 'Cealtchar's rath'	Bóthar Ráth Cealtchair	Rathkeltair, also known as the Mound of Down, is north west of Downpatrick town centre, in Demesne Of Down townland, Down, Co. Down, from the Irish <i>Ráth Cealtchair</i> 'Cealtchar's rath'. It is marked by a motte and bailey on the 1: 50,000. 'Cealtchar's fort' was recorded in a De Courcy charter ca. 1200 (DF - 'The Names of Downpatrick'). <i>Cealtchar</i> is taken to be a local chieftain.	Quoile
Rathkeltair Terrace	<i>Ráth Cealtchair</i> 'Cealtchar's rath'	Ardán Ráth Cealtchair	Rathkeltair, also known as the Mound of Down, is north west of Downpatrick town centre, in Demesne Of Down townland, Down, Co. Down, from the Irish <i>Ráth Cealtchair</i> 'Cealtchar's rath'. It is marked by a motte and bailey on the 1: 50,000. 'Cealtchar's fort' was recorded in a De Courcy charter ca. 1200 (DF - 'The Names of Downpatrick'). <i>Cealtchar</i> is taken to be a local chieftain.	Quoile
Rathmore Park		Páirc Ráth Mór	Rathmore appears to be a name coined for this street as no ring-fort of this name is known. It appears to combine Ir. <i>ráth</i> , 'ring-fort', with <i>mór</i> , 'great'.	Audley's Acre
Ravara Road	<i>Ráth an Bheara</i> 'fort of the stream'	Bóthar Ráth an Bheara	Ravara (TL), Killinchy, Co. Down, most likely from the Irish <i>Ráth an Bheara</i> 'fort of the stream' (NIPNP Sem.).	Saintfield
Red Row		An tSraith Rua	DT.	Drumaness
Red Row		An tSraith Rua	DT.	Ballymaglave
Redburn Heights		Arda an tSrutháin Rua	DT.	Ballynahinch East
Ringdufferin Road	<i>Rinn an Duifriain</i> 'point of the black third'	Bóthar Rinn an Duifriain	Ringdufferin (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Rinn an Duifriain</i> 'point of the black third' (NIPNP Sem.). [cf. Dufferin Drive, and the barony of Dufferin].	Derryboy
Ringhaddy Road	<i>Rinn an Chadaigh</i> 'point of the covenant'	Bóthar Rinn an Chadaigh	Ringhaddy (TL), Killinchy, Co. Down, probably from the Irish <i>Rinn an Chadaigh</i> 'point of the covenant' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Ringsallin Gardens	<i>Rinn Salainn</i> 'salt point'	Garraithe Rinn Salainn	Ringsallin Point, Clanmaghery townland, Tyrella, Co. Down, from the Irish <i>Rinn Salainn</i> 'salt point' (NIPNP Sem.).	Killough

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
River Park		Páirc na hAbhann	DT.	Killyleagh
Rivercroft		Croit na hAbhainn	DT.	Ballymaglave
Riverdale Lane		Lána Ghleanntán na hAbhann	DT.	Kilmore
Riverside		Cois Abhann	DT.	Drumaness
Riverside		Cois Abhann	DT.	Crossgar
Riverside Park		Páirc Cois Abhann	DT.	Donard
Riverside Road		Bóthar Cois Abhann	DT.	Dunmore
Riverside Road		Bóthar Cois Abhann	DT.	Ballymaglave
Riverview		Radharc na hAbhann	DT.	Ballymaglave
Riverview Drive		Céide Radharc na hAbhann	DT. Located at Moneybot in the townland of Saul. The river in question is the Quoile, which flows into Strangford Lough.	Audley's Acre
Robin Hill		Cnoc na Spideog	DT.	Dundrum
Rockmount		Cnocán na Carraige	DT.	Drumaness
Rockmount Close		Clós Chnocán na Carraige	DT.	Saintfield
Rockmount Park		Páirc Chnocán na Carraige	DT.	Saintfield
Rocks Chapel Road		Bóthar Shéipeál na Carraige	The Rocks Chapel in Magheracranmoney townland was erected by Rev. James Killen and was opened on Halloween night 1769. It was the oldest post-penal laws chapel in Co Down' (Ros Davies).	Crossgar
Rocks Road		Bóthar na gCarraigeacha	DT.	Ardglass
Rocksfield		Gort na gCarraigeacha	DT.	Crossgar
Rocky Lane		An Lána Carraigeach	DT.	Seaforde
Roden Court	<i>Ó Rodáin</i>	Cúirt Uí Rodáin	Ó D. gives <i>Ó Rodáin</i> .	Tollymore
Rosemount Road		Bóthar Chnocán na Rós	DT. [Rosemount Road - <i>Bóthar Chnocán na Rós</i> , SrBhÁC].	Drumaness
Ross Road	<i>An Ros 'the woodland'</i>	Bóthar an Rosa	Ross (TL), Ardglass, Co. Down, from the Irish <i>An Ros</i> 'the woodland' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Rossconor Close	<i>Ceathrú Ros Conchúir 'quarter of Conor's wood'</i>	Clós Cheathrú Ros Chonchúir	Rossconnor (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Ceathrú Ros Chonchúir</i> 'quarter of Conor's wood' (NIPNP Sem.). There is another Rossconor townland in Drumballyrone parish, Co. Down.	Drumaness
Rossglass Road	<i>Ros Glas 'green wood' or 'green promontory'</i>	Bóthar Ros Glas	Rossglass (TL), Rathmullan, Co. Down, from the Irish <i>Ros Glas</i> 'green wood' or 'green promontory' (HMC replies).	Killough

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Rossglass Road South	<i>Ros Glas</i> 'green wood' or 'green promontory'	Bóthar Ros Glas Theas	Rossglass (TL), Rathmullan, Co. Down, from the Irish <i>Ros Glas</i> 'green wood' or 'green promontory' (HMC replies).	Killough
Rossnaree Close	<i>Ros na Rí</i> , 'headland of the kings'	Clós Ros na Rí	This road is located in the townland of Ballymote. Rossnaree is a townland in Knockcommon parish, Co. Meath, from the Irish <i>Ros na Rí</i> , 'headland of the kings'.	Ballymote
Roughal Park		Páirc an Ruachail	Located at the foot of Roughal Hill in the townland of Demesne of Down, Down, Co. Down. Roughal is most likely derived from the Irish Ruachal, a form of Ruachán 'reddish place' (NIPNP Sem.).	Quoite
Rourkes Drive		Céide Uí Ruairc	Ó D. gives <i>Ó Ruairc</i> .	Ardglass
Rourkes Link		Nasc Uí Ruairc	Ó D. gives <i>Ó Ruairc</i> .	Ardglass
Rowallane Close		Clós Rudha Álainn	Likely to have been the name of a residence and probably a variant spelling of Rowallan, an area of Kilmarnock, Scotland, from the Scots Gaelic <i>Rudha Álainn</i> 'beautiful promontory' (Dict. Ulst. PN).	Kilmore
Rowallane Dale		Gleanntán Rudha Álainn	Likely to have been the name of a residence and probably a misspelling of Rowallan, an area of Kilmarnock, Scotland, from the Scots Gaelic <i>Rudha Álainn</i> 'beautiful promontory' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Rowallane Manor		Mainéar Rudha Álainn	Likely to have been the name of a residence and probably a misspelling of Rowallan, an area of Kilmarnock, Scotland, from the Scots Gaelic <i>Rudha Álainn</i> 'beautiful promontory' (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Rowley Close		Clós Rowley	Ó D. gives <i>Ó Rothláin</i> but De Bhulbh states that Rowley, 'Down etc [is a]n English name, figuring in the settlement of the 17th century. [cf. Ballyrolly]	Donard
Rowley Meadows		Cluainte Rowley	Ó D. gives <i>Ó Rothláin</i> but De Bhulbh states that Rowley, 'Down etc [is a]n English name, figuring in the settlement of the 17th century. [cf. Ballyrolly]	Donard
Royal Court		An Chúirt Ríoga	DT.	Murlough
Russell Park		Páirc an Ruiséalaigh	Like Thomas Russell Park, this street is named for Thomas Russell, one of the leaders of the United Irishmen and leader of the rising of 1803. He was imprisoned in Downpatrick Gaol and beheaded at the gate of the gaol on 21 October 1803. He is commemorated in Florence Wilson's ballad 'The Man From God Knows Where'. The Russells were long-term residents of Lecale.	Cathedral
Russell Place		Plás an Ruiséalaigh	Ó D. gives <i>Ruiséil</i> , [cf. Russell Street - <i>Sráid an Ruiséalaigh</i> , SrBhÁC].	Ardglass
Russells Avenue		Ascaill an Ruiséalaigh	Ó D. gives <i>Ruiséil</i> , [cf. Russell Street - <i>Sráid an Ruiséalaigh</i> , SrBhÁC].	Ballynahinch East

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Ruthven Rise	<i>Ruadhainn 'red-brown place'</i>	Ard Ruadhainn	Ruthven is a Scottish place-name and toponymic surname. 'Ruthven (Aberdeen, Angus, Berwick, Inverness). In Aberdeen, Angus and Inverness this is Gaelic Ruadhainn, "red-brown place". The Berwick name may be of the same origin, or may have been planted there in commemoration of another Ruthven' (Mac an Tàilleir). 'Edward Southwell Trotter (a.k.a. Ruthven), having inherited his family's lands around Crossgar in 1794 and built Crossgar House, decided in 1823 to develop the village beyond the ten houses it contained in 1810. Ruthven sold Crossgar to William Thompson of Downpatrick in 1827' (The whitewashed city: the story of Crossgar, County Down. Tom Hewitt).	Crossgar
Saintfield Road	<i>Tamhnaigh Naomh 'field of saints'</i>	Bóthar Thamhnaigh Naomh	Saintfield is a town in Saintfield Parks townland, Saintfield Parish, Co. Down, a translation from the Irish <i>Tamhnaigh Naomh</i> 'field of saints' (DF / GÉ / Dict. Ulst. PN).	Ballynahinch East
Saintfield Road	<i>Tamhnaigh Naomh 'field of saints'</i>	Bóthar Thamhnaigh Naomh	Saintfield is a town in Saintfield Parks townland, Saintfield Parish, Co. Down, a translation from the Irish <i>Tamhnaigh Naomh</i> 'field of saints' (DF / GÉ / Dict. Ulst. PN).	Killmore
Saintfield Road	<i>Tamhnaigh Naomh 'field of saints'</i>	Bóthar Thamhnaigh Naomh	Saintfield is a town in Saintfield Parks townland, Saintfield Parish, Co. Down, a translation from the Irish <i>Tamhnaigh Naomh</i> 'field of saints' (DF / GÉ / Dict. Ulst. PN).	Killmore
Sally Gardens		Garraithe na Sailí	DT. [cf. Sallymount Avenue - <i>Ascaill Ard Saileach</i> , SrBhÁC].	Murlough
Sand Lane		Lána na Gainimhe	DT.	Killough
Sandra Terrace		Ardán Sandra	PT.	Ballymaglave
Saul Brae	<i>Sabhall Pádraig 'the barn of (St) Patrick'</i>	Mala an Shabhaill	Saul (TL & parish), Co. Down, from the Irish <i>Sabhall</i> 'a barn', also known as <i>Sabhall Pádraig</i> 'the barn of (St) Patrick' (Dict. Ulst. PN).	Strangford
Saul Mills Road	<i>Sabhall Pádraig 'the barn of (St) Patrick'</i>	Bóthar Mhuilinn an Shabhaill	Saul (TL & parish), Co. Down, from the Irish <i>Sabhall</i> 'a barn', also known as <i>Sabhall Pádraig</i> 'the barn of (St) Patrick' (Dict. Ulst. PN).	Strangford
Saul Mills Road	<i>Sabhall Pádraig 'the barn of (St) Patrick'</i>	Bóthar Mhuilte an Shabhaill	Saul (TL & parish), Co. Down, from the Irish <i>Sabhall</i> 'a barn', also known as <i>Sabhall Pádraig</i> 'the barn of (St) Patrick' (Dict. Ulst. PN).	Quoile
Saul Road	<i>Sabhall Pádraig 'the barn of (St) Patrick'</i>	Bóthar an Shabhaill	Saul (TL & parish), Co. Down, from the Irish <i>Sabhall</i> 'a barn', also known as <i>Sabhall Pádraig</i> 'the barn of (St) Patrick' (Dict. Ulst. PN).	Strangford
Saul Road	<i>Sabhall Pádraig 'the barn of (St) Patrick'</i>	Bóthar an Shabhaill	Saul (TL & parish), Co. Down, from the Irish <i>Sabhall</i> 'a barn', also known as <i>Sabhall Pádraig</i> 'the barn of (St) Patrick' (Dict. Ulst. PN).	Audley's Acre
Saul Road	<i>Sabhall Pádraig 'the barn of (St) Patrick'</i>	Bóthar an Shabhaill	Saul (TL & parish), Co. Down, from the Irish <i>Sabhall</i> 'a barn', also known as <i>Sabhall Pádraig</i> 'the barn of (St) Patrick' (Dict. Ulst. PN).	Quoile
Saul Street	<i>Sabhall Pádraig 'the barn of (St) Patrick'</i>	Sráid an Shabhaill	Saul (TL & parish), Co. Down, from the Irish <i>Sabhall</i> 'a barn', also known as <i>Sabhall Pádraig</i> 'the barn of (St) Patrick' (Dict. Ulst. PN).	Audley's Acre
Saul Street	<i>Sabhall Pádraig 'the barn of (St) Patrick'</i>	Sráid an Shabhaill	Saul (TL & parish), Co. Down, from the Irish <i>Sabhall</i> 'a barn', also known as <i>Sabhall Pádraig</i> 'the barn of (St) Patrick' (Dict. Ulst. PN).	Quoile
Savoy Lane		Lána Savoy	PT.	Shimna

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Scaddy Road		Bóthar Sceadaí	Scaddy is a minor name in Ballygally townland, Inch, Co. Down, from the Irish <i>Sceadaigh</i> 'bare place/patchy place' (Dict. Ulst. PN).	Crossgar
School Road		Bóthar na Scoile	DT.	Dundrum
School Road		Bóthar na Scoile	DT.	Killough
School Road		Bóthar na Scoile	DT.	Seaforde
School Road		Bóthar na Scoile	DT.	Dunmore
School Road		Bóthar na Scoile	DT.	Killmore
Scollogs Hill Road		Bóthar Chnoc na Scológ	Ballylucas and/or Rathmullan Upper, Rathmullan, Co. Down, Scollog is from the Irish <i>scológ</i> 'small farmer' therefore Scollogs' Hill is most likely a partial translation from the Irish <i>Cnoc na Scológ</i> 'the farmers' hill' (NIPNP Sem.).	Killough
Scotch Street		Sráid na nAlbanach	DT.	Audley's Acre
Scotch Street		Sráid na nAlbanach	DT.	Ballymote
Scotch Street		Sráid na nAlbanach	DT.	Quoile
Scrib Road	<i>An Scriob 'the furrowed land'</i>	Bóthar na Scribe	Scrib (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>An Scriob</i> 'the furrowed land' (NIPNP Decforms).	Seaforde
Scrib Road	<i>An Scriob 'the furrowed land'</i>	Bóthar na Scribe	Scrib (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>An Scriob</i> 'the furrowed land' (NIPNP Decforms).	Dunmore
Seacliffe Close		Clós na hAille Cósta	DT.	Donard
Seaforde Road		Bóthae Shuí Forde	Seaforde is village in Naghan townland, Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>Suí</i> 'seat' combined with the English surname Forde belonging to the landlords (Dict. Ulst. PN).	Seaforde
Seahaven		Cuan na Mara	DT.	Shimna
Seaside Road		Bóthar Cois Farrage	DT.	Killyleagh
Seavaghan Road	<i>Suí Bheacháin 'Beachán's seat' or Suí Mhacháin 'Machán's seat'</i>	Bóthar Shuí Bheacháin	Seavaghan (TL), Loughinisland, Co. Down. The second element is almost certainly a personal name. Both <i>Suí Bheacháin</i> 'Beachán's seat' and <i>Suí Mhacháin</i> 'Machán's seat' are possibilities, <i>Suí Bheacháin</i> has been chosen however (NIPNP Sem.).	Drumaness
Seaview		Radharc na Mara	DT.	Castlewellan
Seaview		Radharc na Mara	DT.	Killough
Seaview		Radharc na Mara	DT.	Ardglass
Seaview		Radharc na Mara	DT.	Killyleagh
Shan Slieve Drive	<i>Seanshliabh (?) 'old mountain'</i>	Céide an tSeanshléibhe	Shan Slieve (mountain), in Tullybranigan/Ballaghbeg townlands, Kilcoo, Co. Down, probably from the Irish <i>Seanshliabh</i> (?) 'old mountain' (PNI vol. III).	Donard

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Shanbally Road		Bóthar an tSeanbhaile	Shanvalley Way is a street in Drumaness Village. Strictly speaking it is not a locally occurring placename but it is probable that it has been influenced by the nearby minor name of Seanbally, Drumanaghan / Drumulcaw [cf. Shanbally Road]. Like Shanbally, Shanvalley clearly represents the Irish <i>Seanbhaile</i> 'old homestead'. The article has been included in the street-name.	Seaforde
Shanes Road		Bothar Sheáin	Shane is an anglicisation of the Irish personal name <i>Seán</i> , reflecting the East Ulster pronunciation. There is also a Shane's Lough and a Shane's Wood to be found locally in Corporation Townland, Killyleagh, Co. Down.	Crossgar
Shanes Road		Bothar Sheáin	Shane is an anglicisation of the Irish personal name <i>Seán</i> , reflecting the East Ulster pronunciation. There is also a Shane's Lough and a Shane's Wood to be found locally in Corporation Townland, Killyleagh, Co. Down.	Killyleagh
Shannaghan Park		Páirc Uí Sheanacháin	Ó D. gives <i>Ó Seanacháin</i> .	Ballymote
Shanvalley Way		Bealach an tSeanbhaile	Shanvalley Way is a street in Drumaness Village, strictly speaking it is not a local placename but it is probable that it has been influenced by the nearby minor name of Seanbally, Drumanaghan / Drumulcaw [cf. Shanbally Road], like Shanbally, Shanvalley represents the Irish <i>Seanbhaile</i> 'old homestead'. The article has been included in the street-name.	Drumaness
Sheepland Road		Bóthar Bhaile na gCaorach	Sheepland More / Beg (TLs), Dunsfort, Co. Down. Sheepland has been translated into Irish here as <i>Baile na gCaorach</i> but it should be noted that this could well be the original form.	Ardglass
Shimna Mile	<i>Abhainn na Simhne 'the rushy river'</i>	Míle na Simhne	Shimna River, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Abhainn na Simhne</i> 'the rushy river' (PNI vol. III).	Donard
Shimna Parade	<i>Abhainn na Simhne 'the rushy river'</i>	Paráid na Simhne	Shimna River, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Abhainn na Simhne</i> 'the rushy river' (PNI vol. III).	Shimna
Shimna Park	<i>Abhainn na Simhne 'the rushy river'</i>	Páirc na Simhne	Shimna River, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Abhainn na Simhne</i> 'the rushy river' (PNI vol. III).	Shimna
Shimna Road	<i>Abhainn na Simhne 'the rushy river'</i>	Bóthar na Simhne	Shimna River, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Abhainn na Simhne</i> 'the rushy river' (PNI vol. III).	Donard
Shimna Road	<i>Abhainn na Simhne 'the rushy river'</i>	Bóthar na Simhne	Shimna River, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Abhainn na Simhne</i> 'the rushy river' (PNI vol. III).	Shimna
Shimna Wood	<i>Abhainn na Simhne 'the rushy river'</i>	Coill na Simhne	Shimna River, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Abhainn na Simhne</i> 'the rushy river' (PNI vol. III).	Donard
Shimnacarra	<i>Abhainn na Simhne 'the rushy river'</i>	An tSimhne Charrach	Shimnacarra is apparently an attempt at creating an placename intended to resemble an anglicised Gaelic name. The first element Shimna relates to the Shimna River, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Abhainn na Simhne</i> 'the rushy river' (PNI vol. III). The second element 'carra' or even 'nacarra' points to the Irish <i>cora</i> 'a weir' or even <i>carrach</i> 'rocky' [cf. Moneycarragh (TL), Kilmegan, Co. Down]. [cf. <i>Drumnacarra - Droim na Cora</i> , (OL Contae Lú)].	Shimna
Shimnavale	<i>Abhainn na Simhne 'the rushy river'</i>	Gleann na Simhne	Shimna River, Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Abhainn na Simhne</i> 'the rushy river' (PNI vol. III).	Shimna
Shore Road		Bóthar an Chladaigh	DT.	Strangford

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Shore Road		Bóthar an Chladaigh	DT.	Killyleagh
Shore Road Ballykinler		Bóthar an Chladaigh	DT.	Killough
Shore Road Killough		Bóthar an Chladaigh	DT.	Killough
Shore Street		Sráid an Chladaigh	DT.	Killyleagh
Shrewsbury Dale		Gleanntán Shrewsbury	PT.	Kilmore
Shrewsbury Heights		Arda Shrewsbury	PT.	Saintfield
Shrigley Road		Bóthar Shruighligh	Shrigley is a village in Tullyveery townland, Killyleagh, Co. Down, perhaps from the Scottish Gaelic <i>Sruighligh</i> 'Stirling' (Dict. Ulst. PN).	Killyleagh
Shrigley Road		Bóthar Shruighligh	Shrigley is a village in Tullyveery townland, Killyleagh, Co. Down, perhaps from the Scottish Gaelic <i>Sruighligh</i> 'Stirling' (Dict. Ulst. PN).	Derryboy
Simmy Island		Oileán Siomaí	Simmy Island, Rathcunningham townland, Killyleagh, Co. Down, is likely to be Irish in origin but its meaning is not clear. It has been transliterated / translated into Irish here as <i>Oileán Siomaí</i> 'meaning uncertain' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Slaney Brae	<i>An tSláine 'the healthful (river)'</i>	Mala na Sláine	Slaney River, Co. Down, from the Irish <i>An tSláine</i> 'the healthful (river)'. It is believed that Saint Patrick once landed at the mouth of the Slaney River (Ir. <i>Inbhear Sláine</i>).	Quoile
Slaney Park	<i>An tSláine 'the healthful (river)'</i>	Páirc na Sláine	Slaney River, Co. Down, from the Irish <i>An tSláine</i> 'the healthful (river)'. It is believed that Saint Patrick once landed at the mouth of the Slaney River (Ir. <i>Inbhear Sláine</i>).	Audley's Acre
Slieve Shannagh Park	<i>Sliabh Loch Seannach 'mountain of the lake of foxes'</i>	Páirc Shliabh Loch Seannach	From Slieve Loughshannagh, a mountain in the Mourne, from the Irish <i>Sliabh Loch Seannach</i> 'mountain of the lake of foxes' (PNI vol. III).	Donard
Slievecoole Park		Páirc Shliabh Cúil	Slievecoole has been newly coined, surprisingly given the sheer number of genuine mountain names available locally. <i>Sliabh Cúil</i> is a transliteration.	Donard
Slievecorrach Avenue	<i>Sliabh Corrach 'rugged/pointed mountain'</i>	Ascaill Shliabh Corrach	Slieve Corrach is a mountain in the Mourne, from the Irish <i>Sliabh Corrach</i> 'rugged/pointed mountain' (PNI vol. III).	Donard
Slievegrane Road	<i>Sliabh Griain 'gravelly mountain'</i>	Bóthar Shliabh Griain	Slievegrane (Hill), Saul townland, Saul, Down, probably from the Irish <i>Sliabh Griain</i> 'gravelly mountain' (NIPNP Sem.).	Strangford
Slievehanny Road	<i>Sliabh Chainnigh (?) 'Cainneach's mountain'</i>	Bóthar Shliabh Chainnigh	Slievehanny (mountain) in Clonvaraghan townland, Kilmegan, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down. There are no historical forms. Whilst the first element is obviously the Irish <i>sliabh</i> 'mountain', the second element is difficult to interpret. The most likely interpretation would be that the second element represents a personal name, possibly <i>Cainneach</i> , i.e. <i>Sliabh Chainnigh</i> 'Cainneach's mountain'	Castlewellan

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Slievemoyne Park		Páirc Shliabh Móin	Slievemoyne has been newly coined, incredible given the sheer number of genuine mountain names available locally, <i>Sliabh Móin</i> is a transliteration.	Donard
Slievenabrock Avenue	<i>Sliabh na mBroc 'mountain of the badgers'</i>	Ascaill Shliabh na mBroc	Slievenabrock is a mountain in the Mourne, from the Irish <i>Sliabh na mBroc</i> 'mountain of the badgers' (PNI vol. III).	Donard
Slievenamaddy Avenue	<i>Sliabh na Madadh 'mountain of the dogs'</i>	Ascaill Shliabh na Madadh	Slievenamaddy is a mountain in the Mourne, from the Irish <i>Sliabh na Madadh</i> 'mountain of the dogs' (PNI vol. III)	Donard
Slievenaman Road	<i>Sliabh na mBan 'mountain of the women'</i>	Bóthar Shliabh na mBan	Slievenaman (mountain) in Moyad/Cross townlands, Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Sliabh na mBan</i> 'mountain of the women' (PNI vol. III).	Tollymore
Slievenisky Road	<i>Sliabh an Uisce 'mountain of the water'</i>	Bóthar Shliabh an Uisce	Slievenisky (TL), Kilmegan, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Sliabh an Uisce</i> 'mountain of the water' (NIPNP Sem.).	Castlewellan
Sloane Crescent		Corrán Uí Shluáin	Sloane is an alternative spelling of the surname Sloan, for which Ó D. gives <i>Ó Shluáin</i> .	Killyleagh
South Pier		An Ché Theas	DT.	Ardglass
South Promenade		An Promanáid Theas	DT.	Donard
Spa Grange		Gráinseach an Spá	(The) Spa is a hamlet in Ballymacarn South/Ballymaglave South townlands, Magherahamlet, Co. Down, written in Irish as <i>An Spá</i> (GÉ).	Dunmore
Spa Road		Bóthar an Spá	(The) Spa is a hamlet in Ballymacarn South/Ballymaglave South townlands, Magherahamlet, Co. Down, written in Irish as <i>An Spá</i> (GÉ).	Dunmore
Spelga Avenue	<i>Speilgeach 'place abounding in pointed rocks'</i>	Ascaill Speilgigh	Spelga, a mountain in the Mourne, Stang townland, Clonduff, Co. Down, from the Irish <i>Speilgeach</i> 'place abounding in pointed rocks' (PNI vol. III).	Donard
Spelga Close	<i>Speilgeach 'place abounding in pointed rocks'</i>	Clós Speilgigh	Spelga, a mountain in the Mourne, Stang townland, Clonduff, Co. Down, from the Irish <i>Speilgeach</i> 'place abounding in pointed rocks' (PNI vol. III).	Cathedral
Spelga Park	<i>Speilgeach 'place abounding in pointed rocks'</i>	Páirc Speilgigh	Spelga, a mountain in the Mourne, Stang townland, Clonduff, Co. Down, from the Irish <i>Speilgeach</i> 'place abounding in pointed rocks' (PNI vol. III).	Cathedral
Springhill Park		Páirc Chnoc an Tobair	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Audley's Acre
Springvale Drive		Céide Ghleann an Tobair	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Audley's Acre
St. Annes Court		Cúirt San Anna	[cf. Saint Anne's Avenue - <i>Ascaill San Anna</i> , SrBhÁC].	Killough
St. Dillons Avenue		Ascaill Dhalláin	Possibly named for <i>Dallán Forgaill</i> , famous for his <i>Amhra Choluim Chille</i> , a eulogy of St. Columba. St. Dillon's Well is mentioned by O'Laverty, who locates it near Sampson's Stone. [cf. Clonallan parish in South Down, <i>Chluain Dalláin</i> , 'Dallán's meadow' (PNI vol. I).	Ballymote
St. Donards Walk		Siúlán Dónairt	DT.	Dundrum

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
St. Dympna's Avenue		Ascaill Dhamhnata	St. Dympna was a 7th century martyr, reputedly the daughter of a British or Celtic king. Her canonisation in the 13th century coincided with numerous cures of epileptics and lunatics. Since then she has been associated with cures for insanity. The Belgian town of Gheel, where she was killed, is a pioneering centre in the field of mental health care (Oxford Dictionary of Saints - which see for further details of this fascinating story). <i>Damhnait</i> is the Irish form of this name.	Ballymote
St. Dympna's Park		Páirc Dhamhnata	St. Dympna was a 7th century martyr, reputedly the daughter of a British or Celtic king. Her canonisation in the 13th century coincided with numerous cures of epileptics and lunatics. Since then she has been associated with cures for insanity. The Belgian town of Gheel, where she was killed, is a pioneering centre in the field of mental health care (Oxford Dictionary of Saints - which see for further details of this fascinating story). <i>Damhnait</i> is the Irish form of this name.	Ballymote
St. Francis Crescent		Corrán San Proinsias	DT. [cf. Francis Street - <i>Sráid San Proinsias</i> , SrBhÁC].	Castlewellan
St. Francis Terrace		Ardán San Proinsias	DT. [cf. Francis Street - <i>Sráid San Proinsias</i> , SrBhÁC].	Castlewellan
St. Josephs Park		Páirc Íosaif	[cf. Saint Joseph Street - <i>Sráid Íosaif</i> , SrBhÁC].	Ardglass
St. Josephs Square		Cearnóg Íosaif	[cf. Saint Joseph Street - <i>Sráid Íosaif</i> , SrBhÁC].	Strangford
St. Macartans Close	<i>Aedh Mac Cairthinn</i>	Clós Mhic Cairthinn	Saint Macartan (< Ir. <i>Aedh Mac Cairthinn</i>), was a companion of St. Patrick (http://www.clogherdiocese.ie/macartan1500/macartan1500-postprimary.pdf)	Drumaness
St. Malachys Avenue		Ascaill Mhaolmhaodhóg	DT. [Saint Malachy Road - <i>Bóthar Mhaolmhaodhóg</i> , SrBhÁC]	Castlewellan
St. Malachy's Bungalows		Bungalónna Mhaolmhaodhóg	DT. [Saint Malachy Road - <i>Bóthar Mhaolmhaodhóg</i> , SrBhÁC]	Tollymore
St. Malachys Crescent		Corrán Mhaolmhaodhóg	DT. [Saint Malachy Road - <i>Bóthar Mhaolmhaodhóg</i> , SrBhÁC]	Castlewellan
St. Malachys Drive		Céide Mhaolmhaodhóg	DT. [Saint Malachy Road - <i>Bóthar Mhaolmhaodhóg</i> , SrBhÁC]	Castlewellan
St. Michaels Park		Páirc Mhíchíl	[cf. Saint Michael's Road - <i>Bóthar Mhíchíl</i> , SrBhÁC].	Ardglass
St. Nicholas Walk		Siúlán San Nioclás	[cf. Saint Nicholas Place - <i>Plás San Nioclás</i> , SrBhÁC].	Ardglass
St. Patricks Avenue		Ascaill Phádraig	DT.	Tollymore
St. Patricks Avenue		Ascaill Phádraig	DT.	Cathedral

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
St. Patricks Circle		Ciorcal Phádraig	DT.	Strangford
St. Patricks Drive		Céide Phádraig	DT.	Cathedral
St. Patricks Road		Bóthar Phádraig	DT.	Strangford
St. Pauls Close		Clós Phóil	DT.	Castlewellan
St. Tassachs Gardens		Garraithe Thasaigh	Tassach, Ir. <i>Tasach</i> was an 'Irish saint, born in the first decade of the fifth century; died about 497'. He was one of St. Patrick's craftsmen. When St. Patrick founded the Church of Raholp he placed St. Tassach over it as a couple of miles northeast of Saul, County Down, ultimately merged into the Diocese of Down. 'Tassach of Raholp gave the Body of Christ to Saint Patrick before his death in the monastery of Saul'. His feast is on 14 April.' (Catholic Encyclopedia - http://www.newadvent.org/cathen/14463a.htm)	Strangford
St. Tassachs Terrace		Ardán Thasaigh	Tassach, Ir. <i>Tasach</i> was an 'Irish saint, born in the first decade of the fifth century; died about 497'. He was one of St. Patrick's craftsmen. When St. Patrick founded the Church of Raholp he placed St. Tassach over it as a couple of miles northeast of Saul, County Down, ultimately merged into the Diocese of Down. 'Tassach of Raholp gave the Body of Christ to Saint Patrick before his death in the monastery of Saul'. His feast is on 14 April.' (Catholic Encyclopedia - http://www.newadvent.org/cathen/14463a.htm)	Strangford
St. Dillons Avenue	<i>poss. Dallán (Forgaill)</i>	Ascaill Dhalláin	Possibly named for <i>Dallán Forgaill</i> , famous for his <i>Amhra Choluim Chille</i> , a eulogy of St. Columba. St. Dillon's Well is mentioned by O'Laverty, who locates it near Sampson's Stone. [cf. Clonallan parish in South Down, <i>Cluain Dalláin</i> , 'Dallán's meadow' (PNI vol. I). Down District Council have adopted <i>Ascaill Naomh Dallan</i> as the Irish form of this street.	Ballymote
St. Dympnas Avenue	<i>Damhnait</i>	Ascaill Dhamhnata	St. Dympna was a 7th century martyr, reputedly the daughter of a British or Celtic king. Her canonisation in the 13th century coincided with numerous cures of epileptics and lunatics. Since then she has been associated with cures for insanity. The Belgian town of Gheel, where she was killed, is a pioneering centre in the field of mental health care (Oxford Dictionary of Saints - which see for further details of this fascinating story). <i>Damhnait</i> is the Irish form of this name.	Ballymote
St. Dympnas Park	<i>Damhnait</i>	Páirc Dhamhnata	St. Dympna was a 7th century martyr, reputedly the daughter of a British or Celtic king. Her canonisation in the 13th century coincided with numerous cures of epileptics and lunatics. Since then she has been associated with cures for insanity. The Belgian town of Gheel, where she was killed, is a pioneering centre in the field of mental health care (Oxford Dictionary of Saints - which see for further details of this fascinating story). <i>Damhnait</i> is the Irish form of this name.	Ballymote
St. Marys Lane		Lána Mhuire	[Saint Mary's Lane - <i>Lána Mhuire</i> , SrBhÁC]	Shimna

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
St. Patricks Avenue	<i>Pádraig</i>	Ascaill Phádraig	According to tradition, Downpatrick is the burial site of St. Patrick, Ireland's patron saint. A stone in the grounds of the Church of Ireland Cathedral is said to mark his grave. The remains of St. Brigit and St. Colmcille are also reputed to have been moved here. "The original name for Downpatrick was <i>Dún Lethglaise</i> , perhaps 'fort of the side of the stream'. The fort was a prehistoric ring-fort which stood on Cathedral Hill and within which was constructed an early monastery and the later church and abbey of St. Patrick." (Dict. Ulst. PN).	Ballymote/Cathedral
St. Patricks Drive	<i>Pádraig</i>	Céide Phádraig	According to tradition, Downpatrick is the burial site of St. Patrick, Ireland's patron saint. A stone in the grounds of the Church of Ireland Cathedral is said to mark his grave. The remains of St. Brigit and St. Colmcille are also reputed to have been moved here. "The original name for Downpatrick was <i>Dún Lethglaise</i> , perhaps 'fort of the side of the stream'. The fort was a prehistoric ring-fort which stood on Cathedral Hill and within which was constructed an early monastery and the later church and abbey of St. Patrick." (Dict. Ulst. PN).	Cathedral
Station Avenue		Ascaill an Stáisiúin	DT.	Tollymore
Station Lane		Lána an Stáisiúin	DT.	Killough
Station Mews		Eachlann an Stáisiúin	DT.	Saintfield
Station Park		Páirc an Stáisiúin	DT.	Crossgar
Station Road		Bóthar an Stáisiúin	DT.	Tollymore
Station Road		Bóthar an Stáisiúin	DT.	Killough
Station Road		Bóthar an Stáisiúin	DT.	Ardglass
Station Road		Bóthar an Stáisiúin	DT.	Crossgar
Station Road		Bóthar an Stáisiúin	DT.	Saintfield
Station Road		Bóthar an Stáisiúin	DT.	Derryboy
Station Shopping Centre		Ionad Siopadóireachta an Stáisiúin	DT.	Murlough
Stella Maris Street		Sráid Stella Maris	<i>Stella Maris</i> is Latin meaning 'star of the sea', the local Catholic Church is known as the Stella Maris Church.	Strangford
Strangford Avenue	<i>Strangrfjorthr 'strong sea-inlet'</i>	Ascaill Bhaile Loch Cuan	Strangford (village) in Strangford Lower townland, Ballyculter, Co. Down. The form Strangford originates in the Old Norse <i>Strangrfjorthr</i> 'strong sea-inlet' but the village is known in Irish as <i>Baile Loch Cuan</i> 'town on Strangford Lough' (Dict. Ulst. PN).	Killyleagh
Strangford Road	<i>Strangrfjorthr 'strong sea-inlet'</i>	Bóthar Bhaile Loch Cuan	Strangford (village) in Strangford Lower townland, Ballyculter, Co. Down. The form Strangford originates in the Old Norse <i>Strangrfjorthr</i> 'strong sea-inlet' but the village is known in Irish as <i>Baile Loch Cuan</i> 'town on Strangford Lough' (Dict. Ulst. PN).	Strangford
Strangford Road	<i>Strangrfjorthr 'strong sea-inlet'</i>	Bóthar Bhaile Loch Cuan	Strangford (village) in Strangford Lower townland, Ballyculter, Co. Down. The form Strangford originates in the Old Norse <i>Strangrfjorthr</i> 'strong sea-inlet' but the village is known in Irish as <i>Baile Loch Cuan</i> 'town on Strangford Lough' (Dict. Ulst. PN).	Ardglass

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Strangford Road	<i>Baile Loch Cuan</i>	Bóthar Bhaile Loch Cuan	This road is the A25, the main road from Downpatrick towards Strangford. Strangford (village) in Strangford Lower townland, Ballyculter, Co. Down. The form Strangford originates in the Old Norse <i>Strangrffjorthr</i> 'strong sea-inlet' but the village is known in Irish as <i>Baile Loch Cuan</i> 'town on Strangford Lough' (Dict. Ulst. PN).	Quoile
Strangford View	<i>Strangrffjorthr 'strong sea-inlet'</i>	Radharc Bhaile Loch Cuan	Strangford (village) in Strangford Lower townland, Ballyculter, Co. Down. The form Strangford originates in the Old Norse <i>Strangrffjorthr</i> 'strong sea-inlet' but is known in Irish as <i>Baile Loch Cuan</i> 'town on Strangford Lough' (Dict. Ulst. PN).	Killyleagh
Stream Street		Sráid an tSrutháin	DT. Located in the townland of Demesne of Down on the southern side of the town. The name appears to refer to a stream which runs westwards off this hill into the Quoile.	Ballymote/Cathedral
Struell Avenue	<i>An tSruthail 'the stream'</i>	Ascaill na Sruthaile	Located in Downpatrick in the townland of Demesne of Down. Struell (TL), Down, Co. Down, from the Irish An tSruthail 'the stream' (Dict. Ulst. PN), also known locally by the romantic name Sruth Fhola 'stream of blood' (John Mc Greevy, Saul - OSNB). 'Struell Wells was a favourite resort of pilgrims from the 16th to 19th century and is strongly associated with Saint Patrick' (http://www.discovernorthernireland.com/product.aspx?ProductID=1631).	Ballymote
Struell Close	<i>An tSruthail 'the stream'</i>	Clóis na Sruthaile	Located in Downpatrick in the townland of Demesne of Down. Struell (TL), Down, Co. Down, from the Irish An tSruthail 'the stream' (Dict. Ulst. PN), also known Sruth Fhola 'stream of blood' (John Mc Greevy, Saul - OSNB), 'Struell Wells once a favourite resort of pilgrims from the 16th to 19th century is strongly associated with Saint Patrick' (http://www.discovernorthernireland.com/product.aspx?ProductID=1631).	Ballymote
Struell Crescent	<i>An tSruthail 'the stream'</i>	Corrán na Sruthaile	Located in Downpatrick in the townland of Demesne of Down. Struell (TL), Down, Co. Down, from the Irish An tSruthail 'the stream' (Dict. Ulst. PN), also known Sruth Fhola 'stream of blood' (John Mc Greevy, Saul - OSNB), 'Struell Wells once a favourite resort of pilgrims from the 16th to 19th century is strongly associated with Saint Patrick' (http://www.discovernorthernireland.com/product.aspx?ProductID=1631).	Ballymote
Struell Heights	<i>An tSruthail 'the stream'</i>	Arda na Sruthaile	Located in Downpatrick in the townland of Ballyvange. Struell (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>An tSruthail</i> 'the stream' (Dict. Ulst. PN), also known <i>Sruth Fhola</i> 'stream of blood' (John Mc Greevy, Saul - OSNB), 'Struell Wells once a favourite resort of pilgrims from the 16th to 19th century is strongly associated with Saint Patrick' (http://www.discovernorthernireland.com/product.aspx?ProductID=1631).	Ballymote
Struell Park	<i>An tSruthail 'the stream'</i>	Páirc na Sruthaile	Located in Downpatrick in the townland of Demesne of Down. Struell (TL), Down, Co. Down, from the Irish An tSruthail 'the stream' (Dict. Ulst. PN), also known Sruth Fhola 'stream of blood' (John Mc Greevy, Saul - OSNB), 'Struell Wells once a favourite resort of pilgrims from the 16th to 19th century is strongly associated with Saint Patrick' (http://www.discovernorthernireland.com/product.aspx?ProductID=1631).	Audley's Acre

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Struell Road	<i>An tSruthail 'the stream'</i>	Bóthar na Sruthaile	Struell (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>An tSruthail</i> 'the stream' (Dict. Ulst. PN), also known <i>Sruth Fhola</i> 'stream of blood' (John Mc Greevy, Saul - OSNB), 'Struell Wells once a favourite resort of pilgrims from the 16th to 19th century is strongly associated with Saint Patrick' (http://www.discovernorthernireland.com/product.aspx?ProductID=1631).	Audley's Acre
Struell Wells Road	<i>An tSruthail 'the stream'</i>	Bóthar Thoibreacha na Sruthaile	Struell (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>An tSruthail</i> 'the stream' (Dict. Ulst. PN), also known <i>Sruth Fhola</i> 'stream of blood' (John Mc Greevy, Saul - OSNB), 'Struell Wells once a favourite resort of pilgrims from the 16th to 19th century is strongly associated with Saint Patrick' (http://www.discovernorthernireland.com/product.aspx?ProductID=1631).	Strangford
Struell Wells Road	<i>An tSruthail 'the stream'</i>	Bóthar Thoibreacha na Sruthaile	Struell (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>An tSruthail</i> 'the stream' (Dict. Ulst. PN), also known <i>Sruth Fhola</i> 'stream of blood' (John Mc Greevy, Saul - OSNB), 'Struell Wells once a favourite resort of pilgrims from the 16th to 19th century is strongly associated with Saint Patrick' (http://www.discovernorthernireland.com/product.aspx?ProductID=1631).	Ballymote
Sufficial Lane	<i>Ceathrú an Oifíséil 'the officials quarter'</i>	Lána an Oifíséil	Sufficial Quarter is a minor name in Annclloy townland, Inch, Co. Down, probably from the Irish <i>Ceathrú an Oifíséil</i> 'the official's quarter' (NIPNP Sem.).	Crossgar
Sunday Well Road		Bóthar Thobar Domhnaigh	Sunday Well is a minor name in Ardigon townland, Killyleagh, Co. Down, highly likely to be a translation of the Irish <i>Tobar Domhnaigh</i> . [cf. Tubberdoney, Loughinisland, ancient well near Faranfad; means 'Sunday well'; overshadowed by black thorn bushes; Mass stations held here (Ros Davies)] [cf. Toberdoney - <i>Tobar Domhnaigh</i> , (OL - Contae Lú)].	Derryboy
Sunningdale Drive		Céide Sunningdale	Sunningdale, Berkshire, England.	Donard
Sunningdale Park		Páirc Sunningdale	Sunningdale, Berkshire, England.	Donard
Sunnyside		Taobh na Gréine	DT.	Ballynahinch East
Sycamore Court		Cúirt an tSeiceamair	DT. [cf. Sycamore Road - <i>Bóthar an tSeiceamair</i> , SrBhÁC].	Drumaness
Tannaghmore Road	<i>An Tamhnach Mór 'the big green field'</i>	Bóthar an Tamhnaigh Mhóir	Tannaghmore (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>An Tamhnach Mór</i> 'the big green field' (NIPNP Sem.).	Drumaness
Tannaghmore Road	<i>An Tamhnach Mór 'the big green field'</i>	Bóthar an Tamhnaigh Mhóir	Tannaghmore (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>An Tamhnach Mór</i> 'the big green field' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Tannaghmore Road	<i>An Tamhnach Mór 'the big green field'</i>	Bóthar an Tamhnaigh Mhóir	Tannaghmore (TL), Loughinisland, Co. Down, from the Irish <i>An Tamhnach Mór</i> 'the big green field' (NIPNP Sem.).	Dunmore
Tareesh Lane	<i>Tigh Fhearghais 'Fergus' house'</i>	Lána Thí Fhearghais	Tareesh is a minor name in Murvaclogher or Broaghclog townland, Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Tigh Fhearghais</i> 'Fergus' house' (NIPNP Sem.). [cf. Attireesh, Mayo].	Drumaness

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Teconnaght Road	<i>Tigh Con Chonnachta</i> 'Cú Chonnacht's house'	Bóthar Thí Con Chonnachta	Teconnaught (TL), Kilmore, Co. Down. Though known locally as <i>Tí Chonnachta</i> in Irish, is highly probable that Teconnaght originates in the Irish <i>Tigh Con Chonnachta</i> 'Cú Chonnacht's house' (NIPNP Sem.). Though the dative form <i>tigh</i> is spelt such in Std. Irish, East Ulster pronunciation would be more accurately reflected in the spelling <i>toigh</i> .	Kilmore
Teconnaught Road	<i>Tigh Con Chonnachta</i> 'Cú Chonnacht's house'	Bóthar Thí Con Chonnachta	Teconnaught (TL), Kilmore, Co. Down, though known locally as <i>Tí Chonnachta</i> in Irish is highly probable that Teconnaught originates in the Irish <i>Tigh Con Chonnachta</i> 'Cú Chonnacht's house' (NIPNP Sem.). Though the dative form <i>tigh</i> is spelt such in Std. Irish, East Ulster pronunciation would be more accurately reflected in the spelling <i>toigh</i> .	Drumaness
Templeburn Road		Bóthar Shruthán an Teampaill	DT. The origin of Templeburn Road is connected with the Knights Templar who have had links with the area (http://archives.tcm.ie/downdemocrat/2004/08/10/story1668.asp).	Derryboy
Tennis Cove		Cuas na Leadóige	DT.	Ardglass
The Anchorage		An Leaba Ancaire.	DT.	Killyleagh
The Arches		Na hÁirsí	DT.	Derryboy
The Beeches		Na Feánna	DT. [Beeches, The - <i>Na Feánna</i> , SrBhÁC]	Dunmore
The Brae		An Mala	DT.	Dunmore
The Close		An Clós	DT. [Close, The - <i>An Clós</i> , SrBhÁC]	Shimna
The Courtyard		Clós na Cúirte	DT. [Courtyard, The - <i>Clós na Cúirte</i> , SrBhÁC]	Shimna
The Craig Road		Bóthar na Creige	The Craig Road runs through Ballynacraig townland, Inch, Co. Down, from the Irish <i>Baile na Creige</i> 'townland of the rock' (NIPNP Sem.).	Crossgar
The Crescent		An Corrán	DT.	Ardglass
The Cut		An Chlais	DT.	Ardglass
The Demesne		An Diméin	DT.	Ballymote
The Drumlins		Na Droimlíní	DT.	Dunmore
The Drumlins		Na Droimlíní	DT.	Ballymaglave
The Fair Ways		Na Mínligh	[cf. Fairways Park - <i>Páirc na Mínligh</i> , SrBhÁC].	Ardglass
The Fairways		Na Mínligh	[cf. Fairways Park - <i>Páirc na Mínligh</i> , SrBhÁC].	Strangford
The Grange		An Ghráinseach	DT.	Saintfield
The Green		An Fhaiche	DT.	Drumaness
The Green		An Fhaiche	DT. Located on English Street in the townland of Demesne of Down.	Cathedral
The Grove		An Garrán	[Grove, The - <i>An Garrán</i> , SrBhÁC]	Dunmore
The Heights		Na hArda	DT.	Drumaness
The Lanes		Na Lánaí	DT.	Ardglass

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
The Links		Na Dumhcha	DT.	Murlough
The Links		Na Dumhcha	DT.	Strangford
The Lodge		An Lóiste	DT.	Shimna
The Mall		An Meal	DT.	Cathedral
The Market Place		Plás an Mhargaidh	Located in the townland of Demesne of Down.	Cathedral
The Meadows		Na Cluainte	DT.	Saintfield
The Meadows		Na Cluainte	DT. Located in the townland of Demesne of Down between Strangford Road and the Bull's Eye.	Quoile
The Nursery		An Phlandlann	DT.	Killyleagh
The Oaks		Na Daracha	DT.	Saintfield
The Oaks		Na Daracha	DT.	Ballymaglave
The Old Cart Road		Seanbhóthar na Cairteacha	DT.	Saintfield
The Old Mill		An Seanmhuileann	DT.	Murlough
The Old Mill		An Seanmhuileann	DT.	Killyleagh
The Old Mill		An Seanmhuileann	DT.	Kilmore
The Orchard		An tÚllord	DT.	Murlough
The Puzzle Walks		Siúláin an Lúbra	DT. 'The Puzzle-walks' were a labyrinth laid out in the vicinity of the Spa (Brett, p. 43).	Dunmore
The Quay		An Ché	DT.	Dundrum
The Quay		An Ché	DT.	Dundrum
The Quay		An Ché	DT.	Strangford
The Sidings		Na Taobhlaigh	DT.	Ballynahinch East
The Slip		An Fánán	DT.	Strangford
The Square		An Chearnóg	DT.	Strangford
The Square		An Chearnóg	DT.	Killough
The Square		An Chearnóg	DT.	Seaforde
The Square		An Chearnóg	DT.	Ballynahinch East
The Square		An Chearnóg	DT.	Crossgar
The Village Lane		Lána an tSráidbhaile	DT.	Tollymore

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
The Ward		An Barda	DT. Refers to the Ward of Ardglass in Ardglass townland, Ardglass, Co. Down. Marked on 1: 10 000 map. '[The Ward of Ardglass] is pleasantly and advantageously situated on the eastern coast, and on the side of a hill over-looking the sea, and is well known to mariners by two conspicuous hills, one on the west, called the Ward of Ardglass, and the other on the east, called the Ward of Ardtole (Lewis).	Ardglass
Thomas Russell Park		Páirc Thomáis Ruiséil	Named for Thomas Russell, one of the leaders of the United Irishmen and leader of the rising of 1803. He was imprisoned in Downpatrick Gaol and beheaded at the gate of the gaol on 21 October 1803. He is commemorated in Florence Wilson's ballad 'The Man From God Knows Where'.	Cathedral
Thornlea Grove		Garrán Bhán na Sceiche	DT.	Seaforde
Thorny Glen		Gleann na Sceiche	DT.	Derryboy
Thornhill Road		Bóthar Chnoc na Sceiche	DT.	Derryboy
Tinoran Close		Clós Thigh an Odhráin	Tinoran, (officially, Tinoranhill North / South) Ballynure, Co. Wicklow, from the Irish <i>Tigh an Odhráin</i> (Price, L., Place-Names of Wicklow, Barony of Talbotstown Upper).	Ballymote
Tipperary Lane	<i>Tiobraid Árann</i>	Lána Thiobraid Árann	Tipperary is a county in Munster, from the Irish <i>Tiobraid Árann</i> (OL - Thiobraid Árann).	Tollymore
Tobarburr Park		Páirc Thobar Beara	Off Colmcille Road, off Killough Road. The name would suggest that it refers to a well, but the well has not been located. It could therefore be newly coined or it could be named after a local well. The Irish <i>bior</i> usually means a point or skewer, however, it also has the meaning 'spring' or 'water' so <i>tobar</i> and <i>bior</i> may mean the same thing. Tobarburr probably originates therefore the Irish <i>Tobar Beara</i> 'spring'.	Ballymote
Tobarmore Park		Páirc an Tobair Mhóir	While there is no Tobermore to be found locally, Tobermore is a common place-name in Ireland, deriving from the Irish <i>Tobar Mór</i> 'the large well'.	Crossgar
Tobercorran Road	<i>Tobar Corráin 'Corrán's well'</i>	Bóthar Thobar Chorráin	Tobercorran (TL), Down, Co. Down, from the Irish <i>Tobar Corráin</i> 'Corrán's well' (NIPNP Sem.).	Seaforde
Todds Hill		Cnoc Todd	PT. Todd is an attested surname in the area but todd is also a word meaning fox.	Saintfield
Tollumgrange Road		Bóthar Tholmgráinsigh	Tollumgrange Upper / Lower (TLs), Dunsfort, Co. Down. Tollumgrange is an anglicisation of the Irish <i>Tolmgráinseach</i> which is a gaelicisation of the Anglo-Norman <i>Holm Grange</i> (NIPNP Sem.).	Ardglass
Tollymore Cottages	<i>Tulaigh Mhór 'large mound/hill'</i>	Iostáin na Tulaí Móire	Tollymore (TL), Maghera, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Mhór</i> 'large mound/hill' (PNI vol. III). The article has been added to the decided form in the road-name.	Tollymore
Tollymore Court	<i>Tulaigh Mhór 'large mound/hill'</i>	Cúirt na Tulaí Móire	Tollymore (TL), Maghera, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Mhór</i> 'large mound/hill' (PNI vol. III). The article has been added to the decided form in the road-name.	Tollymore
Tollymore Road	<i>Tulaigh Mhór 'large mound/hill'</i>	Bóthar na Tulaí Móire	Tollymore (TL), Maghera, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Mhór</i> 'large mound/hill' (PNI vol. III). The article has been added to the decided form in the road-name.	Tollymore
Tollymore Road	<i>Tulaigh Mhór 'large mound/hill'</i>	Bóthar na Tulaí Móire	Tollymore (TL), Maghera, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Mhór</i> 'large mound/hill' (PNI vol. III). The article has been added to the decided form in the road-name.	Murlough

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Tollymore Road	<i>Tulaigh Mhór 'large mound/hill'</i>	Bóthar na Tulaí Móire	Tollymore (TL), Maghera, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Mhór</i> 'large mound/hill' (PNI vol. III). The article has been added to the decided form in the road-name.	Shimna
Tonaghneave Avenue		Ascaill Tamhnach Naomh	Saintfield is a translation from the Irish <i>Tamhnach Naomh</i> 'field of saints' (Dict. Ulst. PN). Tonaghneave is a transliteration / anglicisation of <i>Tamhnach Naomh</i> .	Saintfield
Tonaghneave Mews		Eachlann Thamhnach Naomh	Saintfield is a translation from the Irish <i>Tamhnach Naomh</i> 'field of saints' (Dict. Ulst. PN). Tonaghneave is a transliteration / anglicisation of <i>Tamhnach Naomh</i> .	Saintfield
Tonaghneave Place		Plás Thamhnach Naomh	Saintfield is a translation from the Irish <i>Tamhnach Naomh</i> 'field of saints' (Dict. Ulst. PN). Tonaghneave is a transliteration / anglicisation of <i>Tamhnach Naomh</i> .	Saintfield
Trassey Road	<i>Droim na Treasaí (?) 'ridge of the river Trassey'</i>	Bóthar na Treasaí	Trassey River/Mountain, Clonachullion townland, Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down. The original name of the mountain may have been the Irish form <i>Droim na Treasaí</i> 'ridge of the river Trassey' (PNI vol. III).	Tollymore
Trim Cottages		Iostáin Bhaile Tirim	Derived from Ballytrim (TL), Killyleagh, Co. Down, apparently <i>Baile Tirim</i> 'dry townland' (NIPNP Sem.).	Crossgar
Tudor Heights		Arda na dTúdarach	[cf. Tudor Road - <i>Bóthar na dTúdarach</i> , SrBhÁC]	Tollymore
Tudor Oaks		Daracha na dTúdarach	DT.	Ballynahinch East
Tullybeg Fort		Dún na Tulaí Bige	There is no Tullybeg to be found locally, possibly newly coined, however it clearly represents the Irish <i>An Tulach Bheag</i> 'the little hillock'.	Ballymaglave
Tullybrannigan Avenue	<i>Tulaigh Uí Bhranagáin 'Branigan's mound/hill'</i>	Ascaill Thulaigh Uí Bhranagáin	Tullybrannigan (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill' (PNI vol. III).	Donard
Tullybrannigan Brae	<i>Tulaigh Uí Bhranagáin 'Branigan's mound/hill'</i>	Mala Thulaigh Uí Bhranagáin	Tullybrannigan (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill' (PNI vol. III).	Donard
Tullybrannigan Close	<i>Tulaigh Uí Bhranagáin 'Branigan's mound/hill'</i>	Clós Thulaigh Uí Bhranagáin	Tullybrannigan (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill' (PNI vol. III).	Donard
Tullybrannigan Crescent	<i>Tulaigh Uí Bhranagáin 'Branigan's mound/hill'</i>	Corrán Thulaigh Uí Bhranagáin	Tullybrannigan (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill' (PNI vol. III).	Donard
Tullybrannigan Drive	<i>Tulaigh Uí Bhranagáin 'Branigan's mound/hill'</i>	Céide Thulaigh Uí Bhranagáin	Tullybrannigan (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill' (PNI vol. III).	Donard
Tullybrannigan Gardens	<i>Tulaigh Uí Bhranagáin 'Branigan's mound/hill'</i>	Garraithe Thulaigh Uí Bhranagáin	Tullybrannigan (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill' (PNI vol. III).	Donard
Tullybrannigan Place	<i>Tulaigh Uí Bhranagáin 'Branigan's mound/hill'</i>	Plás Thulaigh Uí Bhranagáin	Tullybrannigan (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill' (PNI vol. III).	Donard
Tullybrannigan Rise	<i>Tulaigh Uí Bhranagáin 'Branigan's mound/hill'</i>	Ard Thulaigh Uí Bhranagáin	Tullybrannigan (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill' (PNI vol. III).	Donard

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Tullybrannigan Road	<i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill'	Bóthar Thulaigh Uí Bhranagáin	Tullybrannigan (TL), Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill' (PNI vol. III).	Tollymore
Tullybrannigan Road	<i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill'	Bóthar Thulaigh Uí Bhranagáin	Tullybrannigan (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill' (PNI vol. III).	Donard
Tullybrannigan Road	<i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill'	Bóthar Thulaigh Uí Bhranagáin	Tullybrannigan (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill' (PNI vol. III).	Shimna
Tullybrannigan Walk	<i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill'	Siúlán Thulaigh Uí Bhranagáin	Tullybrannigan (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill' (PNI vol. III).	Donard
Tullybrannigan Way	<i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill'	Bealach Thulaigh Uí Bhranagáin	Tullybrannigan (TL), Kilcoo, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Uí Bhranagáin</i> 'Branigan's mound/hill' (PNI vol. III).	Donard
Tullycore Road	<i>An Tulach Chorr</i> 'the round hillock'	Bóthar na Tulaí Coirre	Tullycore (TL), Killinchy, Co. Down, from the Irish <i>An Tulach Chorr</i> 'the round hillock' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Tullykin Lough Road	<i>Tulaigh Chinn</i> 'hillock of the head'	Bóthar Loch Thulach Chinn	Tullkin (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Chinn</i> 'hillock of the head' (NIPNP Sem.).	Crossgar
Tullykin Road	<i>Tulaigh Chinn</i> 'hillock of the head'	Bóthar Tulach Chinn	Tullykin (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Chinn</i> 'hillock of the head' (NIPNP Sem.).	Crossgar
Tullymacnous Road	<i>Tulaigh Mhic Naois</i> (< <i>Mhic Aonghais</i>) 'McNiece's townland'	Bóthar Thulaigh Mhic Naois	Tullymacnous (TL), Killyleagh, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Mhic Naois</i> (< <i>Mhic Aonghais</i>) 'McNiece's townland' (NIPNP Sem.).	Derryboy
Tullynacree Road	<i>Tulach na Crí</i> (?) 'hillock of the boundary'	Bóthar Thulach na Crí	Tullynacree (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Tulach na Crí</i> 'hillock of the boundary' (NIPNP Sem.).	Drumaness
Tullynacree Terrace	<i>Tulach na Crí</i> (?) 'hillock of the boundary'	Ardán Thulach na Crí	Tullynacree (TL), Kilmore, Co. Down, from the Irish <i>Tulach na Crí</i> 'hillock of the boundary' (NIPNP Sem.).	Drumaness
Tullynaskeagh Road	<i>Tulaigh na Sciach</i> 'hillock of the thorns'	Bóthar Thulaigh na Sceach	Tullynaskeagh (TL), Dunsfort, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh na Sciach</i> 'hillock of the thorns' (NIPNP Sem.).	Ardglass
Tullynasoo Road	<i>Tulaigh na Sú</i> 'mound/hill of the berries'	Bóthar Thulaigh na Sú	Tullynasoo (TL), Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh na Sú</i> 'mound/hill of the berries' (PNI vol. III).	Tollymore
Tullyree Road	<i>Tulaigh Fhraoigh</i> 'mound/hill of heather'	Bóthar Thulaigh Fhraoigh	Tullyree (TL), Kilcoo, Iveagh Up., Lr. Half, Co. Down, from the Irish <i>Tulaigh Fhraoigh</i> 'mound/hill of heather' (PNI vol. III).	Tollymore
Tullyronan		Tulach Rónáin	Tullyronan is not a locally occurring place-name and must be assumed to be newly composed, intending to represent the Irish <i>Tulach Rónáin</i> .	Ardglass
Tullyveery Road		Bóthar Thulaigh Mhíre	Tullyveery (TL), Killyleagh, Co. Down, likely <i>Tulaigh Mhíre</i> 'hillock of the portion' (HMC Replies).	Derryboy

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Tullywest Road		Bóthar Thulaigh Mheasta Uí Choinne	Tullywest Road travels through Tullywasnacunagh townland, Saintfield, Co. Down. There is also a Tullywest House, and both the house and road-name are obviously derived from the townland name. The most likely original Irish form is <i>Tulaigh Mheasta Uí Choinne</i> 'O'Quinn's fertile hillock' (NIPNP Sem.)	Kilmore
Turmennan Road	<i>Tuar Mionnán 'pasture of the kid goats'</i>	Bóthar Thuar Mionnán	Turmennan (TL), Inch, Co. Down, from the Irish <i>Tuar Mionnán</i> 'pasture of the kid goats' (NIPNP Sem.).	Crossgar
Tyrella Road	<i>Tigh Riala '(St) Riail's (monastic) house'</i>	Bóthar Thigh Riala	Tyrella (parish), Co. Down, from the Irish <i>Tigh Riala</i> '(St) Riail's (monastic) house' (Dict. Ulst. PN).	Killough
Tyrella Road	<i>Tigh Riala '(St) Riail's (monastic) house'</i>	Bóthar Thigh Riala	Tyrella (parish), Co. Down, from the Irish <i>Tigh Riala</i> '(St) Riail's (monastic) house' (Dict. Ulst. PN).	Seaforde
Tyrella View	<i>Tigh Riala '(St) Riail's (monastic) house'</i>	Radharc Thigh Riala	Tyrella (parish), Co. Down, from the Irish <i>Tigh Riala</i> '(St) Riail's (monastic) house' (Dict. Ulst. PN).	Killough
Ulster Cottages Ballygowan Road		lostáin Uladh	Ulster probably derives from the Irish <i>Ulaidh</i> "'Ulstermen' + O.N. possessive -s + Ir. <i>tír</i> " (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Ulster Cottages Lisburn Road		lostáin Uladh	Ulster probably derives from the Irish <i>Ulaidh</i> "'Ulstermen' + O.N. possessive -s + Ir. <i>tír</i> " (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Ulster Cottages Monlough Road		lostáin Uladh	Ulster probably derives from the Irish <i>Ulaidh</i> "'Ulstermen' + O.N. possessive -s + Ir. <i>tír</i> " (Dict. Ulst. PN).	Saintfield
Upper Burren Road	<i>An Bhoirinn 'The Rocky District'</i>	Bóthar na Boirinne	Both Upper and Lower Burren Roads lead through Burrenreagh townland and into Burrenbane townland, both in Kilcoo, Co. Down. Burrenbane is from the Irish <i>An Bhoirinn Bhán</i> 'the white rocky district' (PNI vol. III).	
Upper Scotch Street		Sráid na nAlbanach Uachtarach	DT. Located in the townland of Demesne of Down.	Audley's Acre
Upper Square		An Chearnóg Uachtarach	DT.	Castlewellan
Vale Road		Bóthar an Ghleanna	DT.	Kilmore
Valentia Place		Plás Oileán Dairbhre	Valentia is likely to have been named after Valentia Island, Co. Kerry, which is likely to be a corruption of the Irish <i>Béal Inse</i> 'mouth of the Island' although the island is known in Irish as <i>Oileán Dairbhre</i> .	Shimna
Vestry Road		Bóthar an Bheistrí	DT.	Saintfield
Vianstown		Baile Mhéin	Vianstown is a minor name in Ballyvange townland, Down, Co. Down. J O'Donovan in the OSNB suggested that Ballyvange is derived from 'Veanes, a family name'. Vian(s) would seem to be variant of this, in which case Vianstown would simply be an alternative form of Ballyvange. Vianstown House is in Ballyvange townland. The Irish form proposed is based on the Gaelicisation of a postulated earlier form of the surname Veanes/Vian. Down District council have previously adopted <i>Arda Bhaile na bhFiann</i> as the Irish form of Vianstown Heights but there is no evidence for this form.	Cathedral

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Vianstown Heights		Arda Bhaile Mhéin	Vianstown is a minor name in Ballyvange townland, Down, Co. Down. J O'Donovan in the OSNB suggested that Ballyvange is derived from 'Veanes, a family name' . Vian(s) would seem to be variant of this, in which case Vianstown would simply be an alternative form of Ballyvange. Vianstown House is in Ballyvange townland. The Irish form proposed is based on the Gaelicisation of a postulated earlier form of the surname Veanes/Vian. Down District council have previously adopted <i>Arda Bhaile na bhFiann</i> as the Irish form of Vianstown Heights but there is no evidence for this form.	Cathedral
Vianstown Lodge		Lóiste Bhaile Mhéin	Vianstown is a minor name in Ballyvange townland, Down, Co. Down. J O'Donovan in the OSNB suggested that Ballyvange is derived from 'Veanes, a family name' . Vian(s) would seem to be variant of this, in which case Vianstown would simply be an alternative form of Ballyvange. Vianstown House is in Ballyvange townland. The Irish form proposed is based on the Gaelicisation of a postulated earlier form of the surname Veanes/Vian.	Cathedral
Vianstown Park		Páirc Bhaile Mhéin	Vianstown is a minor name in Ballyvange townland, Down, Co. Down. J O'Donovan in the OSNB suggested that Ballyvange is derived from 'Veanes, a family name' . Vian(s) would seem to be variant of this, in which case Vianstown would simply be an alternative form of Ballyvange. Vianstown House is in Ballyvange townland. The Irish form proposed is based on the Gaelicisation of a postulated earlier form of the surname Veanes/Vian.	Ballymote
Vianstown Road		Bóthar Bhaile Mhéin	Vianstown is a minor name in Ballyvange townland, Down, Co. Down. J O'Donovan in the OSNB suggested that Ballyvange is derived from 'Veanes, a family name' . Vian(s) would seem to be variant of this, in which case Vianstown would simply be an alternative form of Ballyvange. Vianstown House is in Ballyvange townland. The Irish form proposed is based on the Gaelicisation of a postulated earlier form of the surname Veanes/Vian. Down District council have previously adopted <i>Arda Bhaile na bhFiann</i> as the Irish form of Vianstown Heights but there is no evidence for this form.	Seaforde
Vianstown Road		Bóthar Bhaile Mhéin	Vianstown is a minor name in Ballyvange townland, Down, Co. Down. J O'Donovan in the OSNB suggested that Ballyvange is derived from 'Veanes, a family name' . Vian(s) would seem to be variant of this, in which case Vianstown would simply be an alternative form of Ballyvange. Vianstown House is in Ballyvange townland. The Irish form proposed is based on the Gaelicisation of a postulated earlier form of the surname Veanes/Vian. Down District council have previously adopted <i>Arda Bhaile na bhFiann</i> as the Irish form of Vianstown Heights but there is no evidence for this form.	Ballymote
Vianstown Road		Bóthar Bhaile Mhéin	Vianstown is a minor name in Ballyvange townland, Down, Co. Down. J O'Donovan in the OSNB suggested that Ballyvange is derived from 'Veanes, a family name' . Vian(s) would seem to be variant of this, in which case Vianstown would simply be an alternative form of Ballyvange. Vianstown House is in Ballyvange townland. The Irish form proposed is based on the Gaelicisation of a postulated earlier form of the surname Veanes/Vian. Down District council have previously adopted <i>Arda Bhaile na bhFiann</i> as the Irish form of Vianstown Heights but there is no evidence for this form.	Cathedral
Village Manor		Mainéar an tSráidbhaile	DT.	Tollymore

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Wallace Hill Road		Bóthar Chnoc Bhailis	Whilst Ó D. gives <i>Bhailis</i> , 'Wallace is ... most probably a native [Scottish surname] meaning a Strathclyde Briton' (Black), the surname was "common in medieval Ireland as <i>le Waleis</i> , 'the Welshman' " (Bell).	Crossgar
Ward Close		Clós an Bharda	DT. Referes to the Ward of Ardglass, [cf. The Ward].	Ardglass
Warne View Court		Cúirt Radharc Warne	Warne is a rare surname which has been attested in the area (Ros Davies), it is an English habitation name from the Devonshire area.	Murlough
Warren Close		Clós Bhairéid	Likely to have been named after Ballywarren towland, Down, Co. Down, [cf. Ballywarren].	Killough
Wateresk Road	<i>Uachtar Eisce 'upper part of the marsh'</i>	Bóthar Uachtar Eisce	Wateresk (TL), Kilmegan, Co. Down, most likely from the Irish <i>Uachtar Eisce</i> 'upper part of the marsh' (NIPNP Sem.).	Murlough
Wateresk Road	<i>Uachtar Eisce 'upper part of the marsh'</i>	Bóthar Uachtar Eisce	Wateresk (TL), Kilmegan, Co. Down, most likely from the Irish <i>Uachtar Eisce</i> 'upper part of the marsh' (NIPNP Sem.).	Dundrum
Waterfoot		Bun na hAbhann	DT.	Shimna
Weir Lane		Lána na Cora	DT. There are a number of houses on Weir Lane known as 'The Weir Houses'.	Drumaness
Well Lane		Lána an Tobair	DT.	Killyleagh
Well Lane		Lána an Tobair	DT. Located in the townland of Demesne of Down. There is no well in the vicinity marked on the 1:10,000 map. This may be explained by the presence of a water treatment plant at the end of this road.	Quoile
West Point		An Rinn Thiar	DT.	Killough
Westland Avenue		Ascaill an Iarthair	DT. [cf. Westland Court - <i>Cúirt an Iarthair</i> , SrBhÁC]	Murlough
Westland Close		Clós an Iarthair	DT. [cf. Westland Court - <i>Cúirt an Iarthair</i> , SrBhÁC]	Crossgar
Westland Gardens		Garraithe an Iarthair	DT. [cf. Westland Court - <i>Cúirt an Iarthair</i> , SrBhÁC]	Crossgar
Westlands		Fearann an Iarthair	DT. [cf. Westland Square - <i>Cearnóg an Iarthair</i> , SrBhÁC].	Crossgar
Whinney Park		Páirc na hAitinne	DT.	Strangford
Whitefort Road		Bóthar Lios na Finne	White Fort is a mis-translation of the Irish <i>Lios na Finne</i> . It is a cashel 4km from Castlewella in the townland of Aghlisnafin, Kilmegan, Co. Down, from the Irish <i>Achadh Lios na Finne</i> 'field of the fort of the white headed/haired woman' (NIPNP replies).	Dundrum
Whitehill Lane		Lána an Chnoic Bháin	DT.	Kilmore
Whitehills Road		Bóthar na gCnoc Bán	Whitehills (TL), Ballyculter, Co. Down. DT. > <i>Na Cnoic Bhána</i> .	Strangford
Whiterock Drive		Céide na Carraige Báine	Whiterock is a hamlet in Killinakin townland, Killinchy, Co. Down, there also is a White Rock House. DT. > <i>An Charraig Bhán</i> .	Ardglass
Whytefield		An Gort Bán	DT.	Crossgar
Wild Forest Close		Clós na Foraoise Fiánta	DT.	Tollymore
William Street		Sráid Uilliam	DT. [cf. William Street North - <i>Sráid Liam Thuaidh</i> , SrBhÁC].	Crossgar
Willow Bank		Bruach na Sailí	DT. [cf. Willow Field - <i>Gort na Sailí</i> , SrBhÁC]	Ballymaglave

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Willow Crescent		Corrán na Sailí	DT. [cf. Willow Field - <i>Gort na Sailí</i> , SrBhÁC]	Ballymaglave
Willow Park		Páirc na Sailí	DT. [cf. Willow Field - <i>Gort na Sailí</i> , SrBhÁC]	Ballymaglave
Windmill Avenue		Ascaill an Mhuilinn Ghaoithe	DT. [Windmill Avenue - <i>Ascaill an Mhuilinn Ghaoithe</i> , SrBhÁC].	Ballynahinch East
Windmill Crescent		Corrán an Mhuilinn Ghaoithe	DT. [Windmill Crescent - <i>Corrán an Mhuilinn Ghaoithe</i> , SrBhÁC]	Ballynahinch East
Windmill Drive		Céide an Mhuilinn Ghaoithe	DT. [cf. Windmill Avenue - <i>Ascaill an Mhuilinn Ghaoithe</i> , SrBhÁC].	Ballynahinch East
Windmill Gardens		Garraithe an Mhuilinn Ghaoithe	DT. [cf. Windmill Avenue - <i>Ascaill an Mhuilinn Ghaoithe</i> , SrBhÁC].	Ballynahinch East
Windmill Grange		Gráinseach an Mhuilinn Ghaoithe	DT. [cf. Windmill Avenue - <i>Ascaill an Mhuilinn Ghaoithe</i> , SrBhÁC].	Saintfield
Windmill Hollow		Lag an Mhuilinn Ghaoithe	DT. [cf. Windmill Avenue - <i>Ascaill an Mhuilinn Ghaoithe</i> , SrBhÁC].	Saintfield
Windmill Lane		Lána an Mhuilinn Ghaoithe	DT. [cf. Windmill Lane - <i>Lána an Mhuilinn Ghaoithe</i> , SrBhÁC]	Ballynahinch East
Windmill Road		Bóthar an Mhuilinn Ghaoithe	DT. [Windmill Road - <i>Bóthar an Mhuilinn Ghaoithe</i> , SrBhÁC].	Saintfield
Windmill Street		Sráid an Mhuilinn Ghaoithe	DT. [cf. Windmill Avenue - <i>Ascaill an Mhuilinn Ghaoithe</i> , SrBhÁC].	Ballynahinch East
Windmill View		Radharc an Mhuilinn Ghaoithe	DT. [cf. Windmill Avenue - <i>Ascaill an Mhuilinn Ghaoithe</i> , SrBhÁC].	Ballynahinch East
Windmill Walk		Siúlán an Mhuilinn Ghaoithe	DT. [cf. Windmill Avenue - <i>Ascaill an Mhuilinn Ghaoithe</i> , SrBhÁC].	Ballynahinch East
Wood Road		Bóthar na Coille	DT.	Castlewellan
Woodgrange Road		Bóthar Ghráinseach na Coille	DT.	Drumaness
Woodgrange Road		Bóthar Ghráinseach na Coille	DT.	Seaforde
Woodgrove		Garrán na Coille	DT.	Castlewellan
Woodland Crescent		Corrán Fhearann na Coille	DT. [cf. Woodlands - <i>Fearann na Coille</i> , SrBhÁC].	Derryboy
Woodridge		Droim na Coille	DT.	Dunmore
Woodridge		Droim na Coille	DT.	Ballymaglave

English	Derived from	Irish form	Notes	E.W.
Woodrow Gardens		Garraithe Woodrow	Woodrow is a surname, and Woodrow Gardens are likely to have been named for Norman Wilson Woodrow, a former vicar of Saintfield (http://freepages.genealogy.rootsweb.com/~rosdavies/PHOTOSwords/SaintfieldAll.htm).	Saintfield
Woodside Gardens		Garraithe Chois Coille	DT. [cf. Woodside - <i>Cois Coille</i> , SrBhÁC].	Crossgar
Woodvale		Gleann na Coille	DT.	Castlewellan